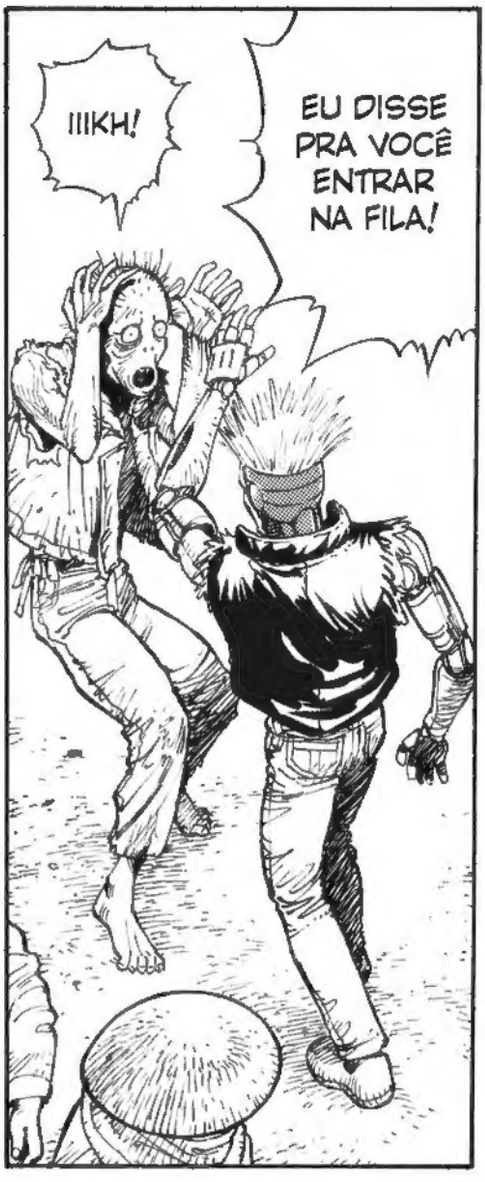
Battle Angel
ALITA
Gunnm Hyper Future Vision
5
Yukito
Kishiro
JBC

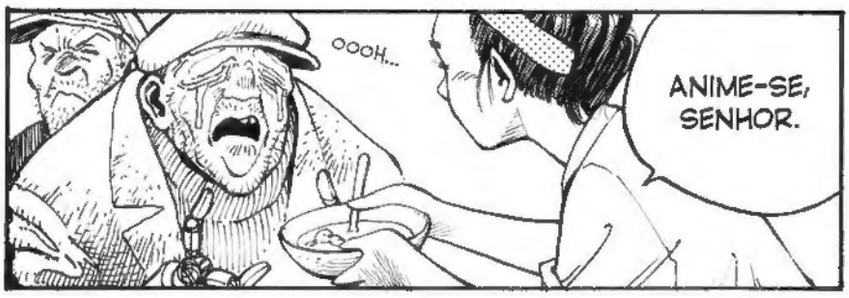
Battle Angel ALITA

Gunnm Hyper Future Vision

FIGHT_023
Tempo de Vingança

ENTREM NA FILA! TEM SOPA PARA TODO MUNDO.
DÃH ...
UH... UH...


IIIKH!
EU DISSE PRA VOCÊ ENTRAR NA FILA!


OOOH...
ANIME-SE, SENHOR.

AMANHÃ SERÁ UM DIA MELHOR.

FAREI O POSSÍVEL.
LEMBRE-SE DE SER GENTIL.
VOCÊ É UM BOM HOMEM, NÃO SE ESQUEÇA DISSO...
M-ME DESCULPE, SARA... EU PERCO A CABEÇA MUITO FÁCIL...
SEM VIOLÊNCIA!
... ESTA NOITE, FINALMENTE O ANJO MATADOR ALITA E O IMPERADOR JASHUGAN IRÃO SE ENFRENTAR...
O CONFRONTO SERÁ NO CIRCUITO AGRIPPA...
ALITA
...

AAA-ARR-RGH!

A-AIIIE-EEEH! AAAAH!

E-EI?!

KABLAM

VLUPT

IIIKH!

É... É ELA! É ELA!

VLUPT

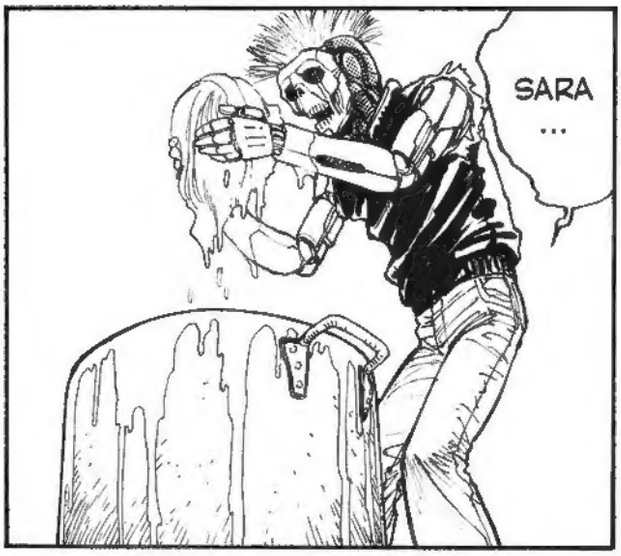
ACALME-SE! ELA QUEM?!

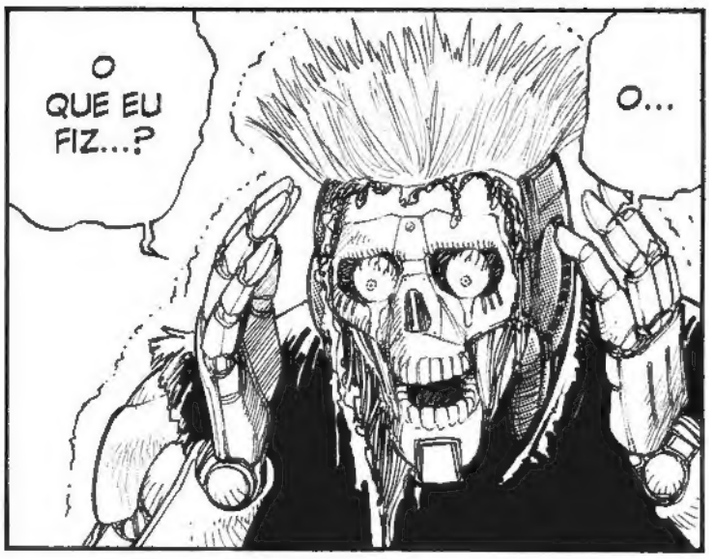
IIIIKH.

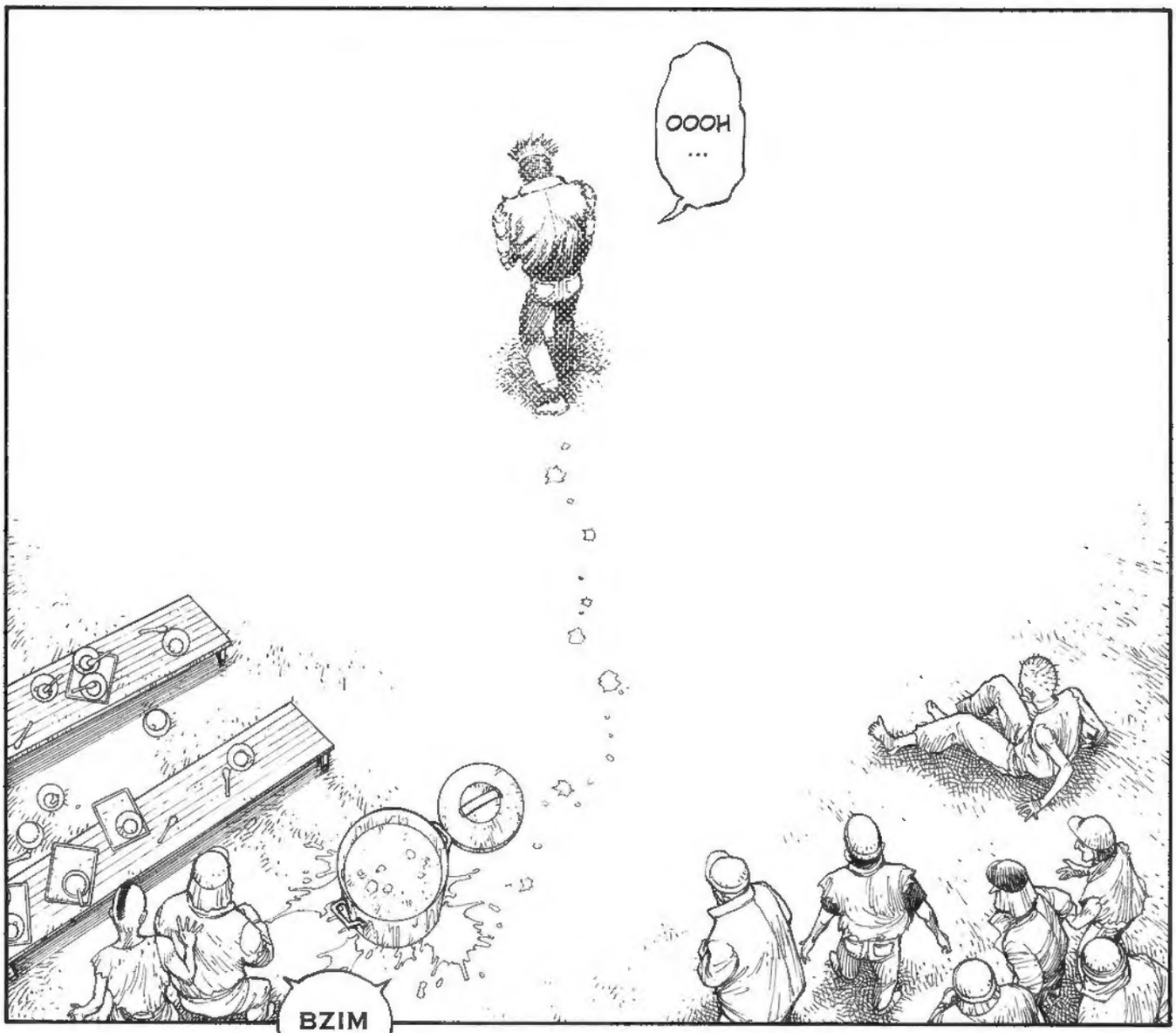
EEEEEH

UOOOH!!
E...
ESTE ROSTO ...
UAARGH!!
POF
EEEEEE-CA!!!
BLEC
BLEC
ESTE NÃO É O MEU ROSTO!!!
RASG
O-O QUE ESTÁ FAZENDO?!

IIIIIIKH!
ZAPAN!!
PARE COM ISSO!
SLASH
!!
ARF
ARF
ARF
AIEE-EAH!
PLAASH

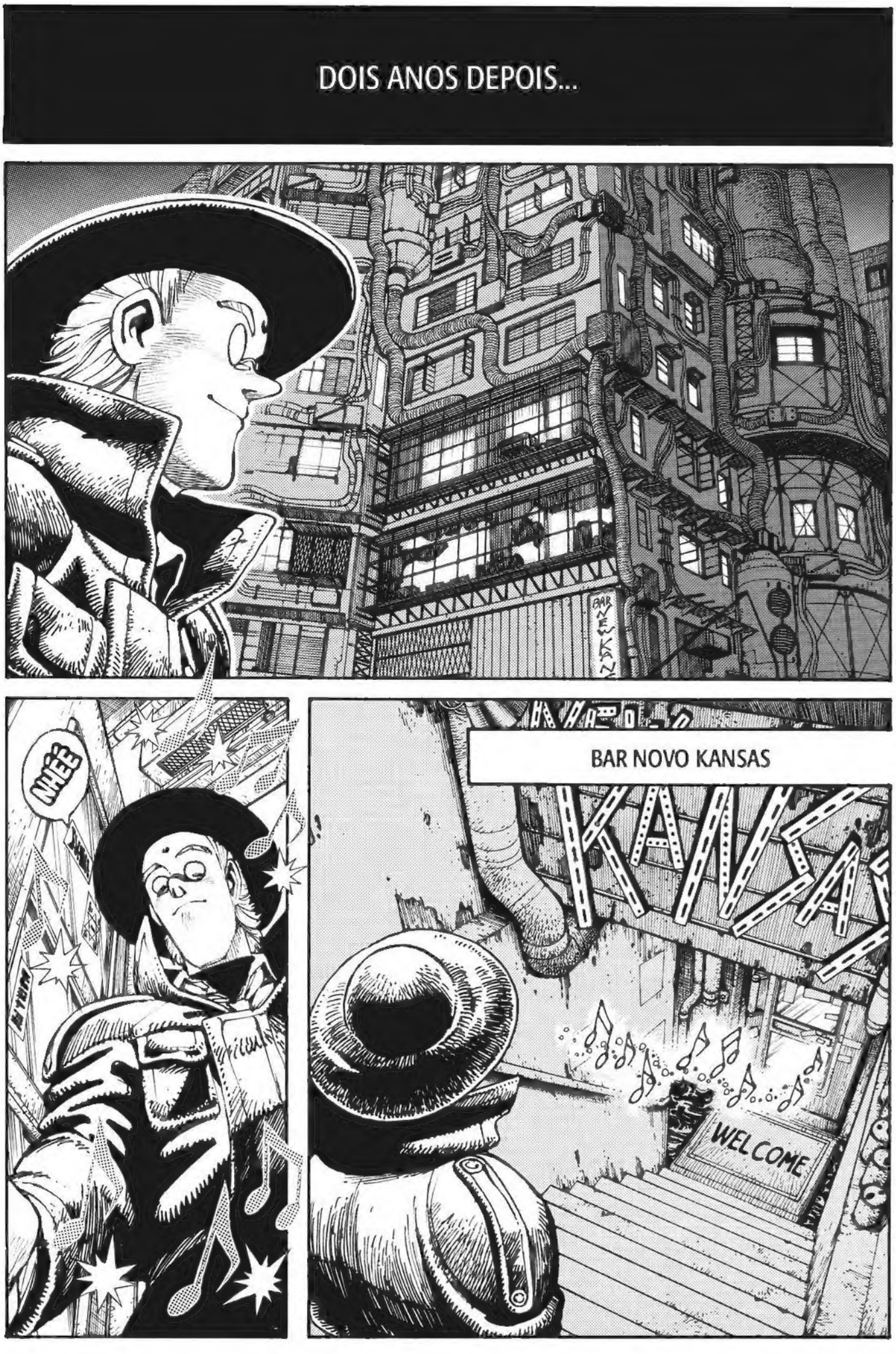






ZAPAN

EX-GUERREIRO CAÇADOR.
PROCURADO POR ASSASSINATO
PRÊMIO: 50.000 TIPS
DETALHE: TEVE O ROSTO DESTRUÍDO

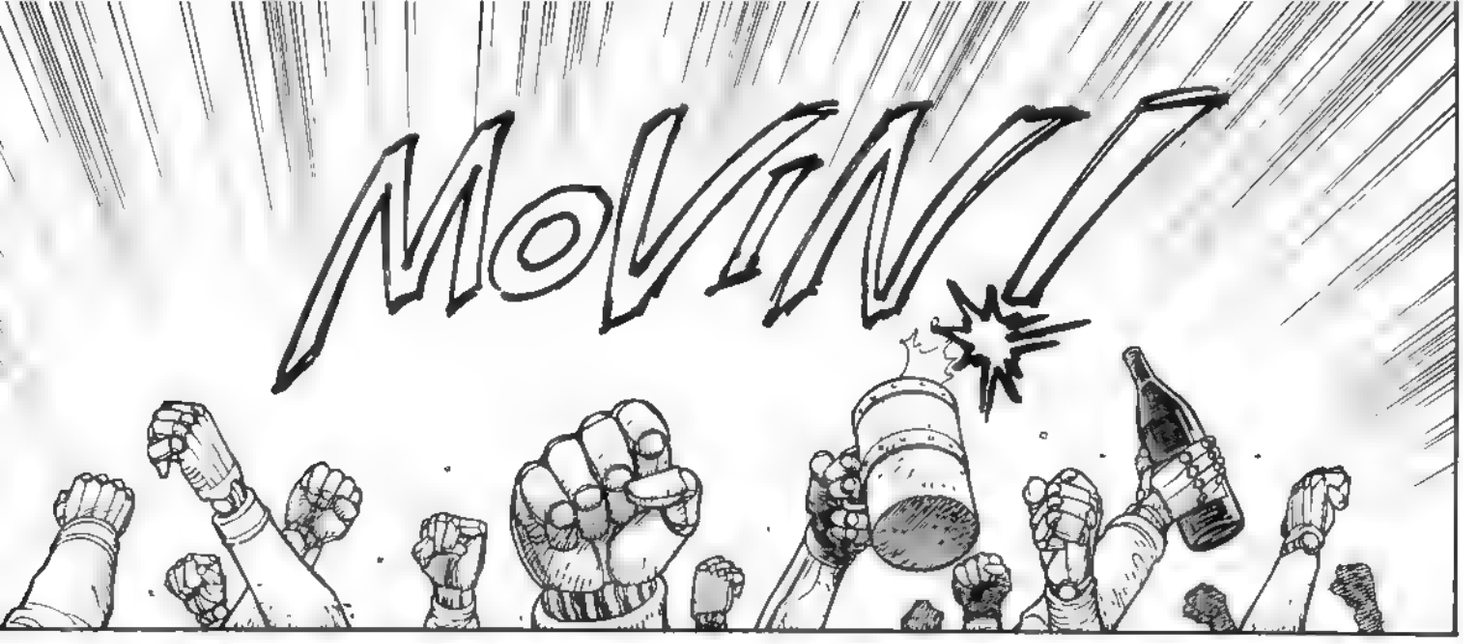

DOIS ANOS DEPOIS...
BAR NOVO KANSAS
WHEE
WELCOME

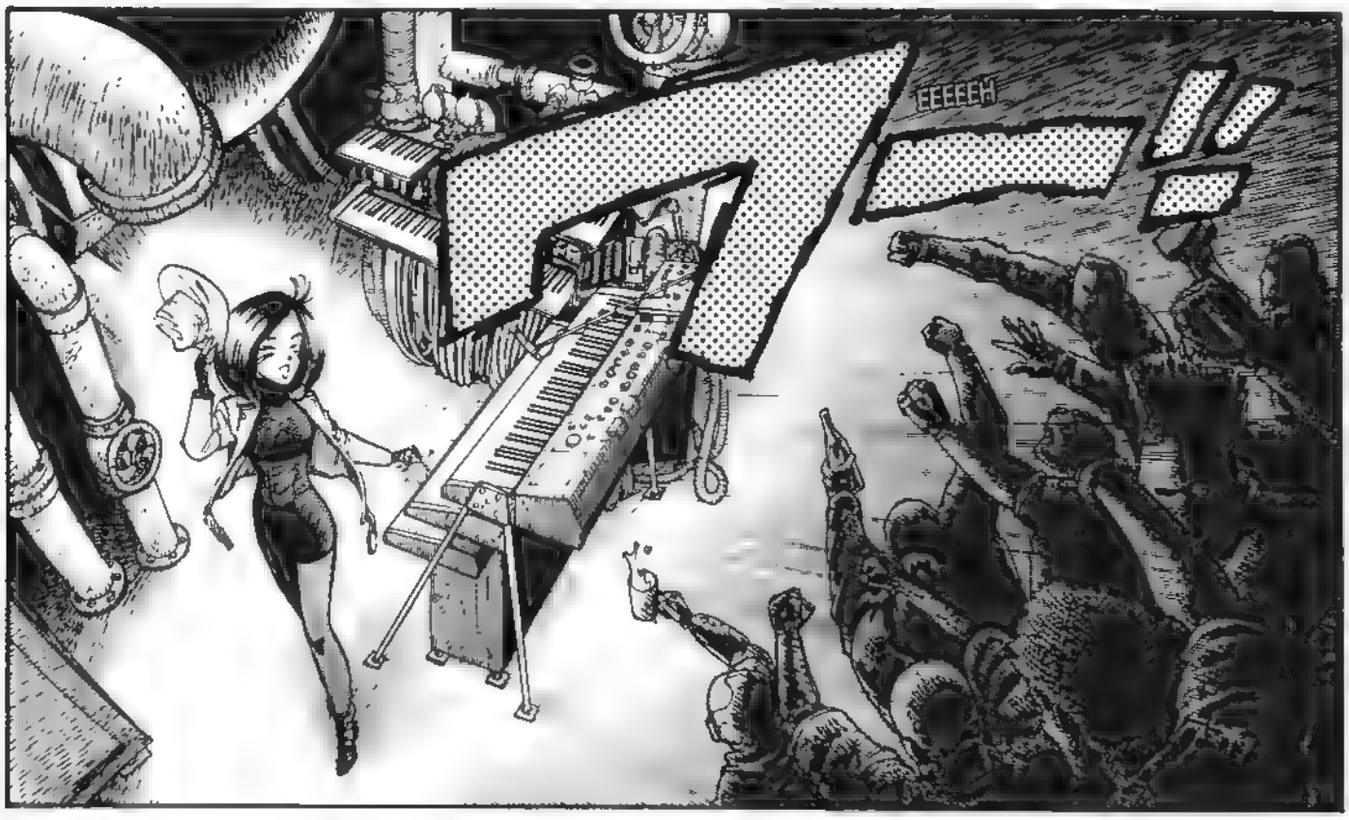
E AÍ, DOC?
HA, HA, HA! BOA NOITE!
IDO!
IDO! DÃÃÁ! GUUU, DA, DÁ!
Ô. A GAROTA É UM SUCESSO.
UHH.
SHUMIRA TEM SE SAÍDO BEM COMO GARÇONETE?
E A ALITA?
DÁ, DÁ.
HUM? KOYOMI, VOCÊ JÁ NÃO DEVERIA ESTAR NA CAMA?

LIKE THE BLACK AND WHITE OF LOVE
(COMO O QUE É PRETO E BRANCO NO AMOR)
BE THE FOCUS...
BE THE CHORUS...
(SEJA O FOCO...
SEJA O REFRÃO...)

BIG GENERATOR!
BIG GENERATOR!
(GRANDE GERADOR!)
IN FOR THE KILL!
(AÍ PARA MATAR!)
HANDS UPON THE WHEEL
(MÃOS SOBRE A RODA)
SECOND NATURE COMES ALIVE
(UMA SEGUNDA NATUREZA NASCE)
EVEN IF YOU CLOSE YOUR EYES
(MESMO QUE VOCÊ FECHE SEUS OLHOS)
WE EXIST THROUGH THIS STRANGE DEVICE
(NÓS EXISTIMOS ATRAVÉS DESSE ESTRANHO APARELHO)

BIG GENERATOR
(GRANDE GERADOR)
MOVING TO THE LEFT
(MOVENDO PARA A ESQUERDA)
MOVING
THROUGH THE NIGHT
(MOVENDO ATRAVÉS
DA NOITE)
MOVING TO THE RIGHT
(MOVENDO PARA A DIREITA)
WE ARE THE
VOICES OF THE...
(NÓS SOMOS AS VOZES...)
BIG GENERATOR!
(... DO GRANDE GERADOR!)
PRAISE OH PRAISE
THIS ANTHEM GENERATOR
(LOUVAI, OH, LOUVAI ESTE HINO
GERADOR)
FLYING OUT THE
SOFT MACHINE WE OFFER
(VOANDO PARA FORA DA GENEROSA
MÁQUINA, NÓS OFERECEMOS)
ALL SURPRISE TO YOU
(TODA SURPRESA A VOCÊ)



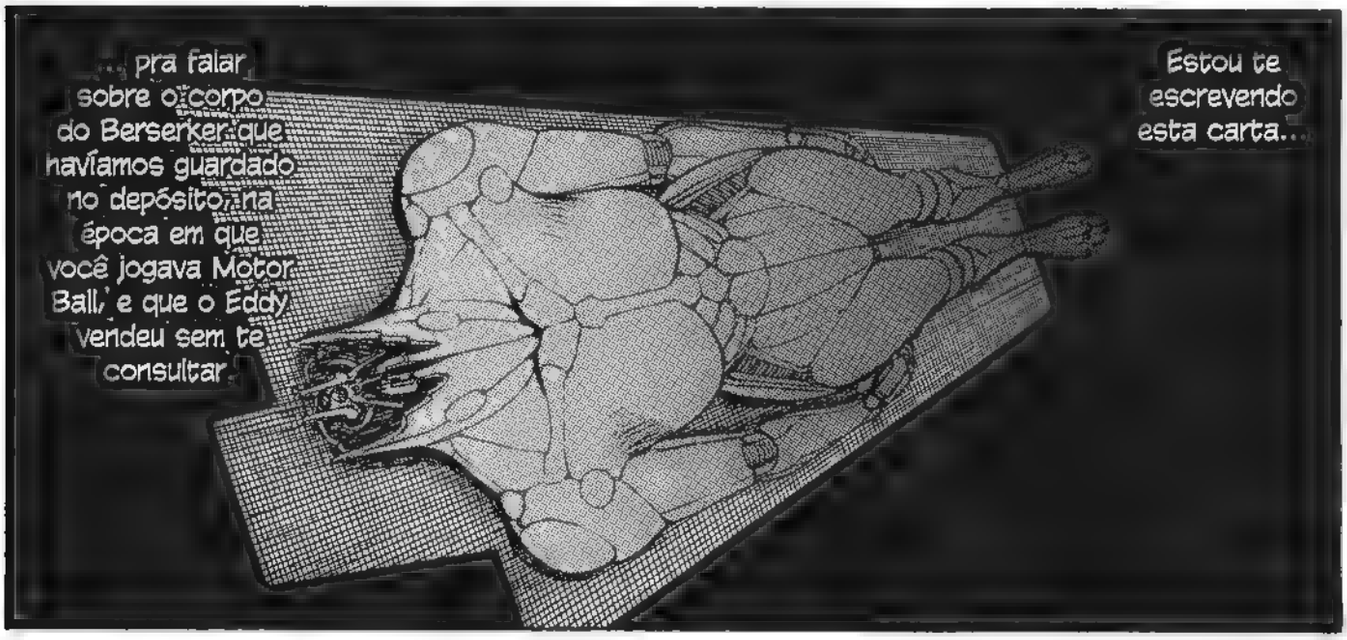


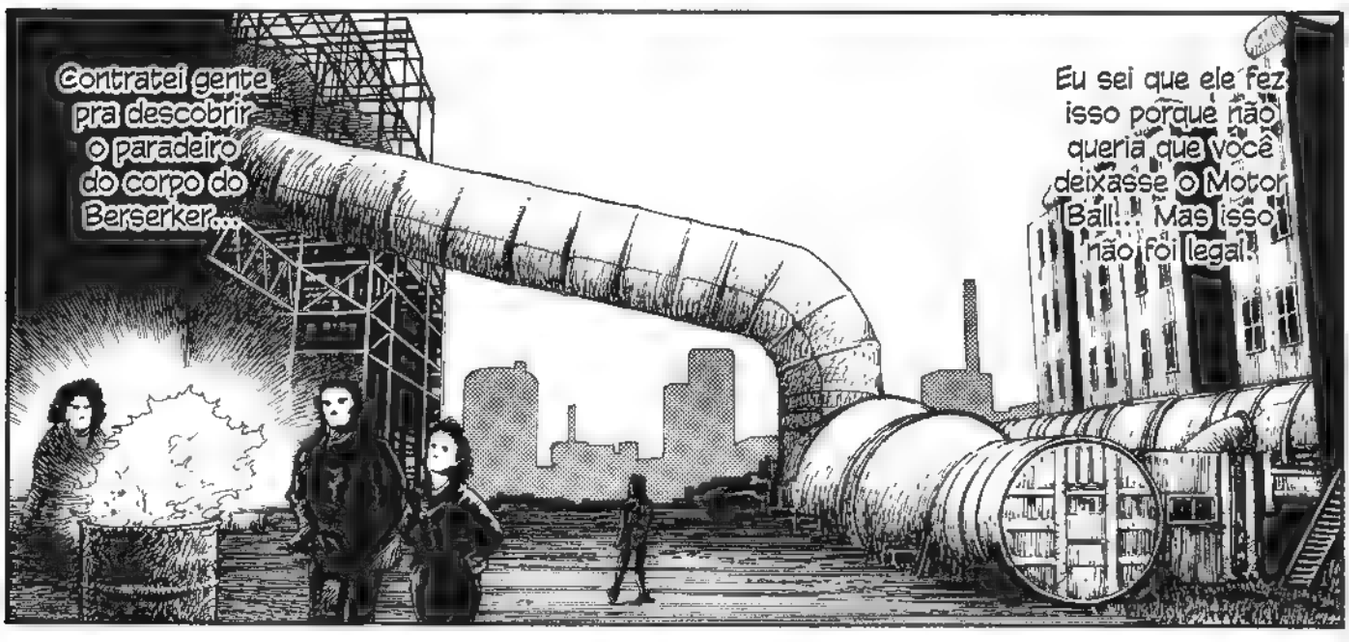
Musica: "Big Generator", do grupo YES.

by Trevor Rabin, Tony Kane, Jon Anderson, Chris Squire Alan White (C) 1987 by AFFIRMATIVE MUSIC All rights reserved Used by permission. Rights for Japan administred by WARNER/CHAPPEL MUSIC, JAPAN K.K., c/o NIHON. INC

[1] Hans Henny Jahnn (1894~1959): escritor alemão.

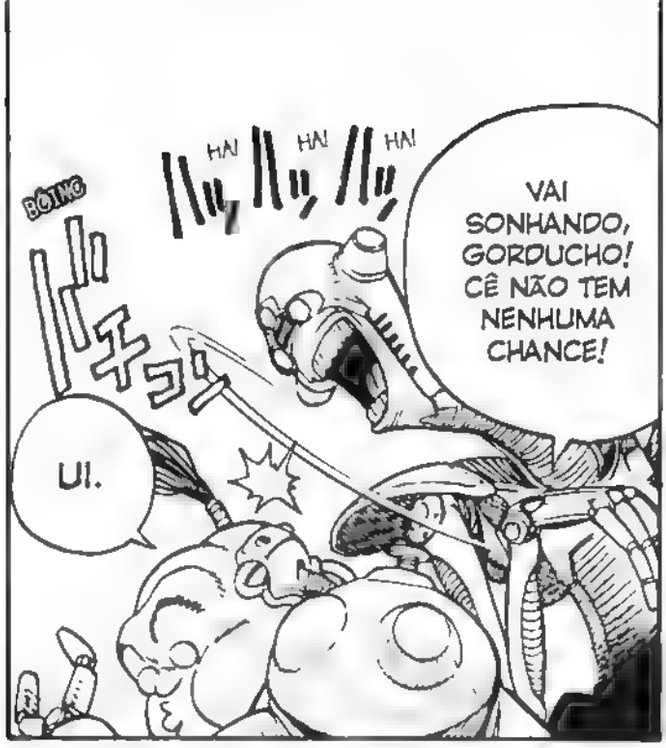
Eu tô indo bem com a empresa de engenharia que criei junto com o sr. Thompson.
Tudo bem com você, Alita?


... pra falar sobre o corpo do Berserker que havíamos guardado no depósito, na época em que você jogava Motor Ball, e que o Eddy vendeu sem te consultar.
Estou te escrevendo esta carta...


Contratei gente pra descobrir o paradeiro do corpo do Berserker...
Eu sei que ele fez isso porque não queria que você deixasse o Motor Ball... Mas isso não foi legal!

ÓTIMO! O CORPO DO BERSERKER É MUITO PERIGOSO... TEMOS QUE RECUPERÁ-LO DE QUALQUER JEITO.
ELE DISSE QUE LOCALIZOU O ÚLTIMO CARA QUE COMPROU O CORPO DO BERSERKER!
Mas parece que o cara é meio esquisito. Não quer nem conversa...
Mandei um representante ir várias vezes na casa dele pra tentar recuperar o corpo...
DESTY NOVA...
ENTÃO É ELE...
O NOME DELE É DESTY NOVA, UM MÉDICO... TEM ATÉ O ENDEREÇO AQUI.

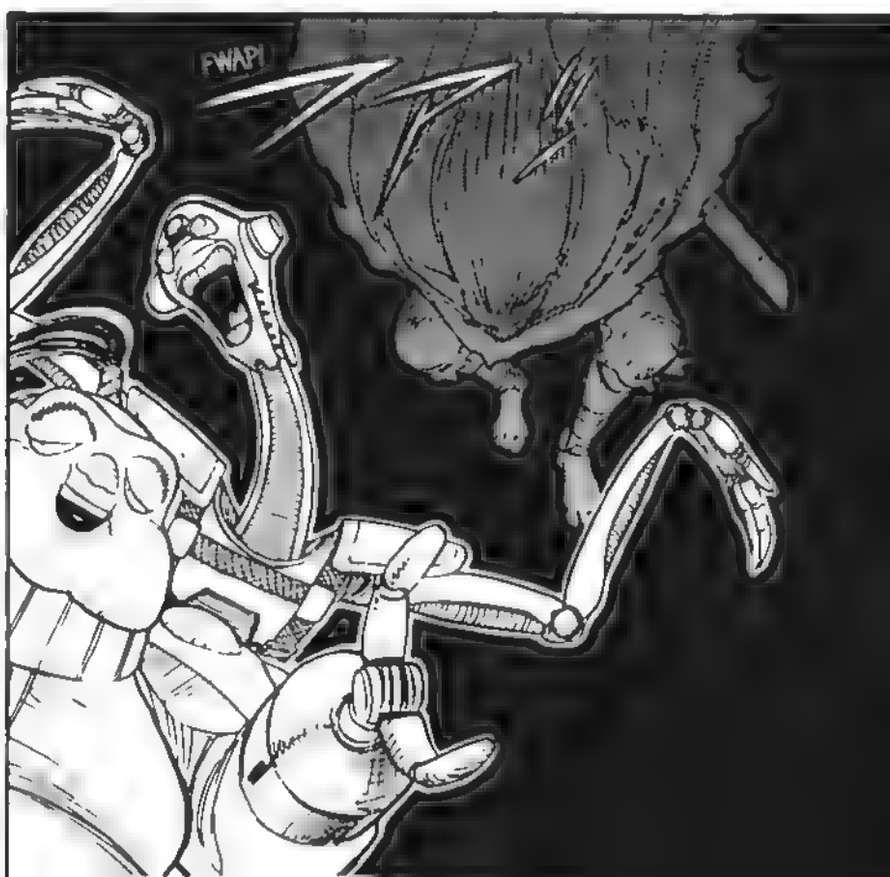
NUNCA ME ENCONTREI COM ELE... MAS É ALGUÉM COM QUEM EU SEMPRE QUIS TER UMA CONVERSA.
CONHECE O CARA, IDO?
EU TAMBÉM VOU.
VOU ATÉ LÁ TRAZER O CORPO DE VOLTA.
CERTO.
HA HA
BLAM
ACHO MELHOR NÃO. DEIXE QUE EU CUIDO DISSO.
VOCÊS DUAS VÃO FICAR EM CASA!!!
KOYOMI QUÊ !!
SHUMIRA TAMBÉM VAI!


HA! HA! HA!
BOING
VAI SONHANDO, GORDUCHO! CÊ NÃO TEM NENHUMA CHANCE!
UI.

AH! A ALITA É DEMAIS.
SÓ. QUERIA PODER DAR UM BEIJO NELA ALGUM DIA ♡
HEH

...
HA. HA. HA
BAH! NÃO ENCHE!

HUM?


FWAP!

GHAP
AGH!
BONG
ARF
ARF
ARF
DESDE QUANDO VOCÊS VIRARAM AMIGUINHOS DA ALITA, HEIN...?
V-VOCÊ ...
ZAPAN...! É VOCÊ, ZAPAN...?!
ESTOU CONTENTE QUE AINDA ME RECO-NHEÇA...
O-O QUE FAZ AQUI...?
UNNNF
AINDA TÁ QUERENDO SE VINGAR DA ALITA, É?!

E DO QUE ELA TIROU DE MIM... CASO CONTRÁRIO, VOU FAZÊ-LA LEMBRAR...
HEH... TOMARA QUE AQUELA VACA TAMBÉM SE LEMBRE DE MIM...
GLIPT
ACHA MESMO QUE PODE VENCER A ALITA...?
HEH... CÊ PERDEU O JUÍZO...
MALDITA ...
ZUCK
QUERO QUE ELA SINTA O INFERNO QUE VIROU A MINHA VIDA...
COMPARADOS A ELA, A GENTE NÃO PASSA DE UM BANDO DE VERMES.
HE, HE, HE
A ALITA É FORTE PRA CARAMBA... ESQUECEU QUE ELA MATOU AQUELE MONSTRÃO DO MAKAKU?!

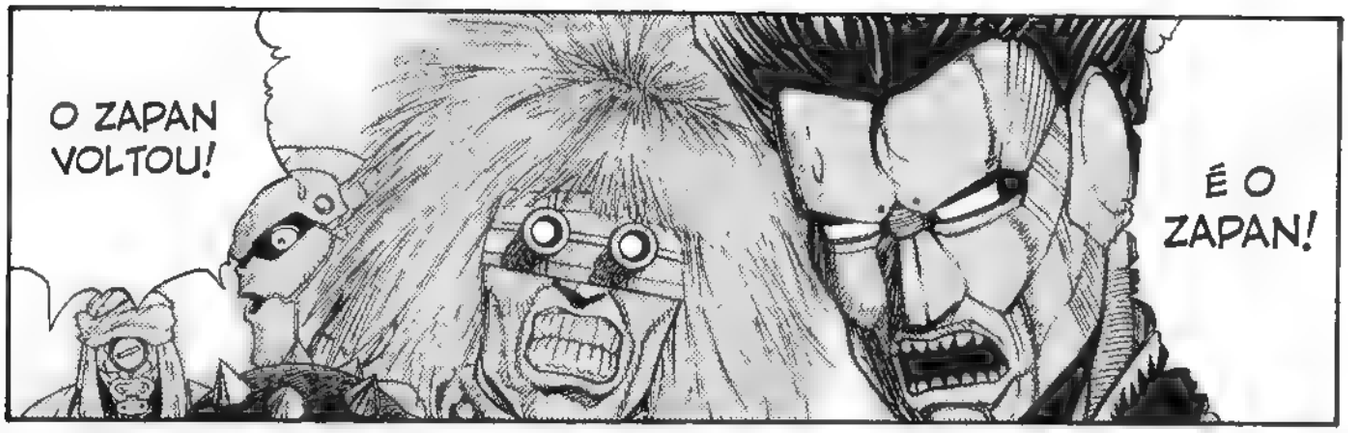
AAAA-AAHH!
BRR
BRR
ELA ATÉ ARRASOU NO MOTOR BALL LÁ NA ZONA OESTE!
UHH... UUHH...
BRRR
BRRR

É ISSO AÍ! UM FRACASSADO COMO VOCÊ JAMAIS CHEGARÁ AOS PÉS DELA!
E-ELA É UM DEMÔNIO! UM DEMÔNIO!!!

MORRA, SEU PSICOPATA!
É AGORA ...!
TLANG

UHH... UHH...
TCHUD
... ME DÊ...
SARA... ME DÊ FORÇAS PRA ACABAR COM AQUELE DEMÔNIO...

FIGHT_024
Acerto de Contas


O ZAPAN VOLTOU!
É O ZAPAN!

ELE QUER VINGANÇA ...
O-O QUE A GENTE VAI FAZER ?!
VEJAM! É A LÂMINA QUE ELE USA...

SAIA DA FRENTE, RAPAZ.
HEIM?
ZUP
ARF
ARF
ARF

NÃO TEMOS QUE TER DÓ SÓ PORQUE ELE JÁ FOI UM DE NÓS!!!
SIMPLES, ORA! ELE É UM PROCURADO E NÓS SOMOS GUERREIROS CAÇADORES... VAMOS MATÁ-LO!

PFFF
ZUCK
ROAR!
GRAU
ESTE TERRITÓRIO É NOSSO! PODE IR DANDO O FORA!
EI, O QUE TÁ FAZENDO AQUI, VELHOTE?!
ZACK
TSC!
FUNC
FUNC
FUNC
FUNC
PAREM COM ISSO!

M-MAS, ALITA...
PAREM COM ESSE NEGÓCIO BESTA DE TERRITÓRIO!
ELE DEVE ESTAR QUERENDO SE VINGAR DE MIM...
...
EU MESMA DOU UM JEITO NISSO.

[1] Pain Killer: Analgésico. [2] Ram it Down: Derrubador.

EU TROCO AS DROGAS PELA CABEÇA DELA. QUE TAL?
D-DE-VOLVA ...
EU SÓ SINTO TESÃO POR MULHERES MORTAS, SABE?
OOOOORA! MAS QUE ROSTINHO LINDO!
GOSTEI DESSA MOÇA!!!
AH...
TCHOCK
BRESH

BONC
BONC
PLEC
PLEC
PUU-
UUUF
...
UM LIXO QUE MERECIA MORRER NUM BECO QUALQUER..
SARA... EU ERA UM LIXO
TREC
VOCÊ ESTENDEU SUA MÃO PARA MIM... TENTOU ME SALVAR...
APESAR DO MEU ESTADO...
PENSA IGUALZINHO AO MEU PAI...
VOCÊ...
POR QUE FEZ ISSO?!

MAS QUANTAS PESSOAS QUE VIVEM AQUI NA CIDADE DA SUCATA PODEM SER CHAMADAS DE VENCEDORAS...?

MEU PAI DIZIA QUE OS PERDEDORES NÃO MERECEM COMPAIXÃO...

E ASSIM, VOCÊ ACABOU DANDO O SEU SANGUE E A SUA CARNE PELO SEU IDEAL...

POR ISSO. . QUERO FAZER TUDO O QUE PUDER PARA DAR ALGUMA ESPERANÇA A ESSAS PESSOAS...

MAS EU NUNCA VOU ME PERDOAR!!!

NUNCA!!

HA HA HA HA HA HA

HA, HA, HA... QUE VENDIDA VOCÊ FOI.

"VOCÊ NÃO TEVE INTENÇÃO. POR ISSO, EU O PERDOO POR TER ME DECAPITADO."

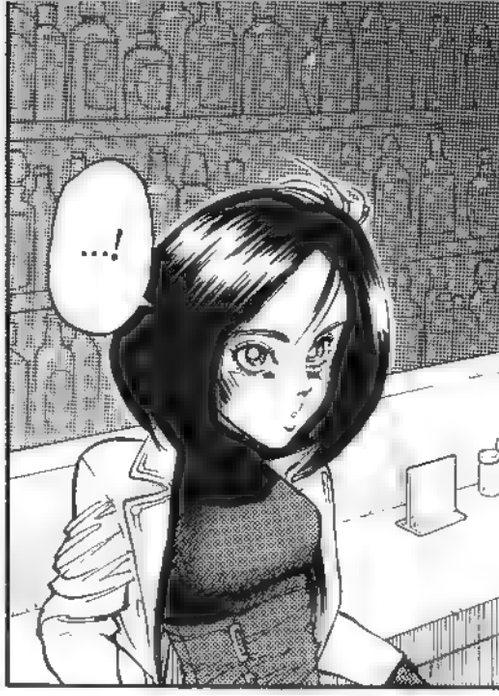
NÃO É...? HI, HI, HI, HI...

SE PUDESSE FALAR AGORA, NA CERTA, DIRIA...

...
SENHOR ...
VOCÊ É MURDOCK, O DOMADOR DE CÃES... CERTO?
BAR
HUH.
Ô! O MURDOCK É UM GUERREIRO CAÇADOR MUITO FAMOSO, AO LADO DE CLIVE "PALMA INCANDESCENTE" LEE, QUE MORREU ATINGIDO POR UM RAIO.
CONHECE ELE?
...
BRINCA, CANINO! VAMO.
TAP TAP TAP
CANINO!

VEM CÁ, MENININHA.
SORRISO
DESCULPE, VIU...? DESDE QUE O CANINO MORREU, ELA CHAMA QUALQUER CACHORRO DE "CANINO"
...
NÃO PARECE SER UM MAU SUJEITO.
RI...
ERA MINHA FILHA.
AQUELE HOMEM... ZAPAN... MATOU UMA MULHER.
DOIS ANOS ATRÁS ...
...

SE TIVESSE ME ESCUTADO, JAMAIS TERIA MORRIDO DAQUELE JEITO.
ELA SEMPRE FOI TEIMOSA...


...!

ENCARA

...
AQUELE DESGRAÇADO FUGIU LEVANDO A CABEÇA DELA...

ZAPAN É MEU!
QUE ISSO FIQUE BEM CLARO!

EU VOU MATÁ-LO!

ARF
ARF
HA, HA, HA, HA...
HE, HE
AHH?
AU, AU!

HÁ QUANTO TEMPO...
ZAFAN
A-ALITAAA!
VOCÊ ESTÁ ENCURRALADO...
ARF
ARF

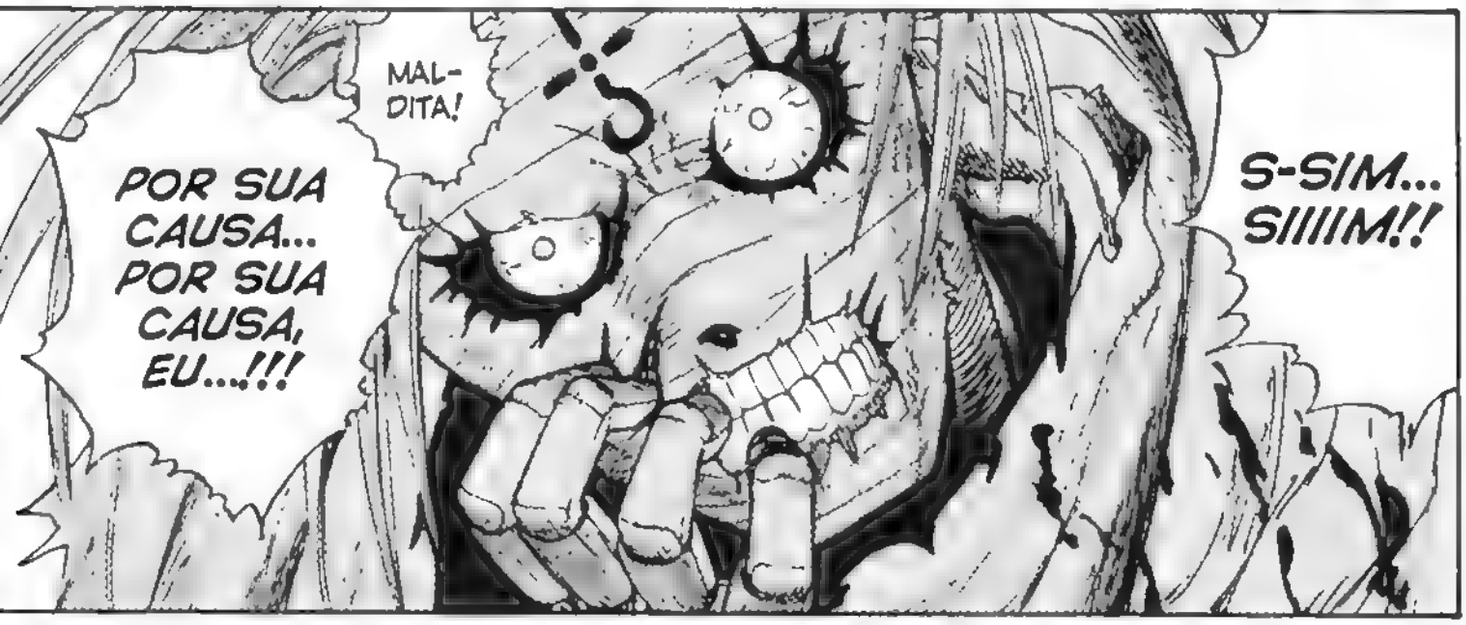
LOUD! GLORY! WINNER! FURY!
É HORA DO ACERTO DE CONTAS, SEU VERME !!!

HM?
ESPERE, MURDOCK.

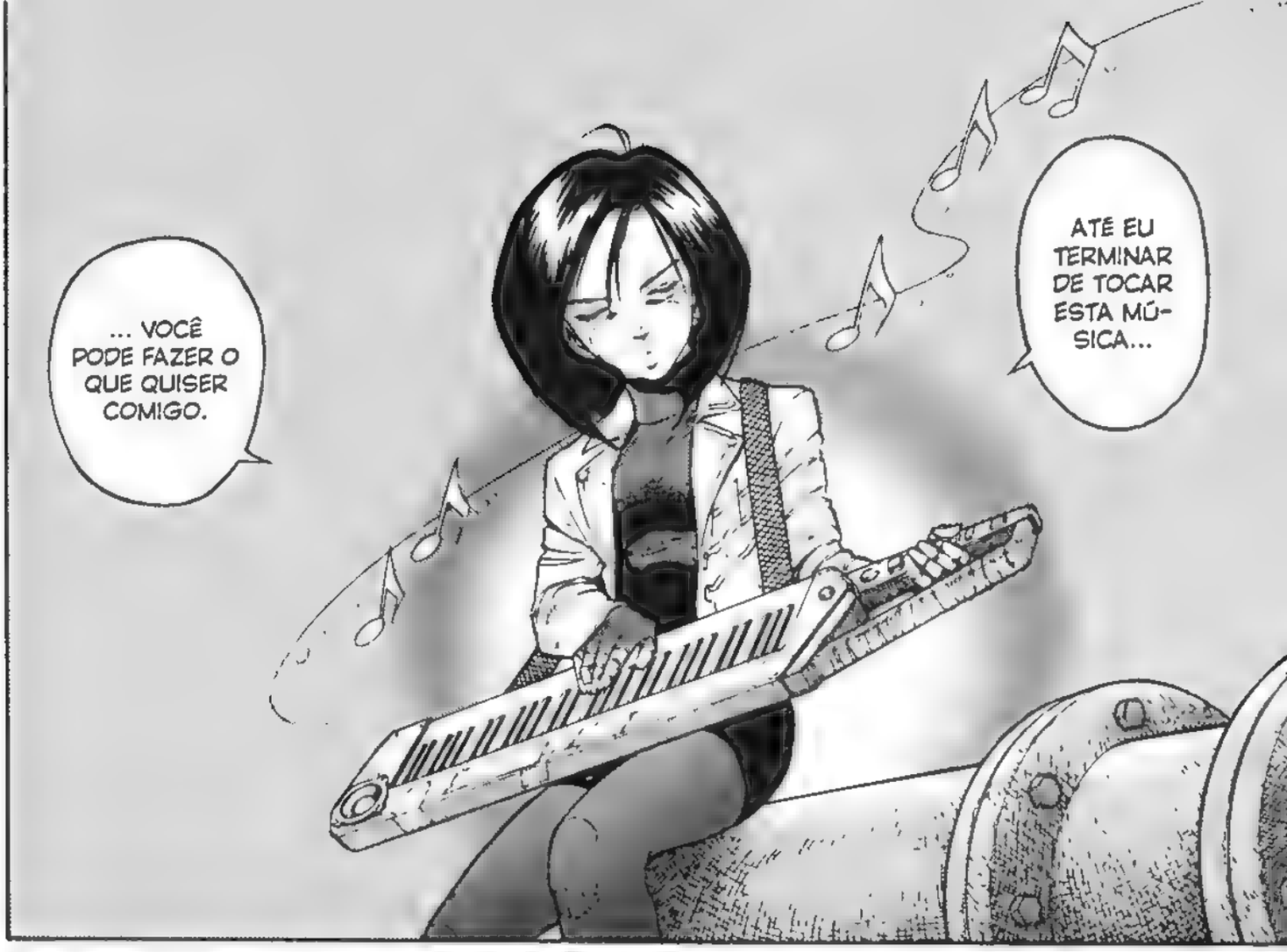
EU DISSE QUE ELE É MEU!!

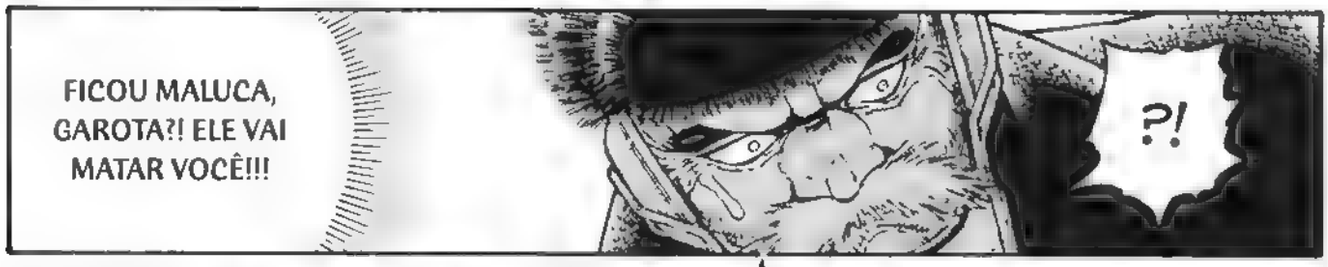
ROAAAR
IIIII-IKH!
N-NÃO CHEGUEM PERTO ...!

QUER SE VINGAR DE MIM?
ARF... ARF...
O- -ODEIO, SIM!
VOCÊ ME ODEIA TANTO ASSIM, ZAPAN?
IRC?!
ZAPAN!!
EU SEI... SÓ ESTOU PEDINDO UM POUCO DE TEMPO.


MALDITA!
POR SUA CAUSA... POR SUA CAUSA, EU...!!!
S-SIM... SIIIM!!

ENTÃO VOU TE DAR UMA ÚLTIMA CHANCE.
VLUP
TIL


... VOCÊ PODE FAZER O QUE QUISER COMIGO.
ATÉ EU TERMINAR DE TOCAR ESTA MÚSICA...

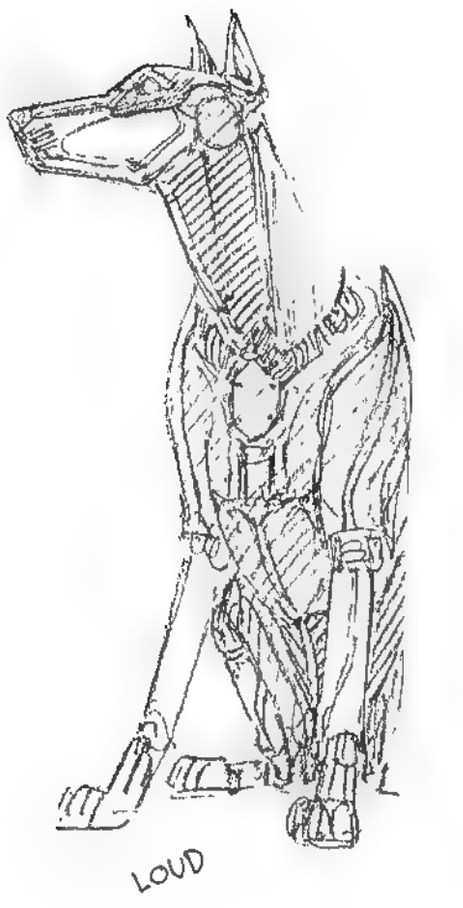

FICOU MALUCA, GAROTA?! ELE VAI MATAR VOCÊ!!!
?!

SPLASH
ARF
ARF
ARF
ARF
SPLASH
SPLASH
HÃ ...?!
キョロ!!
VLUP
キョロ!!
VLUP

MATAR...
EU VOU TE MATAR!!!
DEMÔNIAAAA!
BRR
BRR
BRR
BRRR
BRRR
... AH ...

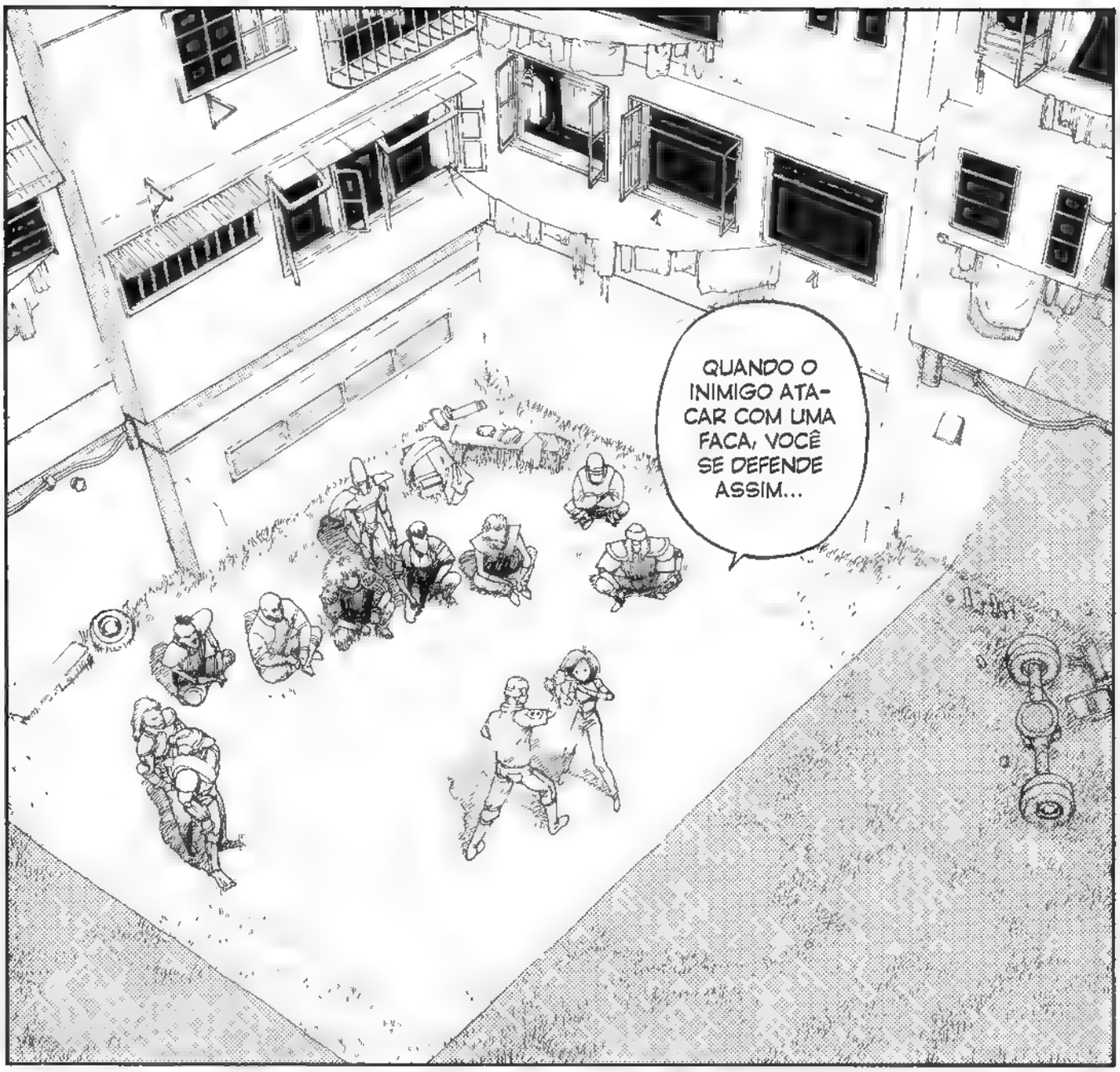
PO-
BRE
...
CO-
VARDE
...
AAAARRGHH
CRUUUCH
AAAHHH

ACA-
BOU...
VAMOS
EMBORA,
SARA...
NINGUÉM
DERRAMA
LÁGRIMAS
POR UM
COVARDE...


LOUD

FIGHT_025

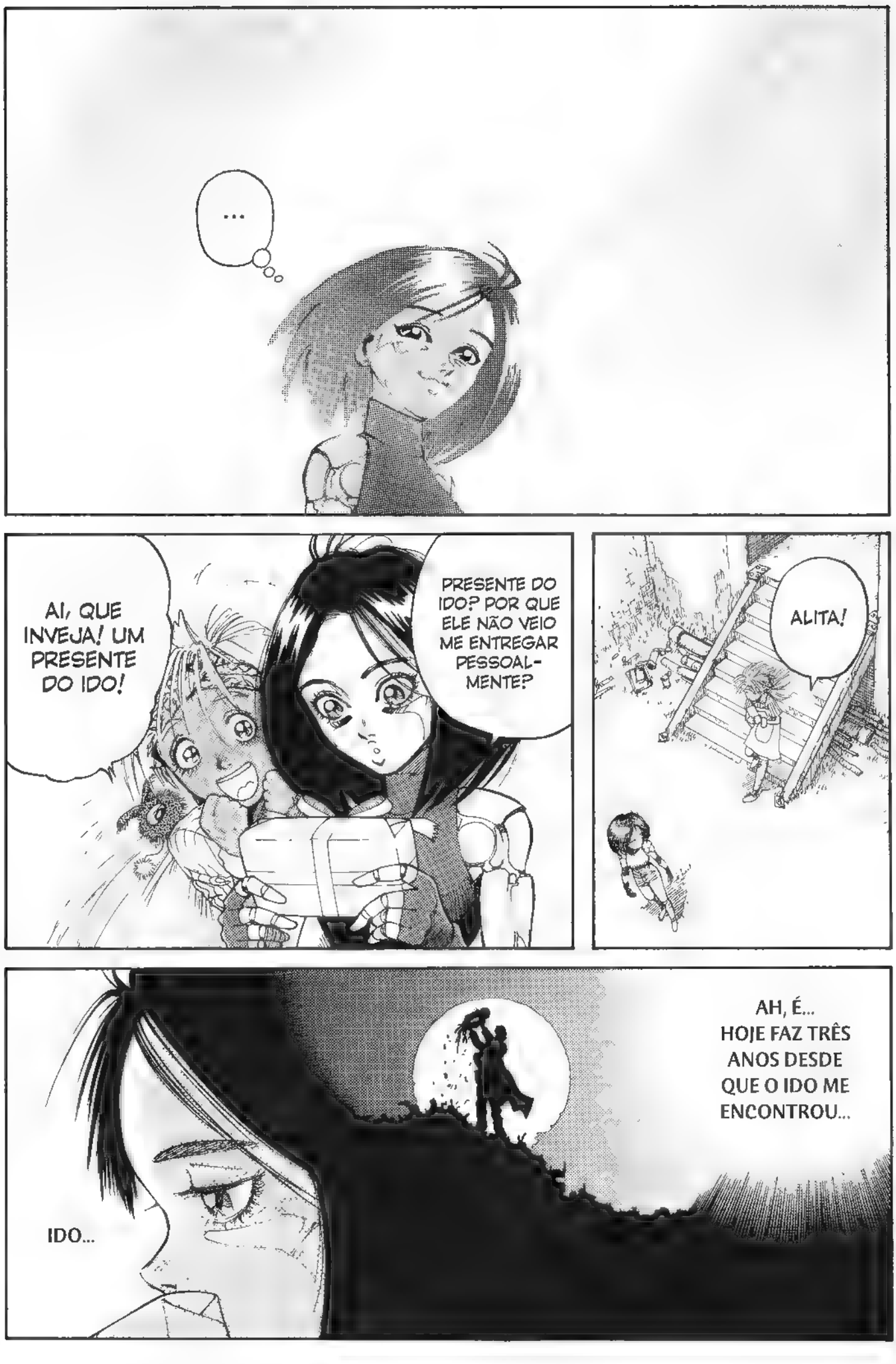
O Frasco do Carma


QUANDO O INIMIGO ATACAR COM UMA FACA, VOCÊ SE DEFENDE ASSIM...

DÁ UM GANCHO E ABAIXA A MÃO DELE.

E CORTA O PESCOÇO DO OPONENTE!
ZUA
NESSE PONTO, É IMPORTANTE SEGURAR COM FIRMEZA A BASE DO DEDÃO E NÃO O PULSO!
AÍ, COM A ESQUERDA, VOCÊ SEGURA A MÃO COM A FACA...
DZIIM
AÍ, VOCÊ DOBRA O PULSO PARA DENTRO, DESARMA ELE COM A FACA...
FORMEM PARES E REPITAM TUDO.
OU VOCÊ PODE DAR UM GANCHO NO PESCOÇO...
E DERRUBA ELE PARA TERMINAR DA MANEIRA QUE QUISER!!!
DUMP

AH... OBRIGADO ...
TÔ UMA PRA OCÊ!
VRWN..
AHH... QUE FLORES LINDAS...
ÓIA! FLORES!
PELO JEITO DESENCANOU GERAL DEPOIS QUE VINGOU A FILHA.
MUR CHOU...
OLHEM SÓ PRA ELE... NEM PARECE AQUELE VELHO QUE ENCAROU A GENTE OUTRO DIA.
AGORA REZA, REZÁ!!
E PRA FILHA DO TIO!
FLORES PRO CANINO!
OPA!
TATATAP


...
AI, QUE INVEJA! UM PRESENTE DO IDO!
PRESENTE DO IDO? POR QUE ELE NÃO VEIO ME ENTREGAR PESSOAL-MENTE?
ALITA!
AH, É... HOJE FAZ TRÊS ANOS DESDE QUE O IDO ME ENCONTROU...
IDO...

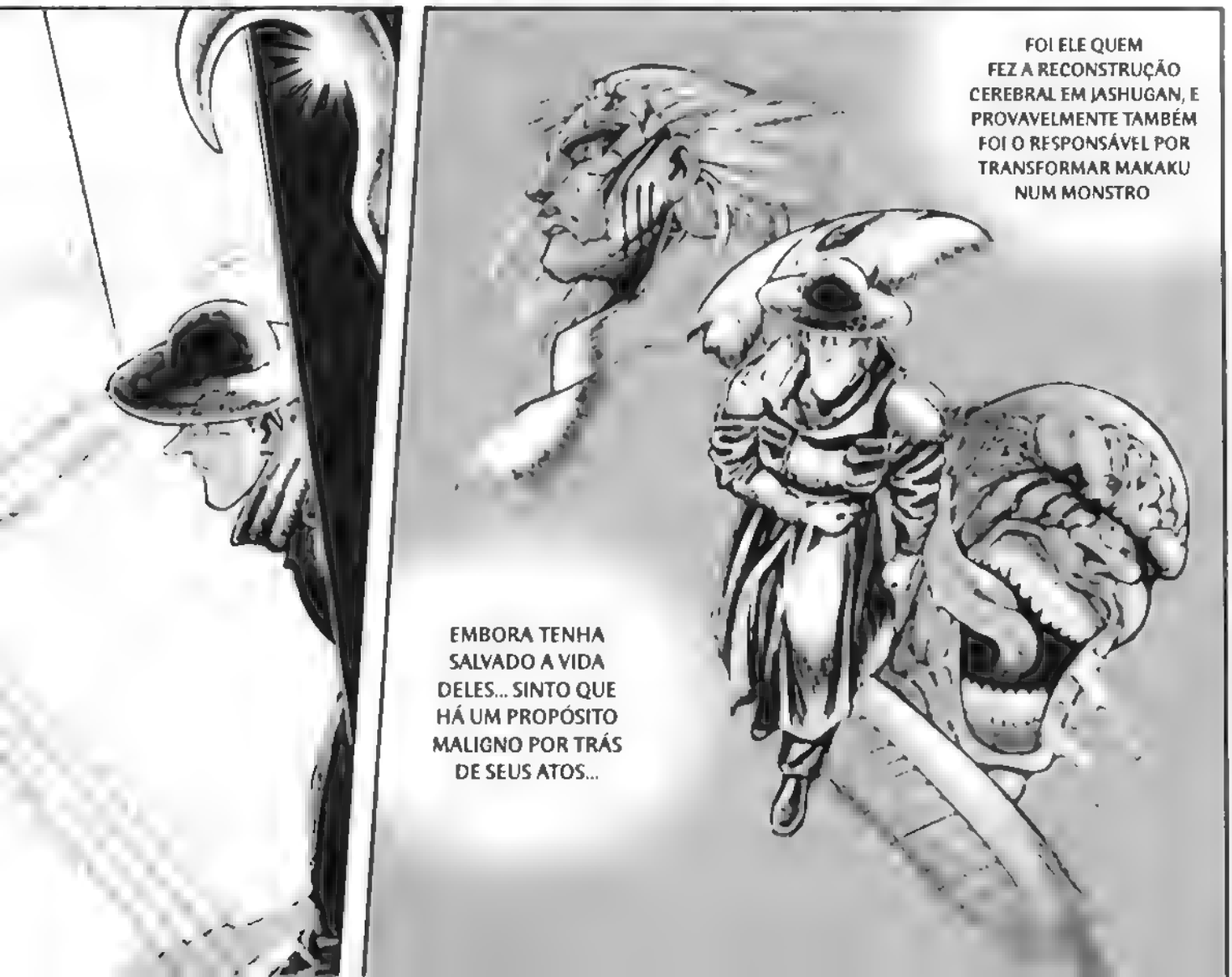
TRIIIIM!

BEM, NÃO POSSO IR EMBORA DE MÃOS VAZIAS.
ZAC.

TRIIIM!
...
SERÁ QUE NÃO TEM NINGUÉM EM CASA?

EU VIM ATÉ AQUI RECUPERAR O CORPO DO BERSERKER.

QUE TIPO DE PESSOA SERÁ ELE ?
O HOMEM QUE MORA NESTA MANSÃO, DESTY NOVA, É DE ZALEM, ASSIM COMO EU


FOI ELE QUEM FEZ A RECONSTRUÇÃO CEREBRAL EM JASHUGAN, E PROVAVELMENTE TAMBÉM FOI O RESPONSÁVEL POR TRANSFORMAR MAKAKU NUM MONSTRO
EMBORA TENHA SALVADO A VIDA DELES... SINTO QUE HÁ UM PROPÓSITO MALIGNO POR TRÁS DE SEUS ATOS...

?!
TONC
VOUUSH
SEEEU LADRÃOZINHO SAFADO!!!
THOOM
SUP...
CLANNG
UGH!
E-ES-PERE! EU...
VRUM
VRUM
VRUM
RAAARGH

AAGH!
TWOMP
DUMP
VLUPT
AAA-
AH...
BONG
!
CLAP
THUMP
CLAP
CLAP

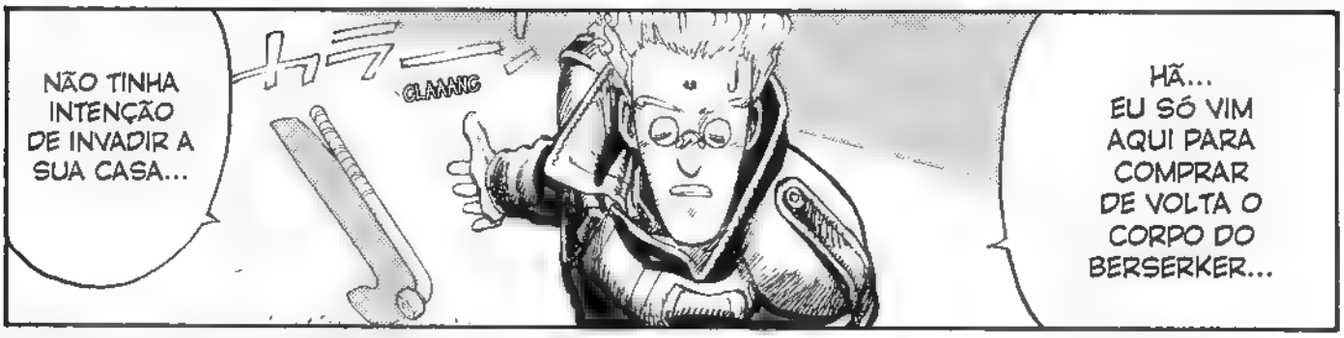
CLAP
KYA, HA, HA, HA!
CLAP

HMM!
VOCÊ DEMONSTROU UMA FORTE VONTADE DE RESISTIR À DESORDEM. ESPLÊNDIDO! GOSTEI DE VOCÊ.

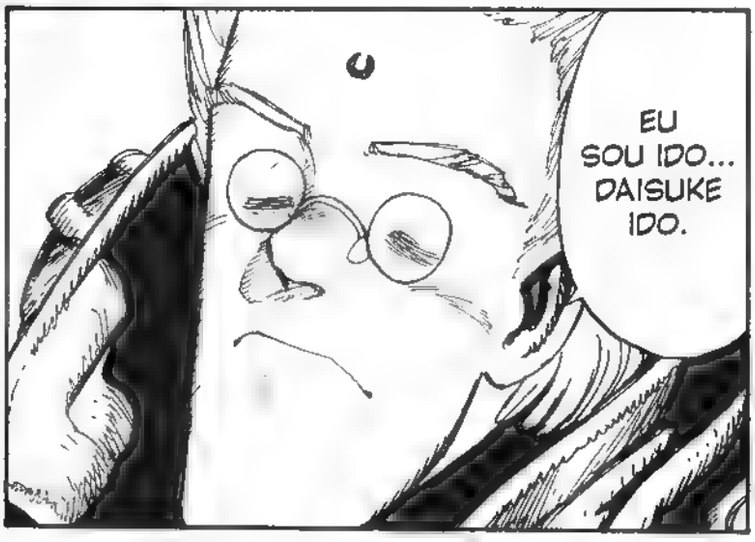
VOCÊ É DESTY NOVA?
VOCÊ ...

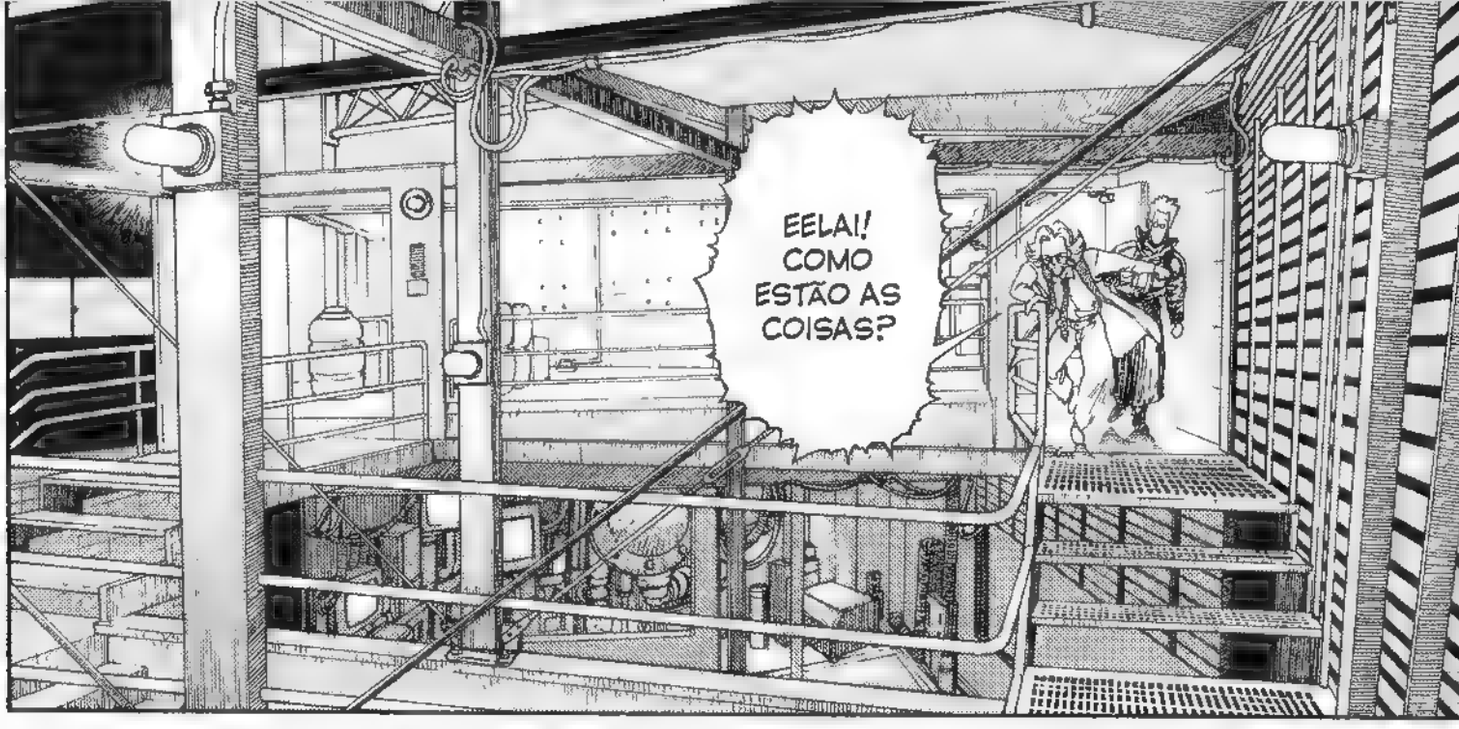
M-MES-TREEE...
ZZ...
ZLLLP...

E VOCÊ? É DE ZALEM?
EXATAMEN-TE! DOUTOR DESTY NOVA ÀS SUAS ORDENS.


NÃO TINHA INTENÇÃO DE INVADIR A SUA CASA...
CLANNG
HÃ... EU SÓ VIM AQUI PARA COMPRAR DE VOLTA O CORPO DO BERSERKER...

MUITO PRAZER! SUBA, CARO CO-LEGA DE ZALEM.


EU SOU IDO... DAISUKE IDO.

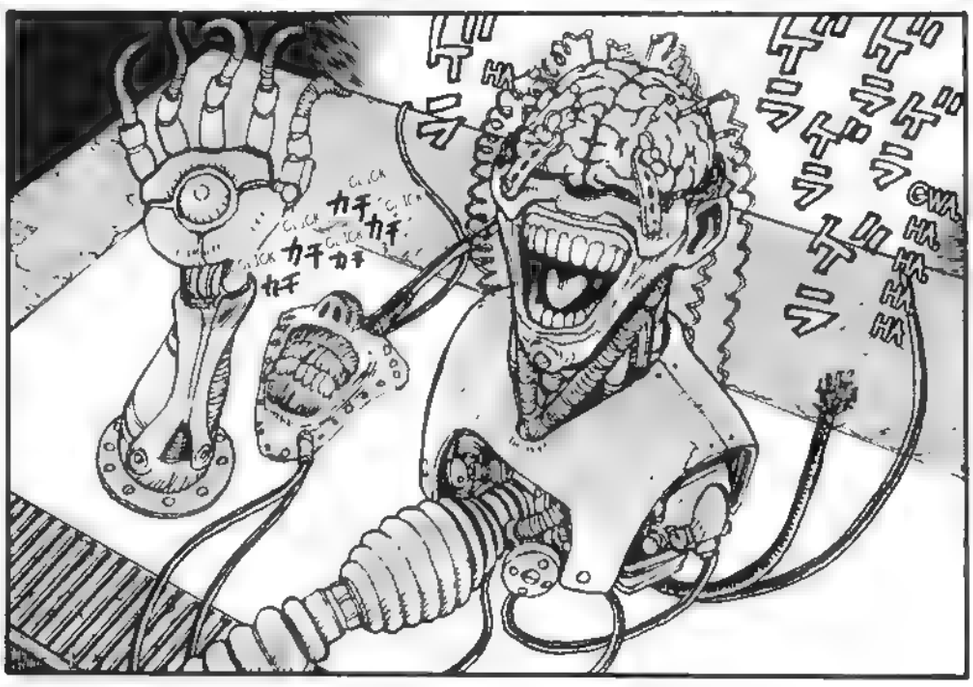

EELAI! COMO ESTÃO AS COISAS?

DEIXE-ME APRESENTÁ--LA. ESTA É EELAI, MINHA AMANTE E ASSISTENTE.

ESTÁ LIVRE ESTA NOITE?
HMM. FAZ TEMPO QUE NÃO VEJO UM HOMEM DE CARNE E OSSO.

VENHAM COMIGO, OS DOIS.

TUDO EM ORDEM, DOUTOR!



ROAAR

GRAUUH

M-MAS O QUE É ISSO?!

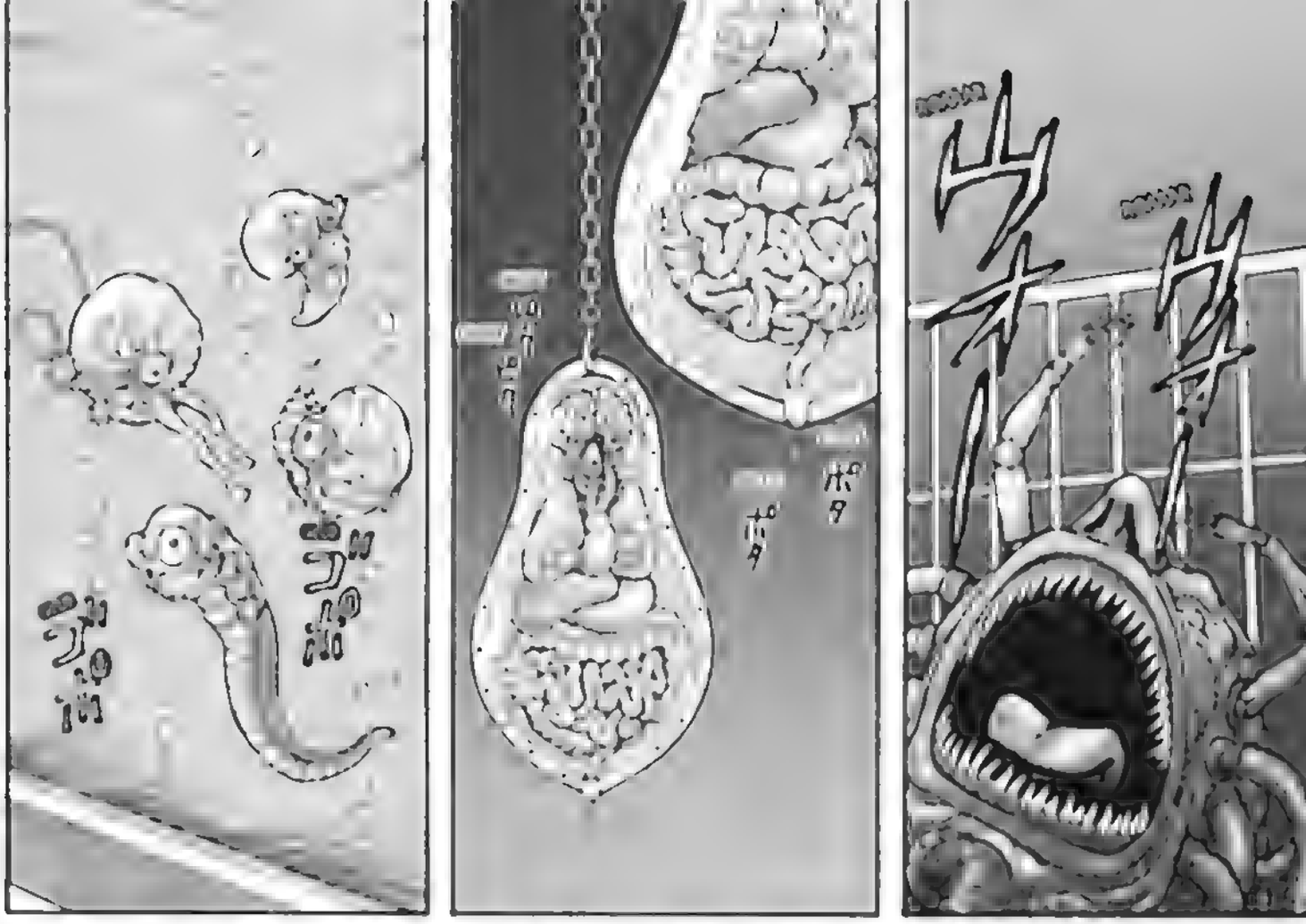
KYA, HA, HA!!! IMPRESSIONADO? SÃO APENAS EXPERIMENTOS QUE DERAM ERRADO!

GWA, HA, HA, HA, HA

HA

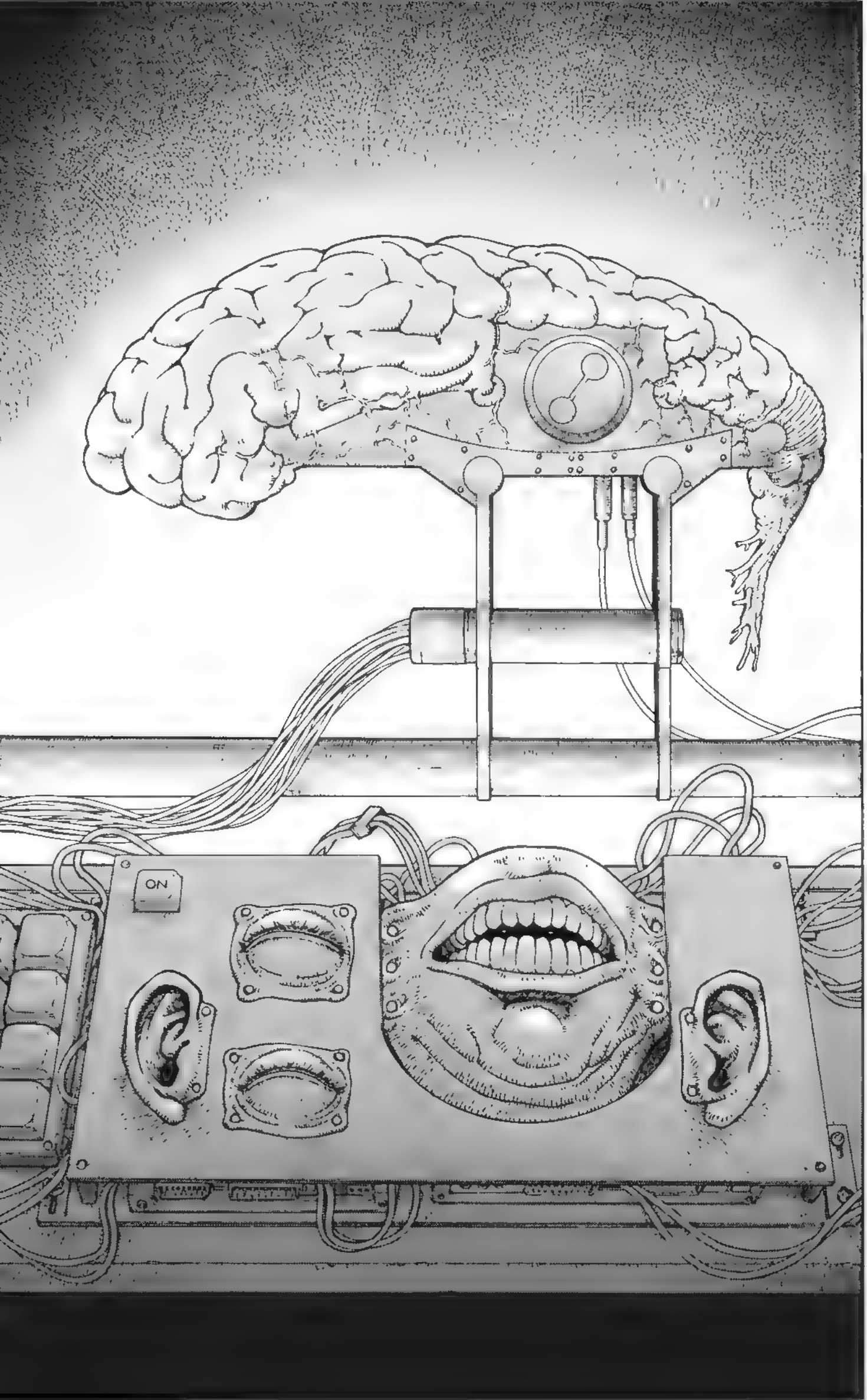
CLICK カチ カチ カチ カチ カチ

Q-QUE BIZARRO!


AQUI TEM TUDO QUE A VIDA OFERECE... AMOR, ÓDIO, LUXÚRIA E PRINCIPALMENTE INSANIDADE...
TODA VEZ QUE ENTRO NESTA SALA, EU SINTO UMA MELANCOLIA
Q-QUAL É O VERDADEIRO PROPÓSITO DAS SUAS PESQUISAS, DR. NOVA?!

POSSO MODIFICAR LIVREMENTE AS MOLÉCULAS PARA CONSTRUIR ROBÔS-ESCRAVOS MINÚSCULOS.
MINHA ESPECIALIDADE É A NANOTECNOLOGIA.
MAS ISSO NÃO PASSA DE UM MEIO.
QUAL É O SEU VERDADEIRO OBJETIVO?!
MAS ESSE NÃO É O MEU OBJETIVO!
POSSO CONTROLAR MEUS ROBOZINHOS PARA CURAR FERIDAS, CORTAR, RECONSTRUIR, MATAR OU DAR VIDA ÀS CRIATURAS VIVAS!
O SEU OBJETIVO?!
ENTÃO QUAL É...

[1] Carma: termo que denomina o conjunto de todas as ações do homem que inclui o corpo físico, a fala e o espírito. Filosofia que acredita que essas ações sempre se tornam fatores que resultam em novas consequências. Do sânscrito "karmam".


ON

ACORDE, CÉRE-BRO!!!
BLAAM

ZÜCK

VOCÊ PODE ME ESCUTAR?

... N... NN...

CLIPT
CLIPT

QUANDO O MEU ESCRAVO, BAZARD, ENCONTROU ESTE CÉREBRO...
... SEU GRAU DE DANO ESTAVA ACIMA DE 7. TODO MOÍDO... EM CONDIÇÕES NORMAIS, NÃO TERIA SALVAÇÃO.
MAS GRAÇAS AOS MEUS CONHECIMENTOS NANOTECNOLÓGICOS, CONSEGUI RECUPERÁ-LO ATÉ AQUI.

SIMPLES! QUERO TESTAR COMO ESTE CÉREBRO COMBATE O SEU PRÓPRIO CARMA!!!
O-O QUE QUER FAZER, RESSUS-CITANDO O CÉREBRO DE UM MORTO?!
V...
V...
V...
VOCÊ TEVE MUITA SORTE, SR. CÉREBRO.
O QUE VOCÊ QUER FAZER?
O QUE O DEIXARIA SATIS-FEITO?
MOSTRE--ME O SEU DESEJO MAIS PROFUNDO!!!

VINGANÇA!
DIGA EM VOZ ALTA O GRITO DE SEU ÂMAGO!
ON
QUERO FORÇAS!
FORÇAS!

N-NÃO PODE SER...!!
ZAPAN DEVERIA ESTAR MORTO ...!
ELE NÃO PODE SER RESSUSCI-TADO!!!
TCHIC
RAAAARRGGHH
SAIA DA FRENTE!!

PAT
SUPI
UUU-
GH!
TCHUD
DUMP
HI,
HI
...
NHAC

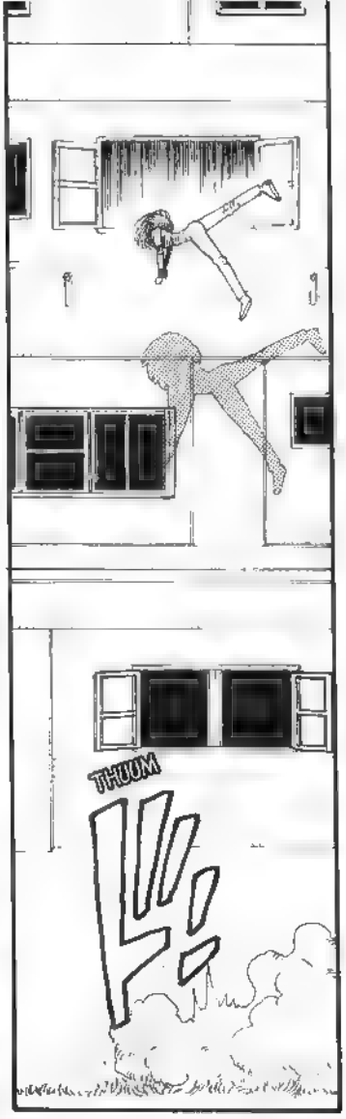
VOCÊ CONHECE ESTE CÉREBRO?
QUE INTERESSANTE...
AARRGH!!
CREEEECK
AHH... AHH... E-ELE É UM ASSASSINO PERIGOSO! MATE-O!!!
ELE É MEU PACIENTE.
NÃO POSSO FAZER ISSO.
E A PARTIR DE AGORA... VOCÊ TAMBÉM.

[1] Sweet pea: conhecida também como "ervilha de cheiro", é uma flor que cresce na primavera.

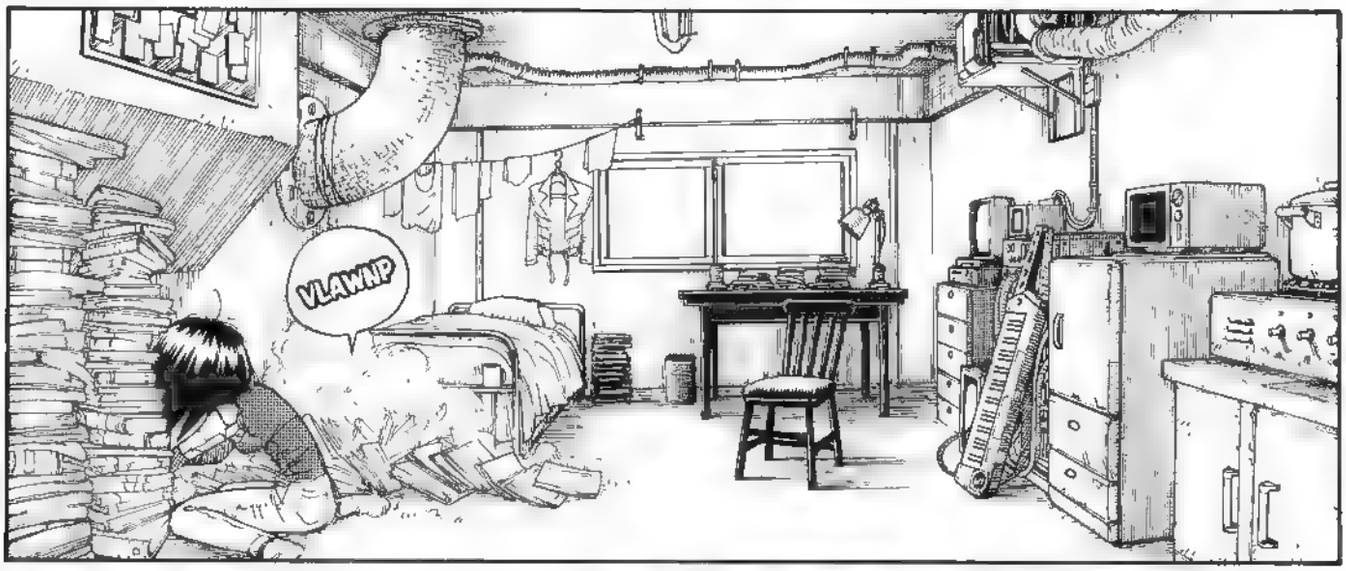
DISSE QUE VOLTARIA DE NOITE, MAS NÃO LIGOU, NEM MANDOU RECADO...
ESTOU PREOCUPADA...
ELE FOI ONTEM PRA ZONA NORTE RECUPERAR O CORPO DO BERSERKER E AINDA NÃO VOLTOU.
FALANDO NO IDO... ONDE ELE ESTÁ?
DEIXA EU VER. HMMM...
"BONITA LEMBRANÇA..."
花と野菜のつくり方
EI, ALITA. QUAL É O SIGNIFICADO DA FLOR DE SWEET PEA?
ALITA! TEM VISITA PRA VOCÊ!
CLACK
AS FLORES SÃO UM TESOURO NA CIDADE DA SUCATA. CUIDEM BEM DELAS.
ORA, ORA. ATÉ QUE O IDO É ROMÂNTICO

VAMOS LÁ DE CARRO.
O IDO ME PEDIU PRA LEVAR VOCÊ A UM CERTO LUGAR.
VOCÊ É ALITA?
AH... EU VOU BUSCAR O IDO. CUIDE DE TUDO ENQUANTO EU ESTIVER FORA.
QUI FOI, ALITA?
SPLASH
ジャブ
SEI LÁ. SÓ ME PEDIRAM PRA TE LEVAR.
A-ACONTECEU ALGUMA COISA COM O IDO?!

ALITA! EU JÁ FALEI PRA VOCÊ NÃO ENTRAR PELA JANELA.
DESCULPA, SENHORA.

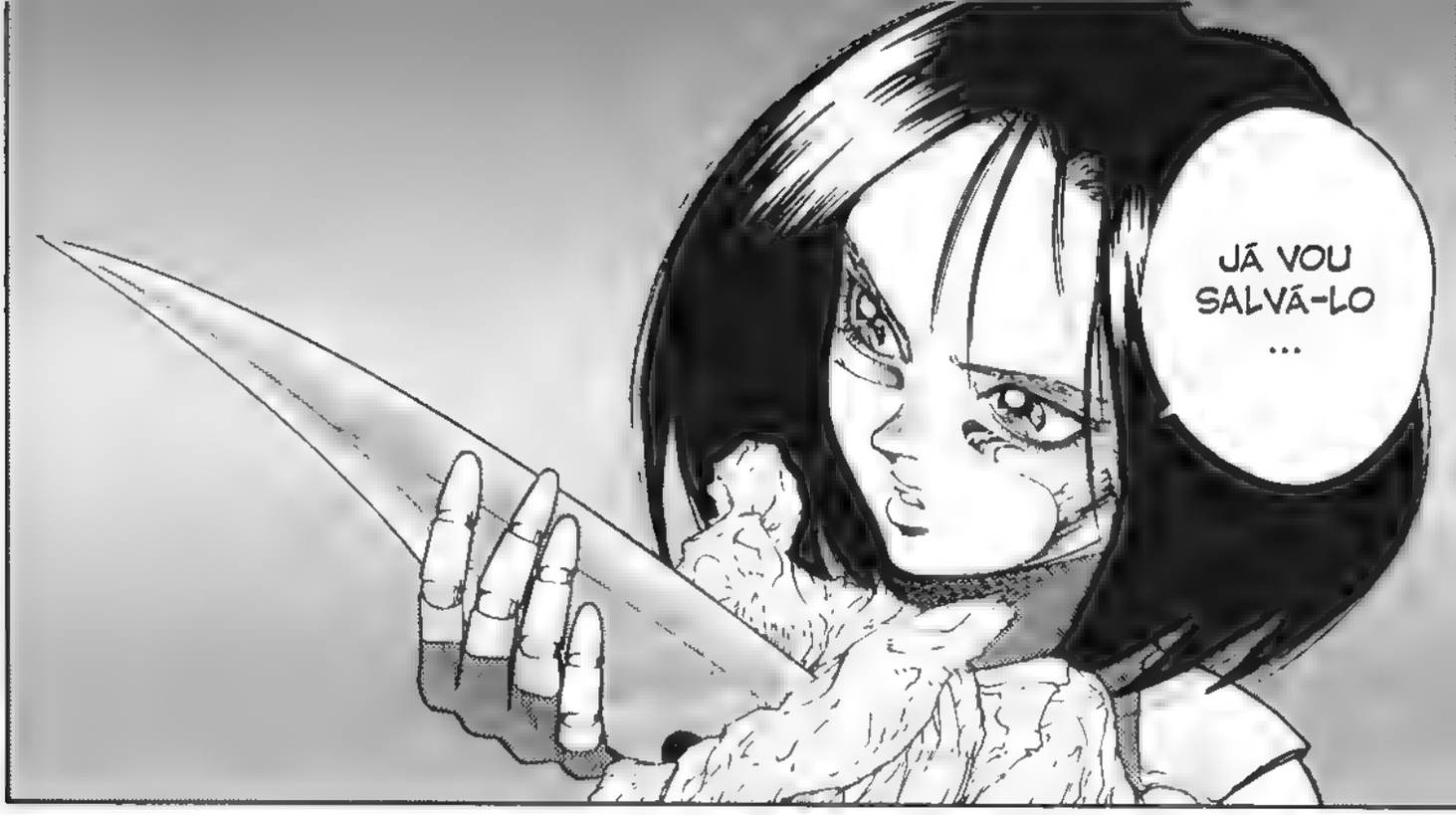

THUUM

ESPERA UM POUCO! PRECISO PEGAR UMA COISA.

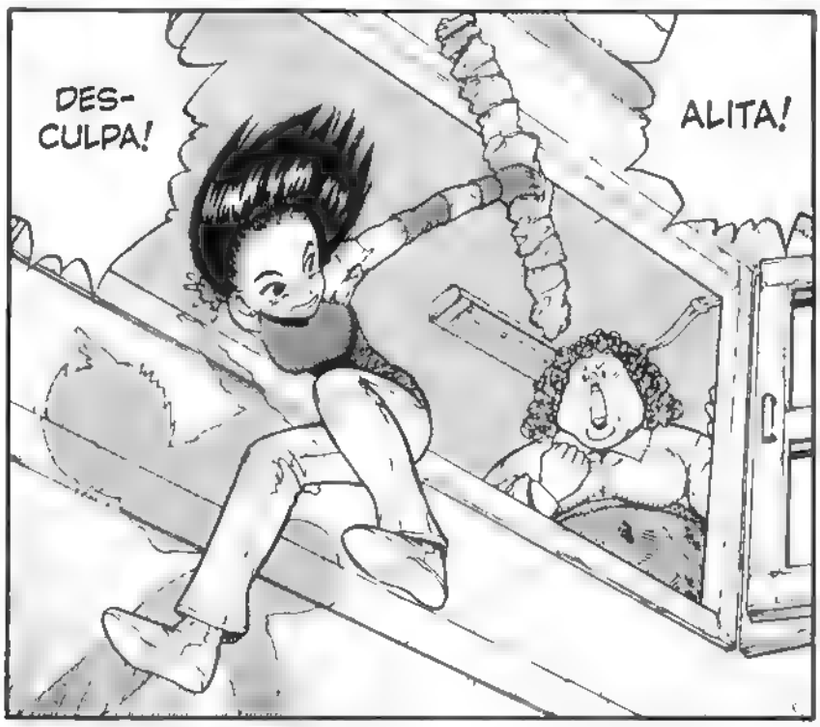

VLAWNP

PAF
VLUPI

EU DISSE PARA VOCÊ QUE TAMBÉM IRIA...
TCHUG
IDO, SEU BURRO...


JÁ VOU SALVÁ-LO ...

VAMOS!


DES-CULPA!
ALITA!

DE REPENTE, ALGUMA FORÇA ME FEZ OLHAR PRA TRÁS...

E, ENTÃO, O MEU CORAÇÃO SE ENCHEU DE UMA FORTE EMOÇÃO...

NÃO VOU DEIXAR QUE NADA DE MAU ACONTEÇA A VOCÊS!

VOCÊS SÃO TODOS LEGAIS!

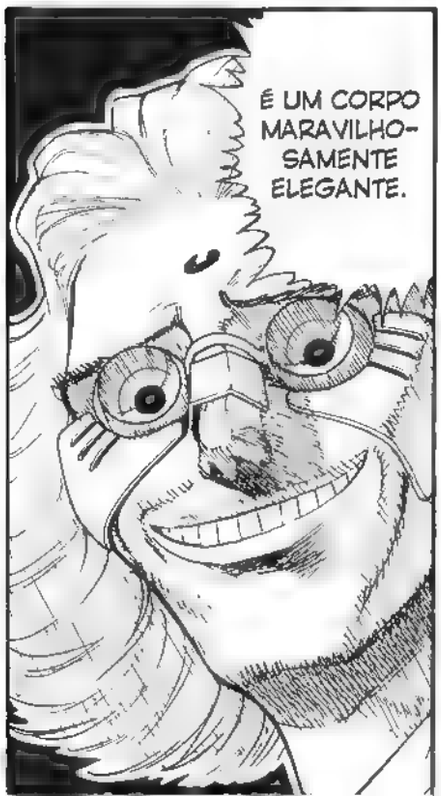
[1] Restauradores: tipo de nanomáquina que cura as feridas em nível molecular. Aquele que possuí-las no organismo terá uma rápida regeneração do corpo.

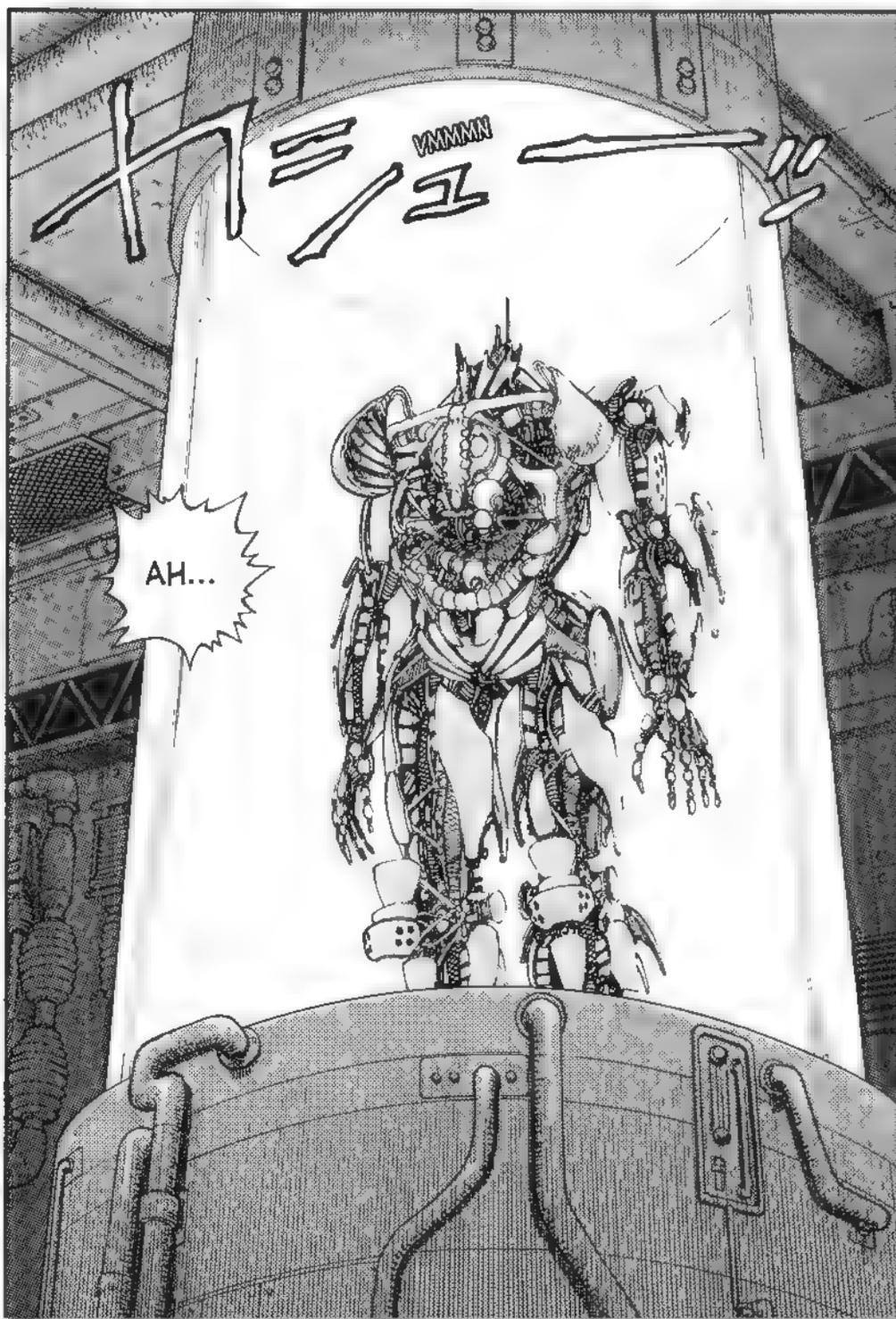
AHH, COMO EU ADORO PUDINS!
TODA VEZ QUE COMO UM, MINHA MENTE SE AGITA!
HMM ...
BRR
BRR
CHUK...
DELÍ-CIA!!!
CHOMP
A PROPÓSITO, IDO... NÃO QUER SER MEU ASSISTENTE?
MEU CARO IDO... NESTE MUNDO EXISTEM APENAS DOIS TIPOS DE SERES HUMANOS... AS COBAIAS E OS CIENTISTAS QUE TÊM O DIREITO DE DISSECÁ-LAS.
NÃO MESMO!!
QUANDO VOCÊ SOUBER O "SEGREDO DE ZALEM", CERTAMENTE MUDARÁ DE OPINIÃO... MAS ISSO FICA PARA DEPOIS.

PEDI PARA CHAMAREM SUA AMIGA ALITA. ELA DEVERÁ CHEGAR EM UMA HORA.
ATÉ LÁ, PRECISO DEIXAR TUDO PREPARADO.
O-O QUÊ?

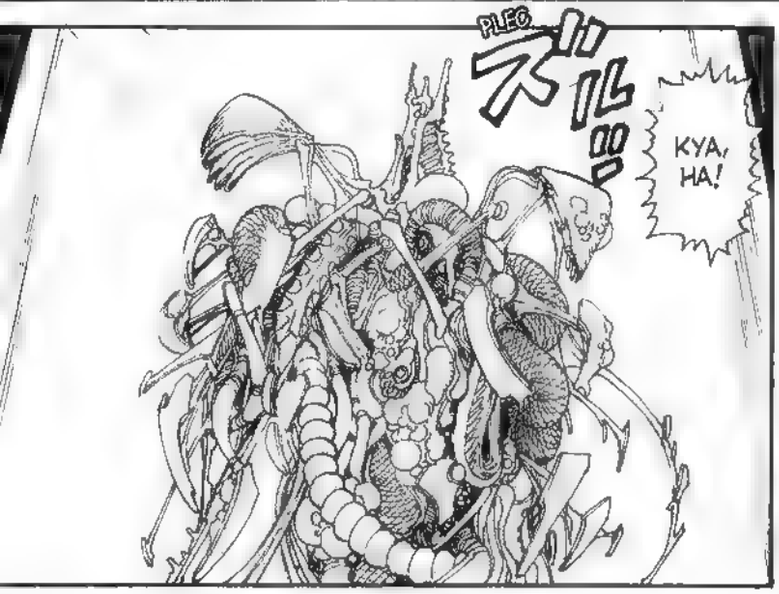
HMM ...
POR ORA... DEVO SATISFAZER O DESEJO DESTE CÉREBRO.

V-VOCÊ PRETENDE DAR O CORPO DO BERSERKER PARA O CÉREBRO DE ZAPAN?!


É UM CORPO MARAVILHOSAMENTE ELEGANTE.

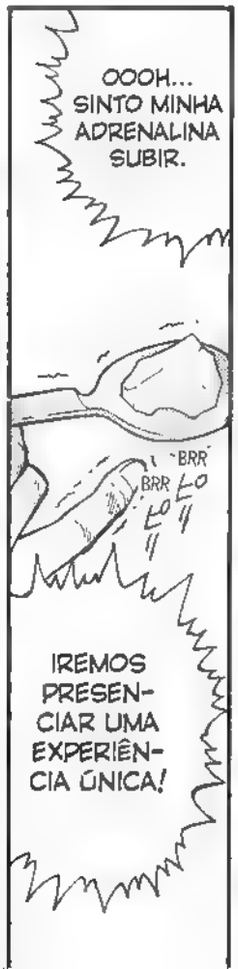

VMMMM
AH...

PODE-SE DIZER QUE TODO ESSE CONJUNTO POSSUI VIDA PRÓPRIA!
MESMO TENDO SIDO ORIGINADO PELA NANOTECNOLOGIA, ELE SEGUE UM CONCEITO TOTALMENTE HETEROGÊNEO.


PLEC
KYA, HA!

VOU BLOQUEAR ESSE PROGRAMA!
POR ALGUMA RAZÃO, ESTE CORPO ARTIFICIAL POSSUI UM PROGRAMA QUE LIMITA A LIBERDADE DE AÇÃO DAS SUAS CÉLULAS MECÂNICAS.
TAP TAP TAP

NÃO PERCEBE O QUE ESTÁ FAZENDO?
P-PARE !!!


OOOH... SINTO MINHA ADRENALINA SUBIR.
BRR BRR LO LO
IREMOS PRESENCIAR UMA EXPERIÊNCIA ÚNICA!

NÃO. ELE ESTÁ ASSUMINDO A SUA FORMA VERDADEIRA.
PLEC
PLEC
ESTÁ SE DESMONTANDO, DOUTOR!

D-DOU-TOR...!
PLEC
PLEC
GLUUUB
GLUUUB

C-CO-MEÇOU!
VLUP!
MEU PUDIM!
BZUM
BZUM
UAAH!
KRAK

O BERSERKER TINHA UM PROGRAMA QUE, ATRAVÉS DE UM COMANDO EXTERIOR, COMEÇA A SE PROPAGAR E DESTRUIR TUDO AO SEU REDOR. NA GUERRA ESPACIAL DO PASSADO, O BERSERKER FOI LANÇADO EM TERRITÓRIO INIMIGO PARA ESPALHAR O TERROR.

EEE-ERGH!
E-E O AZUL...
E-ESTÁ SUGANDO ENERGIA!
ENTÃO O CABO VERMELHO ESTAVA PROGRAMADO PARA PROCURAR ENERGIA!

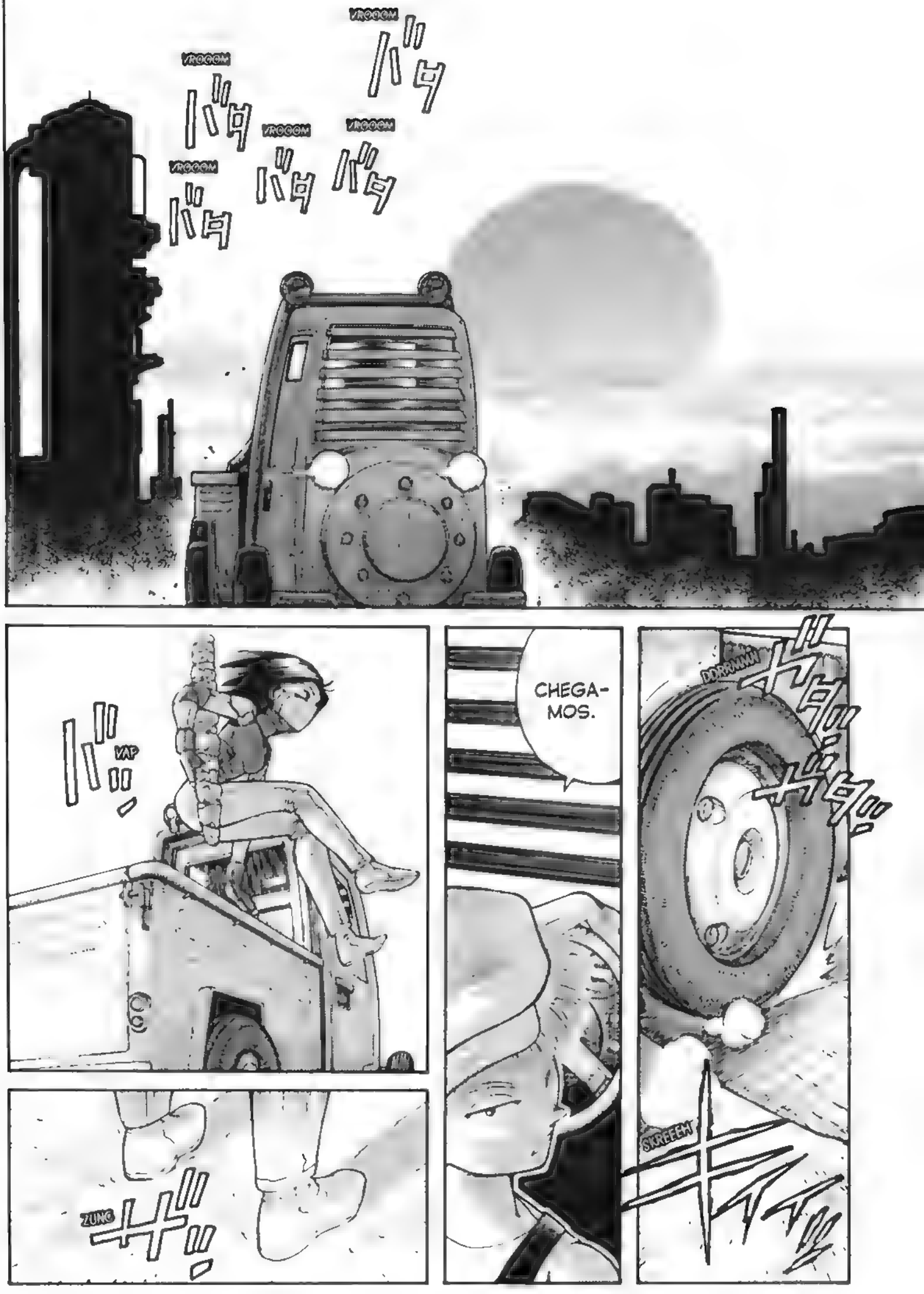
GWAA-AAAH!!!
BLEK
BLEK
GWAAAA-ARRGH!!!
BRESH
OU MELHOR... ESTÁ DEVORANDO ELE!!!
O AZUL PROCURA UM CÉREBRO E SE CONECTA A ELE...
AAAA-AAH!!!
BUMP
BUMP
SE CONTINUAR ASSIM, ELE DESTRUIRÁ MEU LABORATÓRIO!
CLICK
SHNACK
INFELIZMENTE TEREI QUE USAR ISTO!
MAS ISSO NÃO IMPORTA AGORA!
ENTÃO É ASSIM QUE ESSA ANTIGA ARMA ESPACIAL FUNCIONA ...

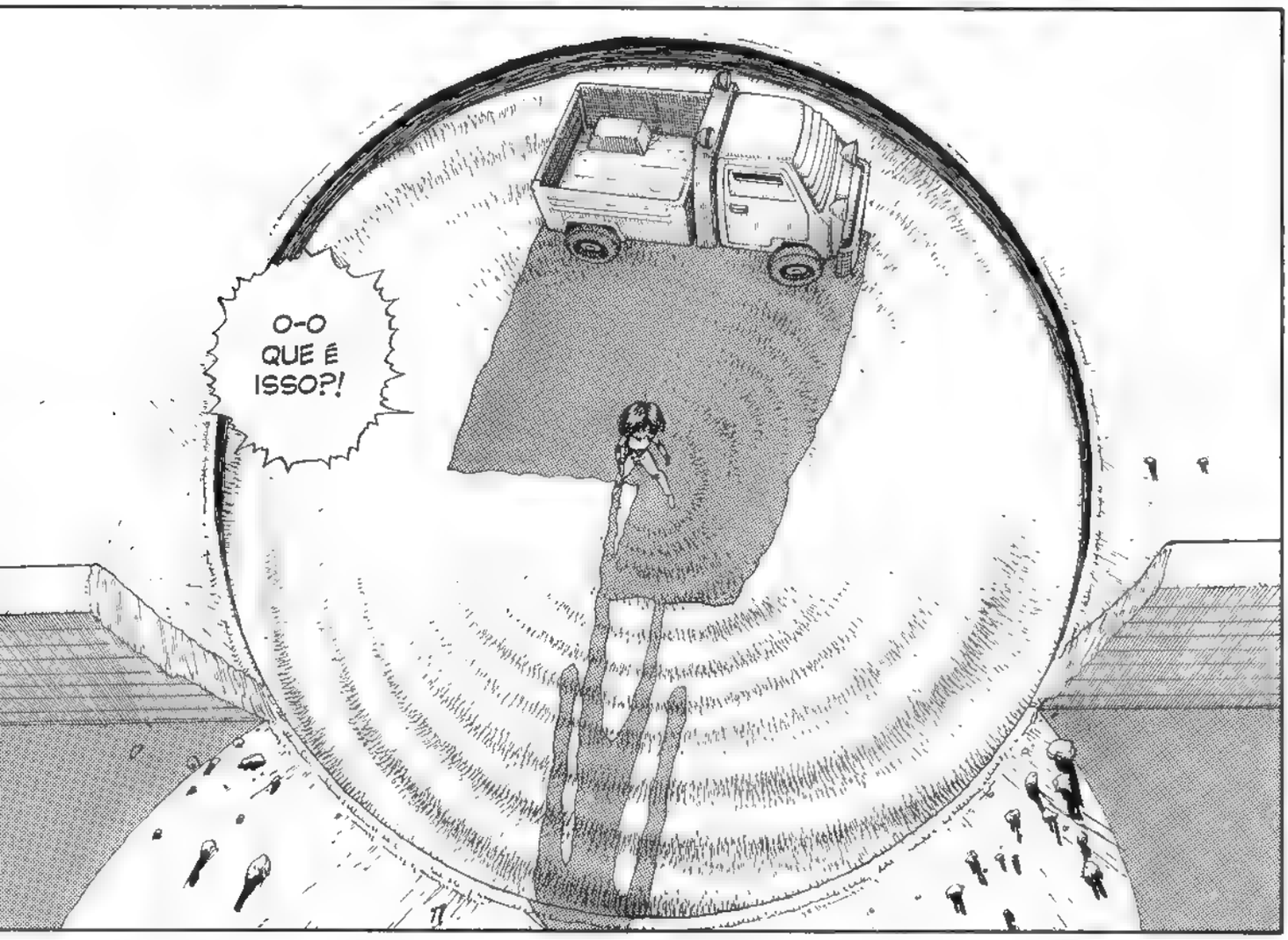
THOOOM
TREK
PLEK
CUIDADO, DOUTOR!
!
CLANG
CLANG
CLANG
TCHAD
GH!
CLANG
CLANG
A I E E E H !!

[1] Bola de fogo: concentrações de plasma que surgem raramente durante tempestades carregadas de raios.

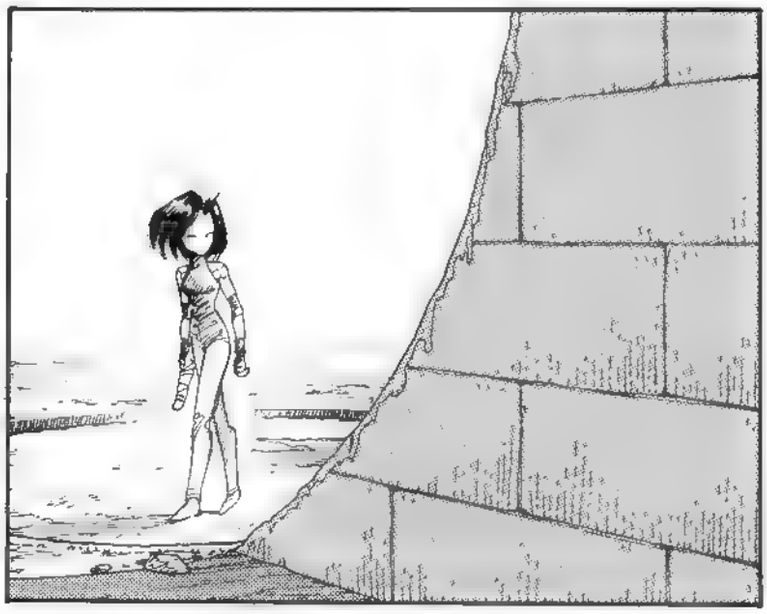
EU
NÃO CONSIGO
LEMBRAR DO
MEU ROSTO!!!

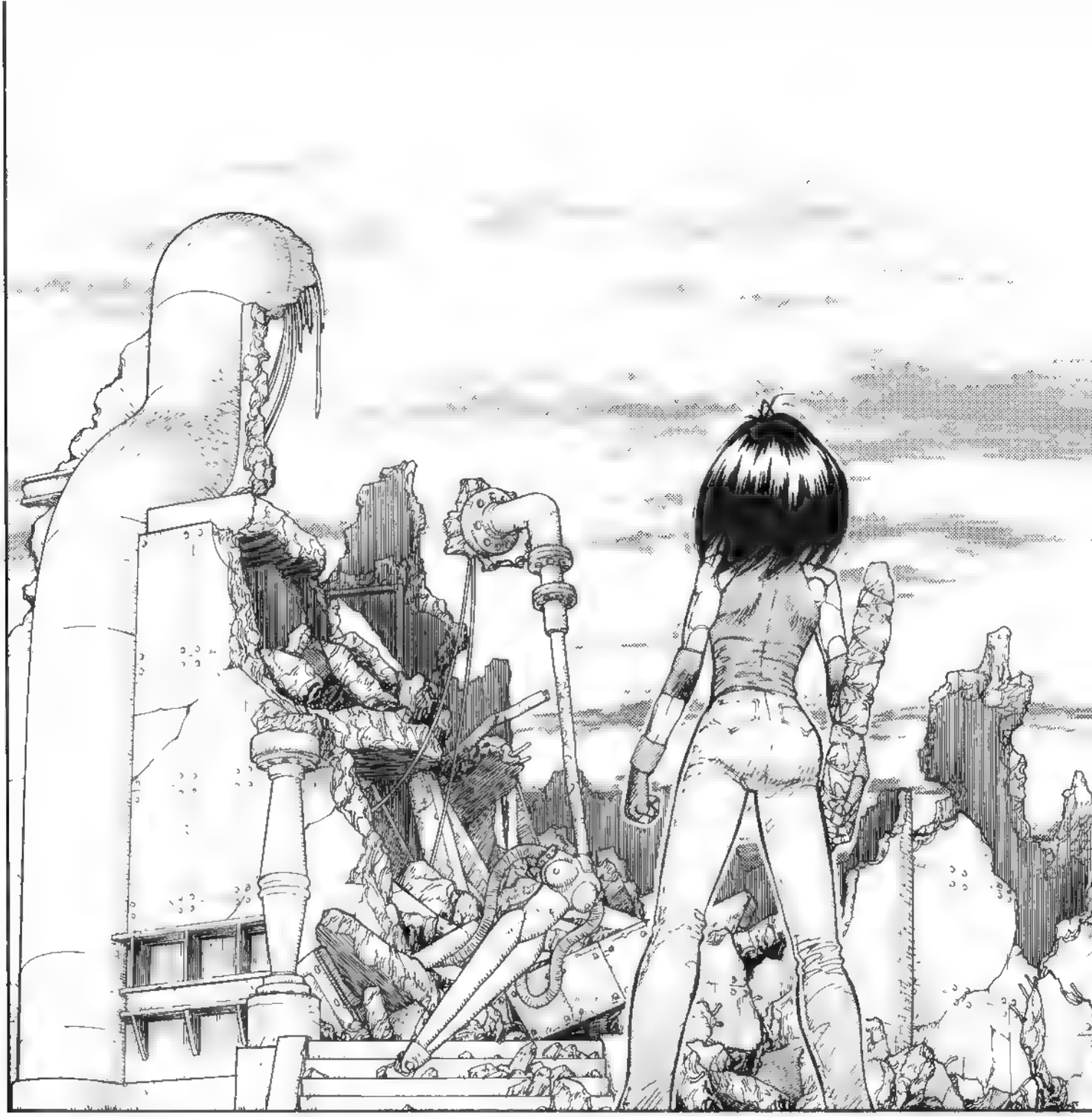
CRÍS
MAS NUNCA VOU ME ESQUECER DA MULHER QUE TRANSFORMOU A MINHA VIDA NUM INFERNO!!!
A-LI-TA!!! VOU MATÁ--LA!!!
HAAA-AAAH!

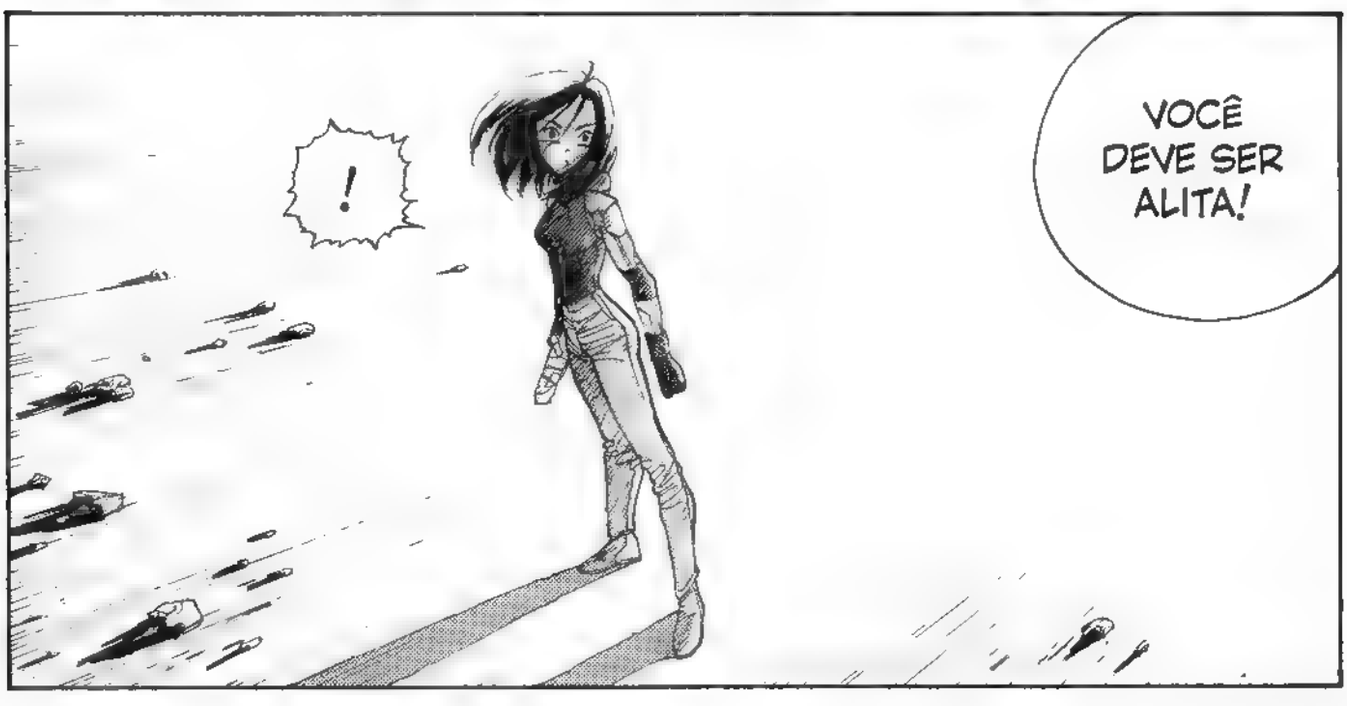

VROOOM
VROOOM
VROOOM
VROOOM
VROOOM
VAP
CHEGA-MOS.
DRRRMM
SKREEEM
ZUNG

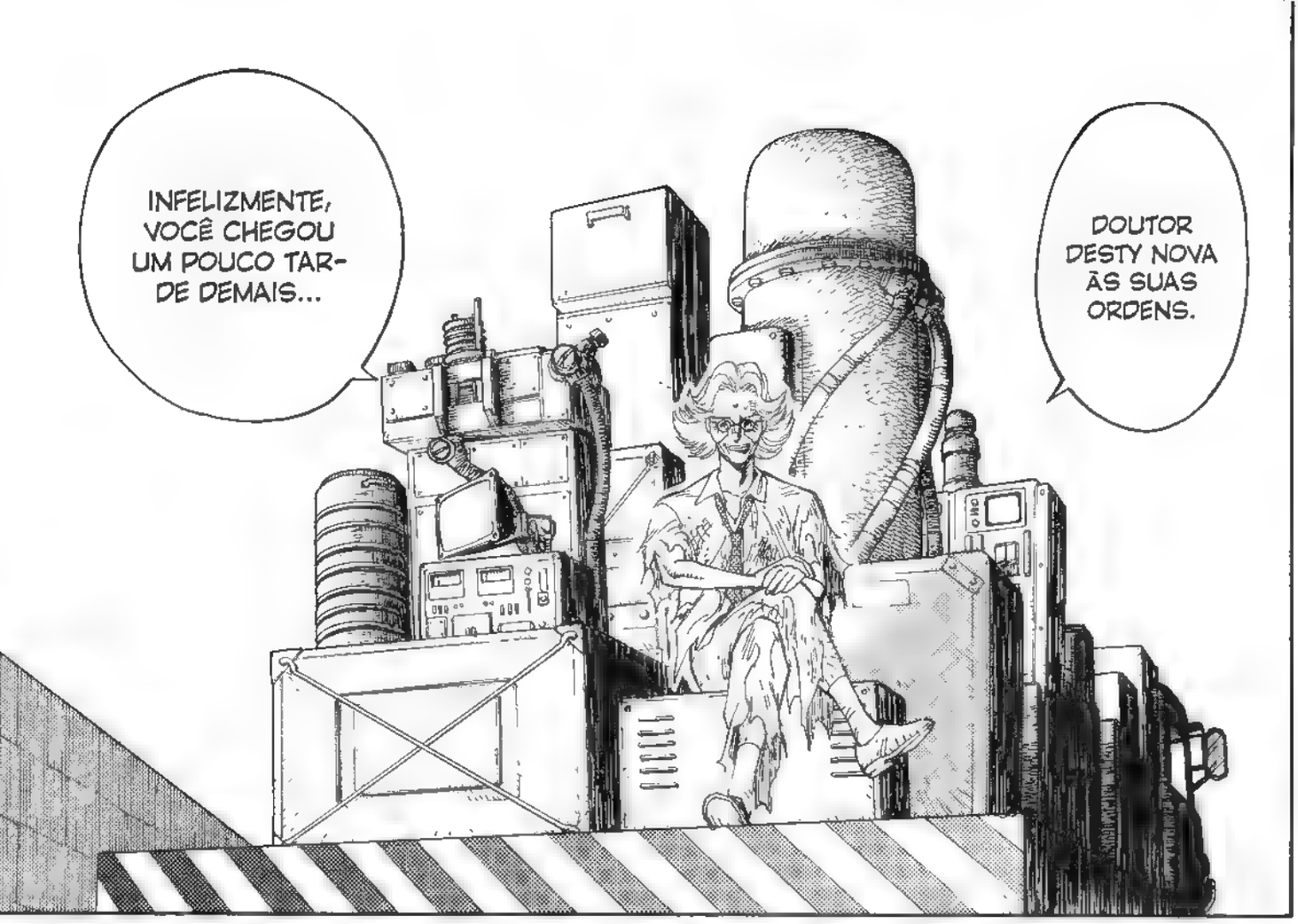

O-O QUE É ISSO?!

A BORDA DERRETEU E VIROU VIDRO...





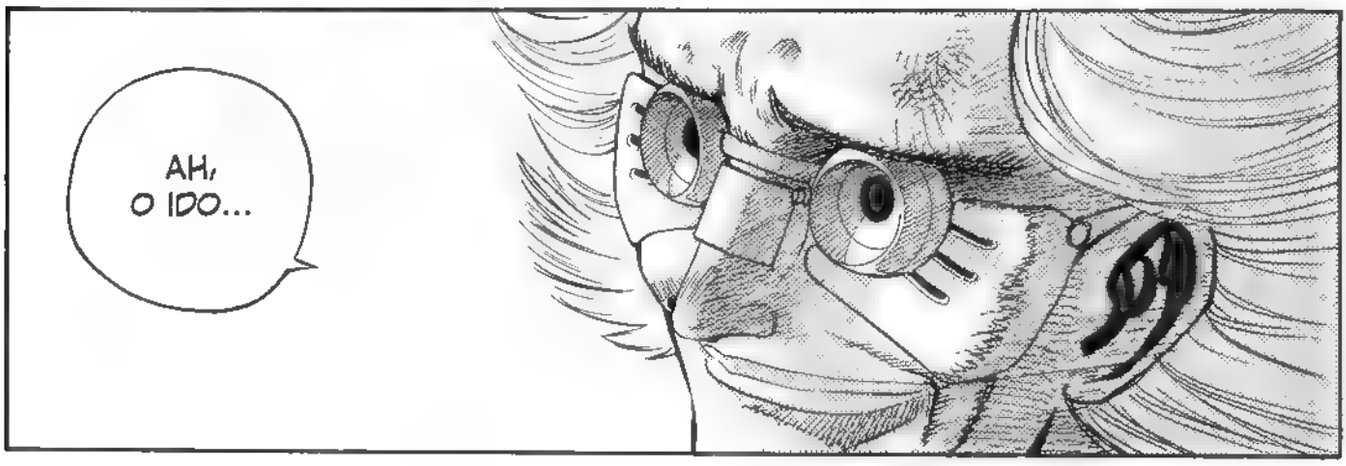

!
VOCÊ DEVE SER ALITA!

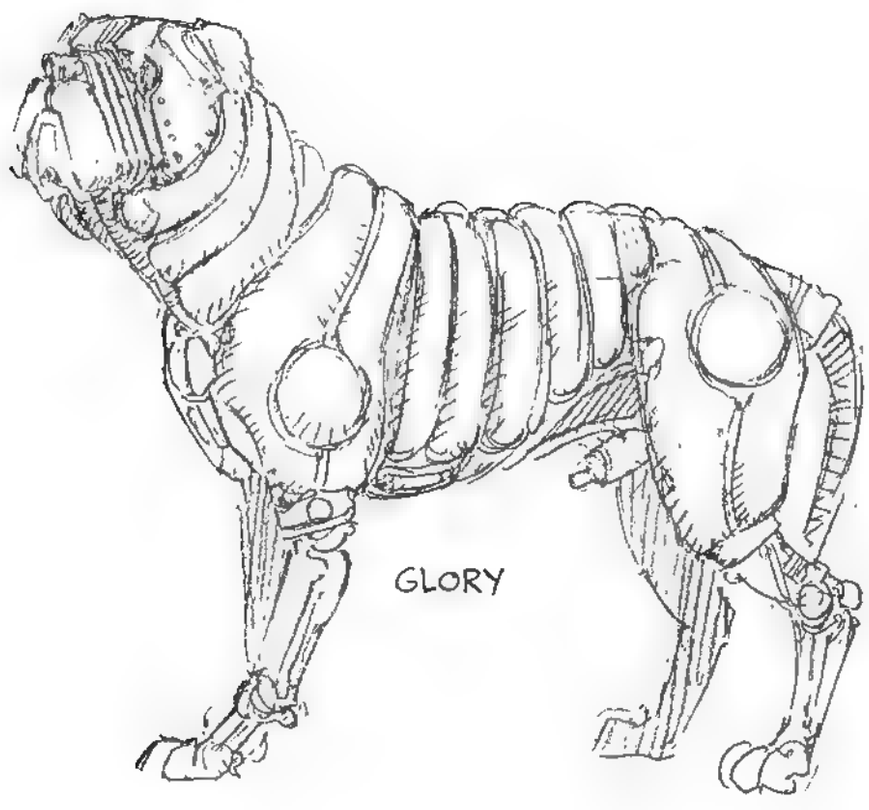

INFELIZMENTE, VOCÊ CHEGOU UM POUCO TARDE DEMAIS...
DOUTOR DESTY NOVA ÀS SUAS ORDENS.

E-ESPERE! E O IDO? O QUE ACONTECEU COM ELE?!!

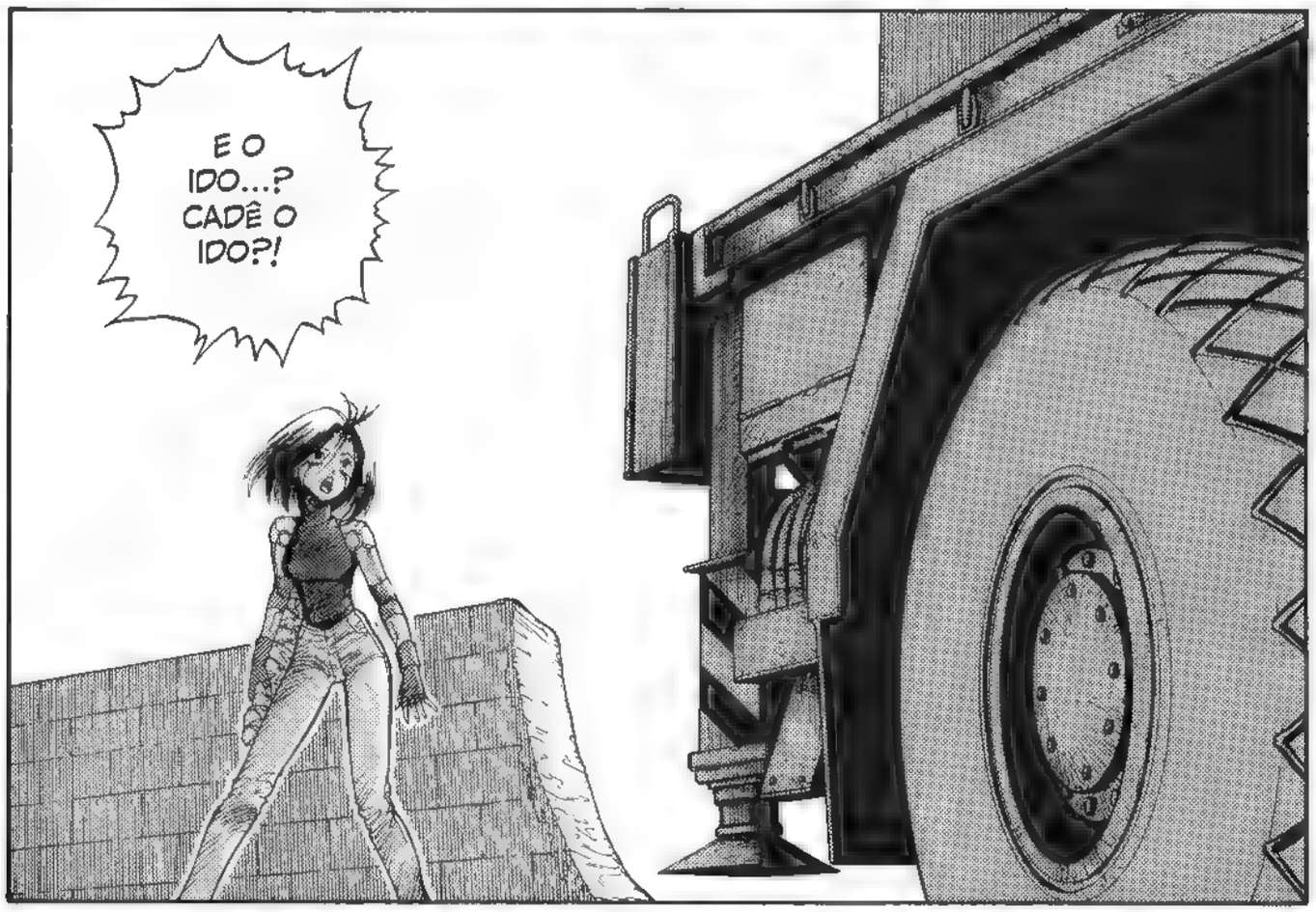
NÓS ESTAMOS SAINDO DA CIDADE.

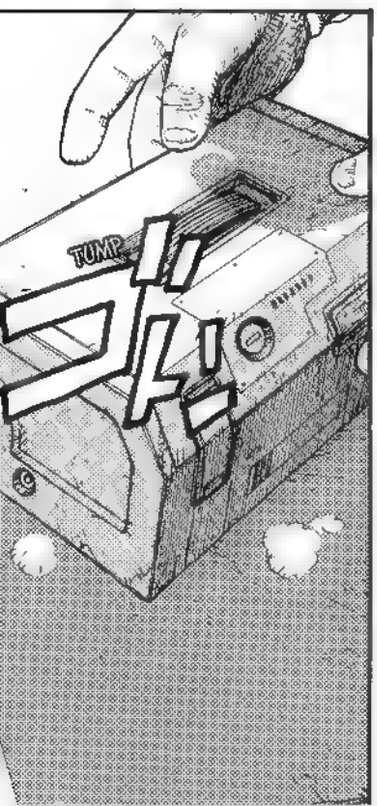
EU SOU MULHER.
BOM TRABALHO, RAPAZ.

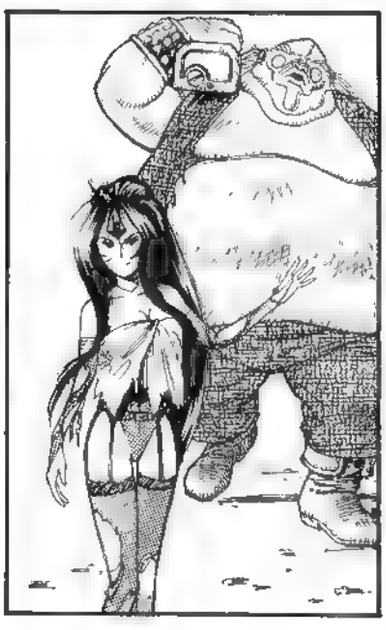

AH, O IDO...


GLORY

FIGHT_026 Destruição







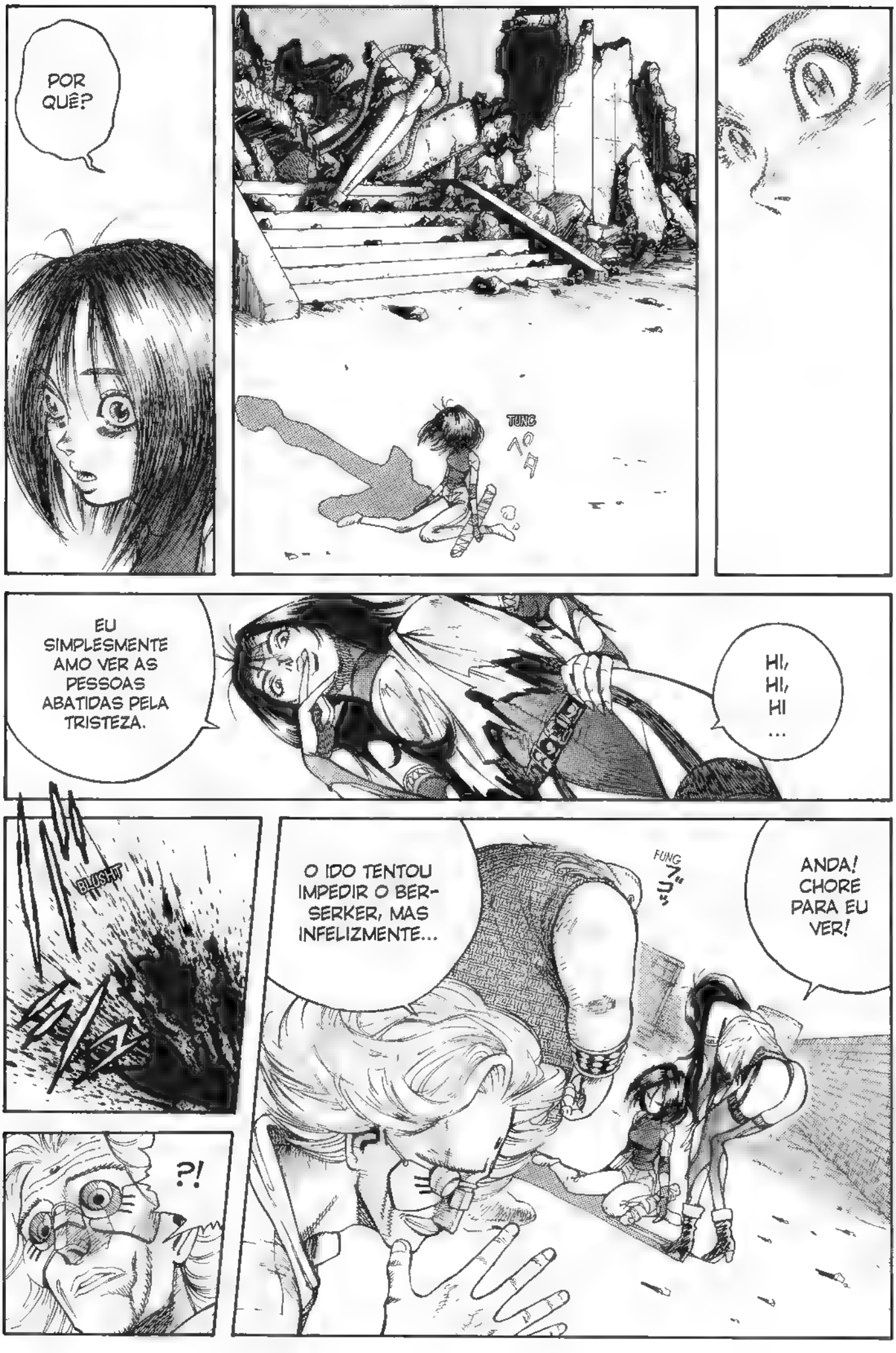
FIGHT_026
Destruição

HÃ?
ESTÁ DENTRO DESTA CAIXA.
O IDO ...
EN- TÃO.
O QUE QUER DI- ZER COM ISSO?
O...
RI
RI
QUE ME- NINA MAIS TONTINHA.
CLICK
...
ABRA E OLHE POR SI MESMA.

ENTEN-
DEU?
BLAM

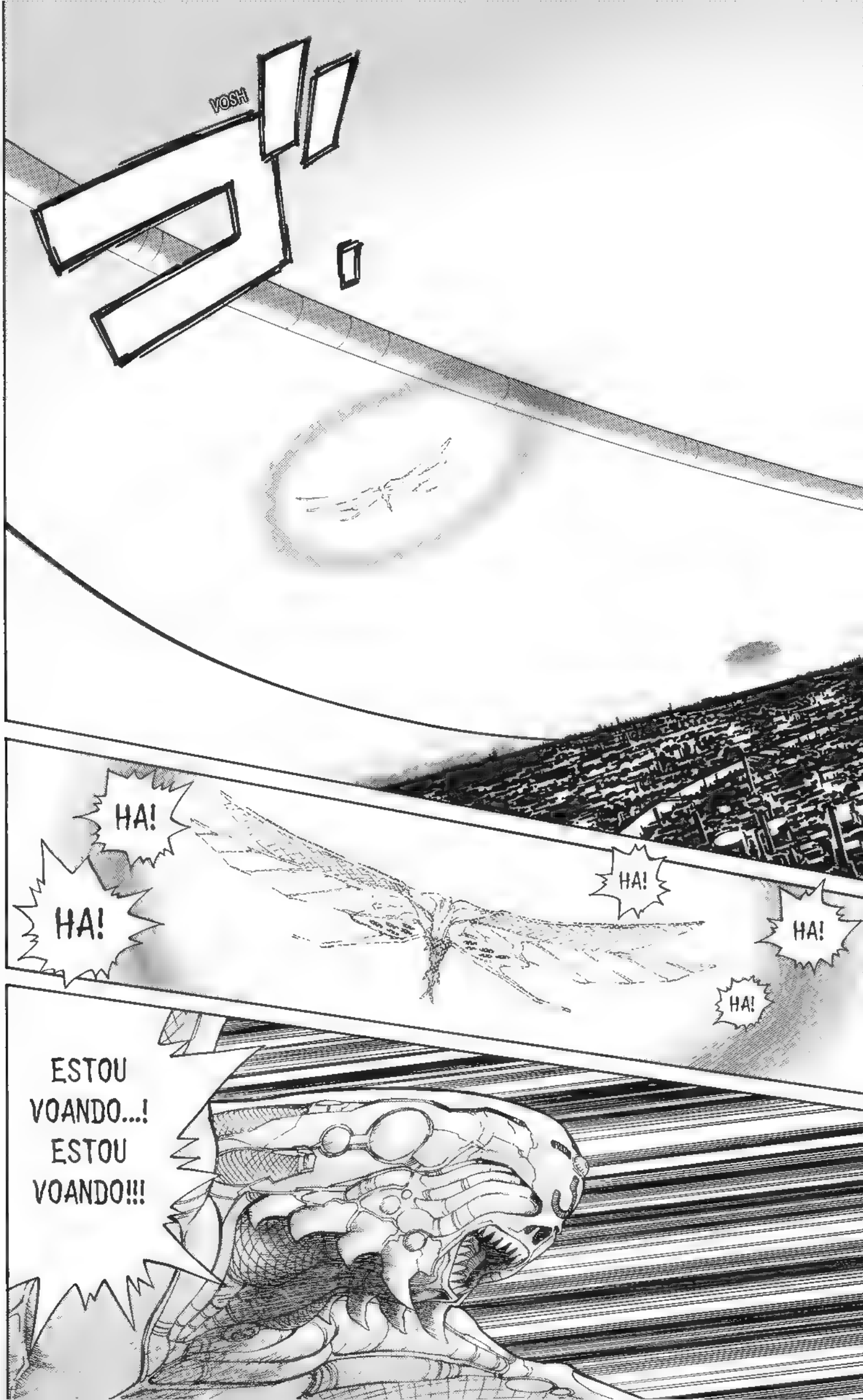
[1] Crise de abstinência de endorfina: quando homens e animais estão junto de seus companheiros, o cérebro secreta a endorfina que diminui a ansiedade e estimula a sensação de prazer. Em caso de perda de um ente querido, o cérebro para de secretar essa substância, causando uma crise semelhante à da abstinência de drogas

VOCÊ ESTÁ ERRADA.
O IDO ...
MORREU.


POR QUÊ?
TUNC
EU SIMPLESMENTE AMO VER AS PESSOAS ABATIDAS PELA TRISTEZA.
HI, HI, HI ...
BLUSH!!
?!
O IDO TENTOU IMPEDIR O BERSERKER, MAS INFELIZMENTE...
FUNG
ANDA! CHORE PARA EU VER!

FSSSP
FSHHHT
FORAM VOCÊS ...!!!
T-TENHA CALMA! ESCUTE O QUE TENHO A...
AAAAAAAH!!

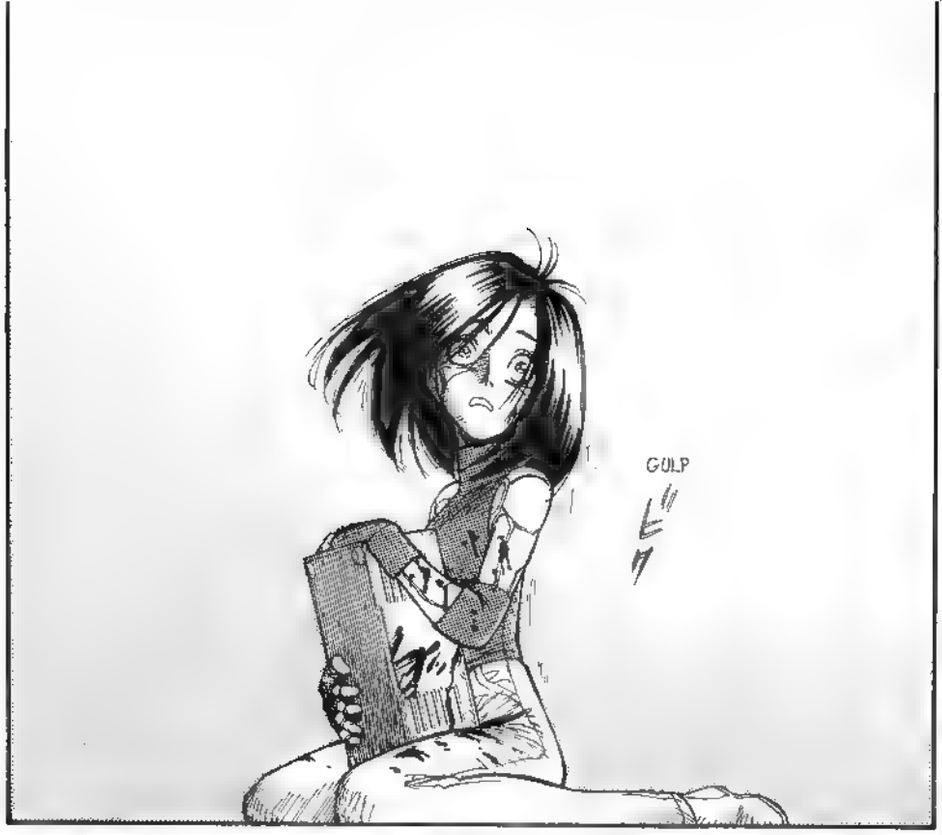
AAARGH!!
VVAP
UH...
UUUH...


VOSH
HA!
HA!
HA!
HA!
HA!
ESTOU VOANDO...! ESTOU VOANDO!!!

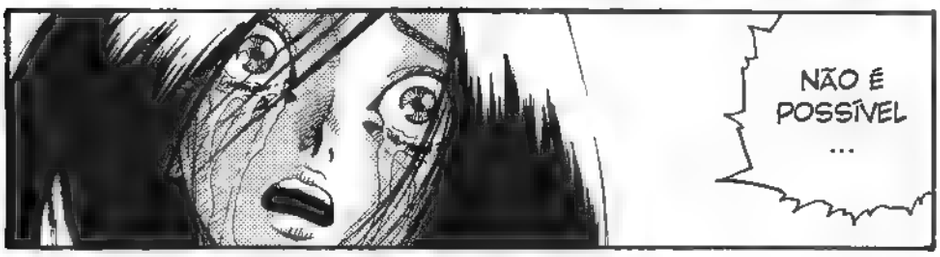
[1] Crime de classe A: no espaço subaéreo de Zalem, qualquer tipo de objeto voador é enquadrado no crime de classe A e abatido pelos Netmen (unidades terminais externas da Factory usadas com o objetivo de administrar a ordem na cidade). É por isso que não existem aves na Cidade da Sucata.

VWM
BIP?!
BOOM
VZAP
HA!
HA!
HA!
ACTORY
99
GYEWN
VWNNN
HA!!
RAIO! RAIO! RAIO!
RAIO! RAIO! RAIO!
RAIO! RAIO! RAIO!!

KRÁS
DRRUDUM
DE QUE LADO FICA O BAR KANSAS...?
BIP!
CWOOOSH


GULP

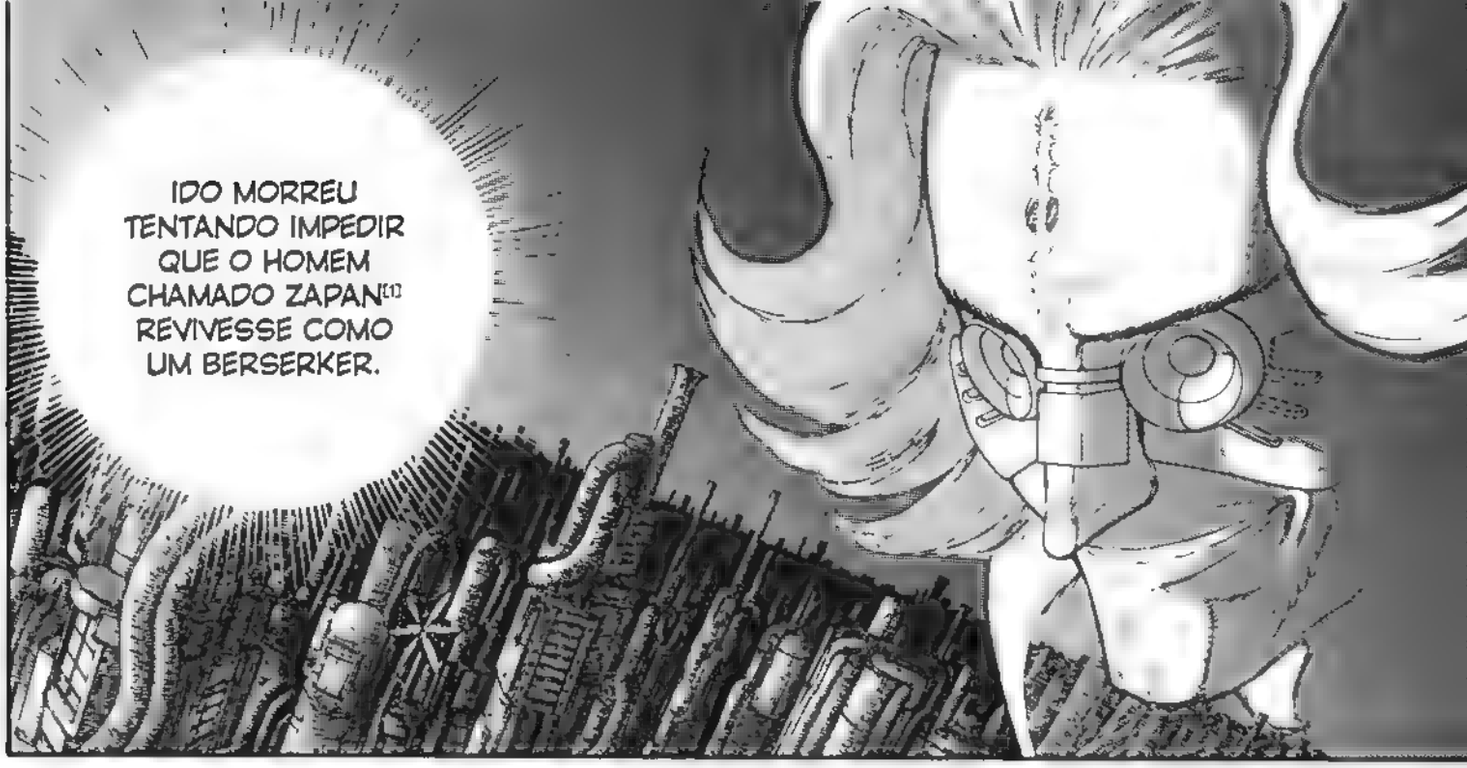
SPLASH

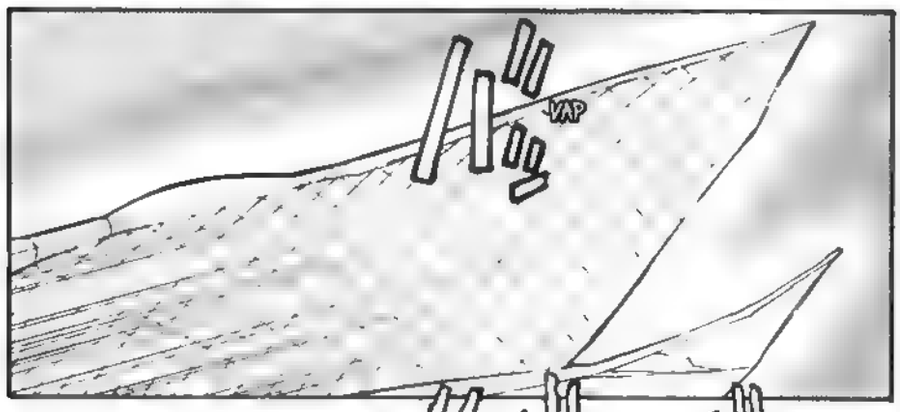

NÃO É POSSÍVEL ...

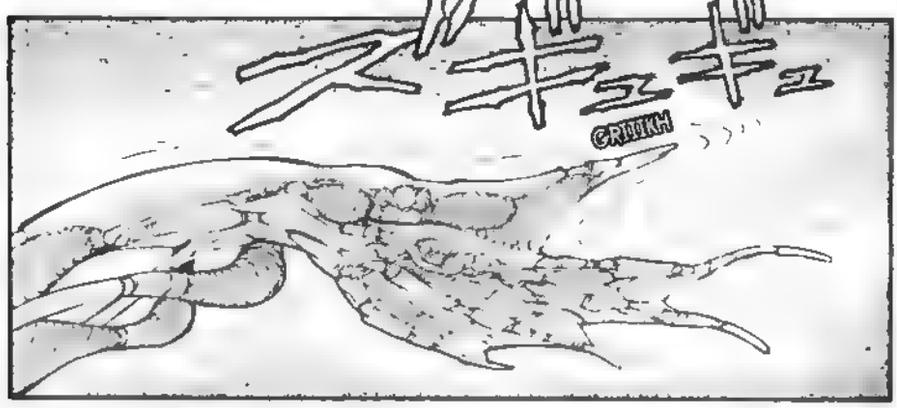
EU... EU MATEI ELE...!

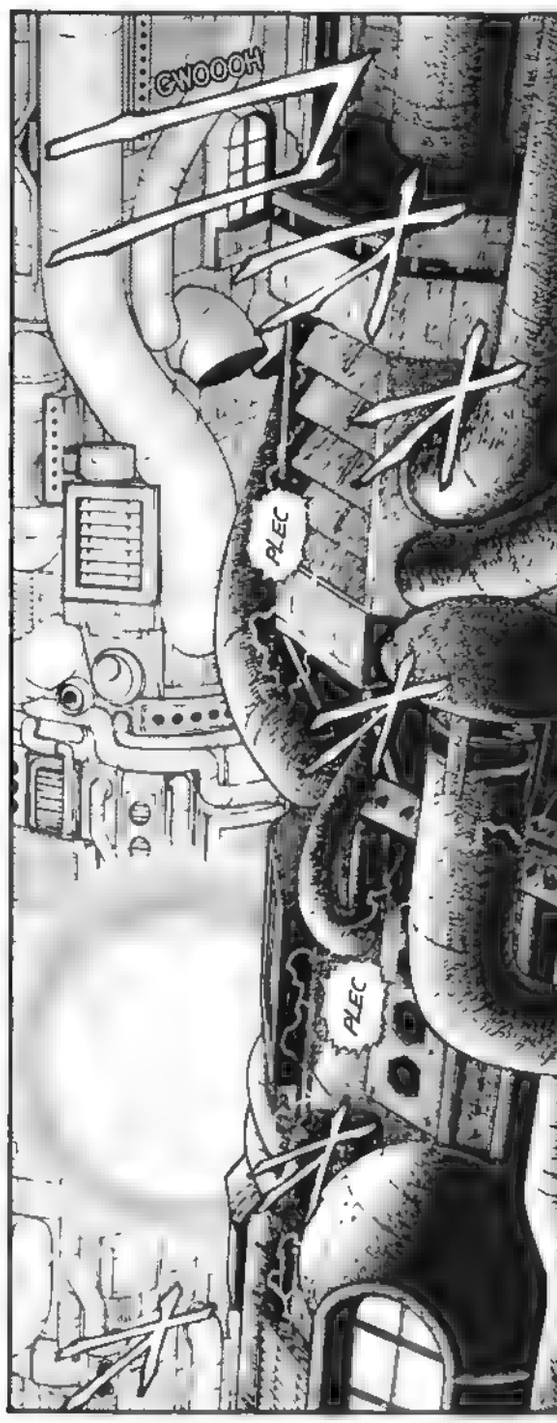
PING
PING

EMBORA NÃO ME SINTA MUITO BEM POR ESTAR COM FALTA DE SANGUE...
NÓS TEMOS NANORROBÔS RESTAURADORES DENTRO DO CORPO. LESÕES DESTA MAGNITUDE SÃO FACILMENTE CURADAS.
COF, COF!
HI, HI
ﾌﾌ...
FOI UM PRAZER SENTIR O FIO AGUDO DE SUA LÂMINA.
!!
ALÉM DO MAIS... EU POSSO REVIVER O IDO!
O IDO TINHA ME CONTADO QUE VOCÊ ERA ESQUENTADA, MAS NÃO IMAGINEI QUE FOSSE ME ATACAR SEM MAIS NEM MENOS...
MAS, BEM, MANTENHA A CALMA E ESCUTE COM ATENÇÃO O QUE TENHO A DIZER.



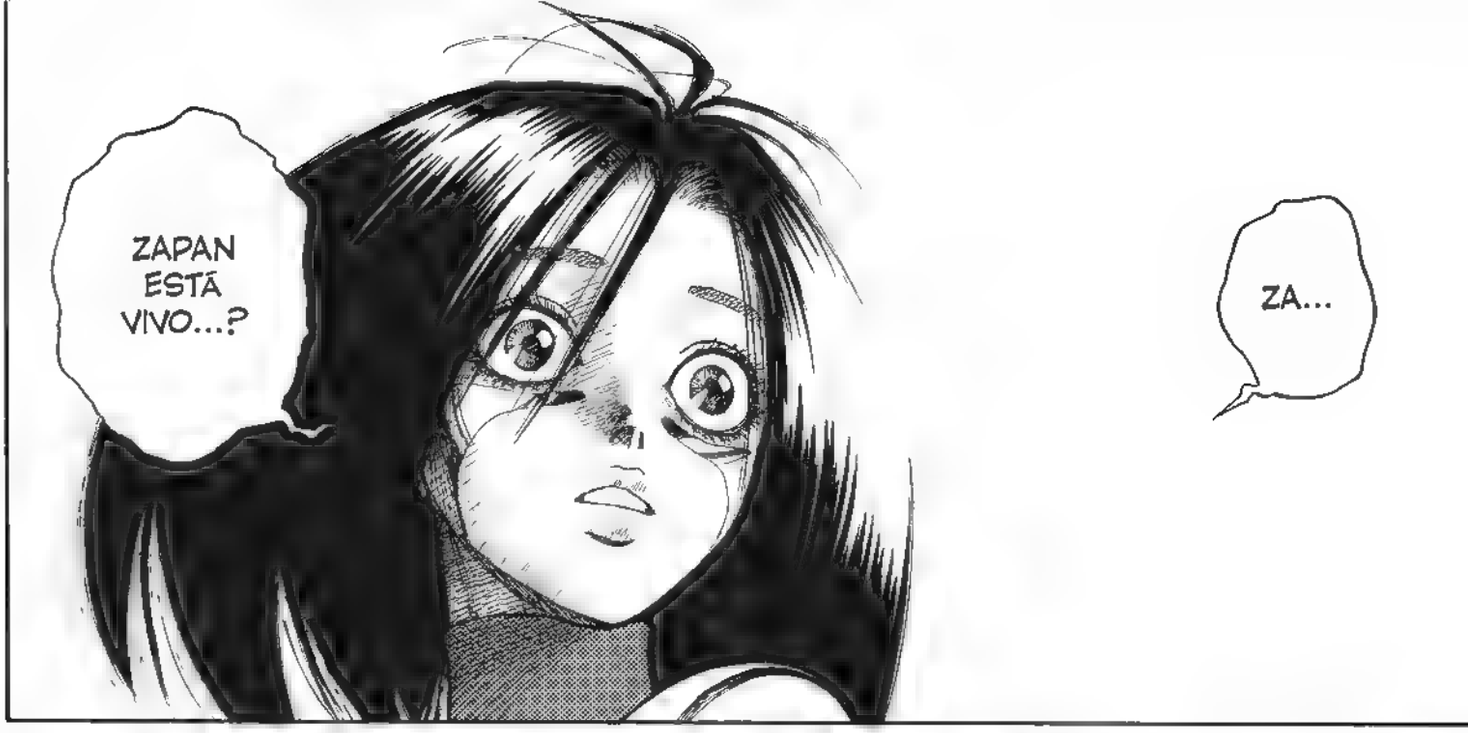






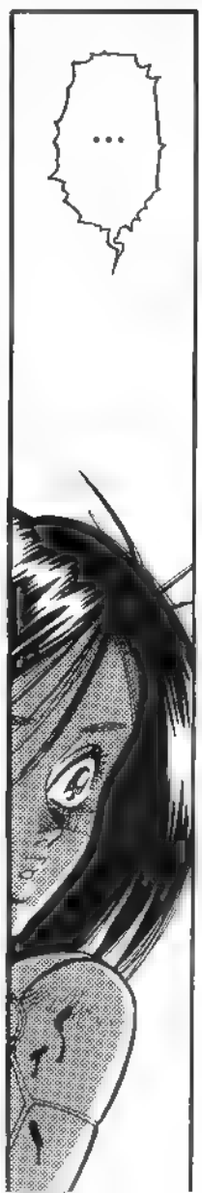
[1] Zapan: segundo o demonólogo da Idade Média Johann Weyer (1516~1588), Zapan é o nome de um dos sete reis demônios que guardam os quatro pontos cardeais do Inferno. Os outros são Bael, Pursan, Bileth, Paymon, Belial e Asmodeus.

DUNGY
ゴトッ
バ
KLAP
A MENTE DOENTIA DE ZAPAN CONSEGUE USAR 120% DA CAPACIDADE DO CORPO DO BERSERKER!
A SUA IMAGINAÇÃO FAZ COM QUE O CORPO ASSUMA DIFERENTES FORMAS, E OS CAMPOS ELETRO-MAGNÉTICOS CRIAM BOLAS DE PLASMA DE DEZENAS DE MILHARES DE KELVIN!
E A ÚNICA MOTIVAÇÃO DE VIDA DELE É SE VINGAR DE VOCÊ, ALITA.
BAK
NEWKANSAS


ZAPAN ESTÁ VIVO...?
ZA...

NÃO PODERÁ EVITAR O CONFRONTO ...
VOCÊ TERÁ QUE ENFRENTÁ-LO.

MAS UMA LUTA SEM CHANCE DE VITÓRIA NÃO TEM GRAÇA.
VOU LHE DAR UMA CHANCE DE VENCER COMO PRESENTINHO.
TUNG
ゴト


...

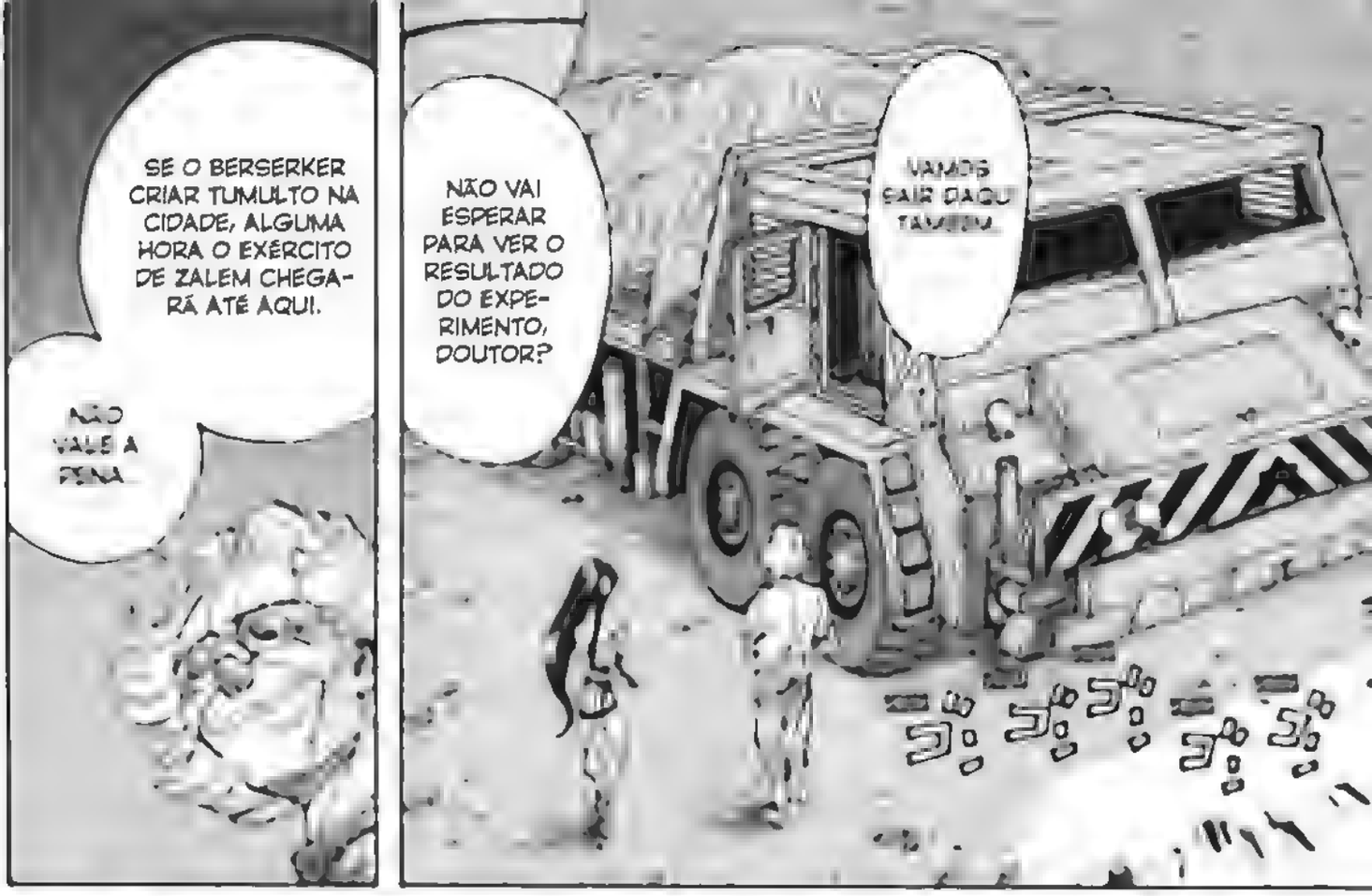
FOI VOCÊ QUEM CRIOU AQUELE MONSTRO.
E VOCÊ SABE MUITO BEM DISSO!

PORQUE ELE É O SEU CARMA.

WUP
UM COLAPSADOR DE CÉLULAS.
SE VOCÊ INJETAR ESTE LÍQUIDO BEM FUNDO NO CORPO DELE, TALVEZ POSSA DERROTÁ-LO.
PROMETA-ME...
QUE VAI SALVAR O IDO!!!
CONFIE EM MIM.
O IDO JÁ É MEU PACIENTE.
ARGH!
SPLASH
VUM
SNIF

TRRIIIIM
AH, HA, HA
SHUMIRA! ATENDA O TELEFONE!
JÁ VOU!
FONE!
ALÔ? ALÔ? AQUI É DO BAR KAN-SAS!
BZZAAAP
BZAP
DE... PRESSA... VINDO...
BZIP
DZAAP
NÃO ENTENDI NADA. O SOM TÁ RUIM.
TLING

O ZAPAN ESTÁ VIVO E VAI ME PROCURAR AÍ, POR ISSO...
DEPRESSA... FUJAM RÁPIDO DAÍ DO KANSAS!!!
BELEZA.
ME LEVA PRO BAR NOVO KANSAS!
TUUU TUUU
TSC!
NÃO PODE SER
DUDUDUDUM
SERA ?
QUE A CULPA É MINHA?
FOI VOCÊ QUEM CRIOU AQUELE MONSTRO...
POR FAVOR!!
GUJ
POR FAVOR, DEUS... PROTEJA OS MEUS AMIGOS ATÉ EU CHEGAR LÁ...


SE O BERSERKER CRIAR TUMULTO NA CIDADE, ALGUMA HORA O EXÉRCITO DE ZALEM CHEGARÁ ATÉ AQUI.
NÃO VALE A PENA.
NÃO VAI ESPERAR PARA VER O RESULTADO DO EXPERIMENTO, DOUTOR?
VAMOS SAIR DAQUI TAMBÉM.

ANDA MAIS DE-

CLICK
XIT
SEJA BEM-
-VINDO!!!

CADÊ
...
A
ALITA
...?
QUE PENA, AGORA ELA NÃO ESTÁ.
VOCÊ TAMBÉM VEIO OUVIR A ALITA CANTAR?

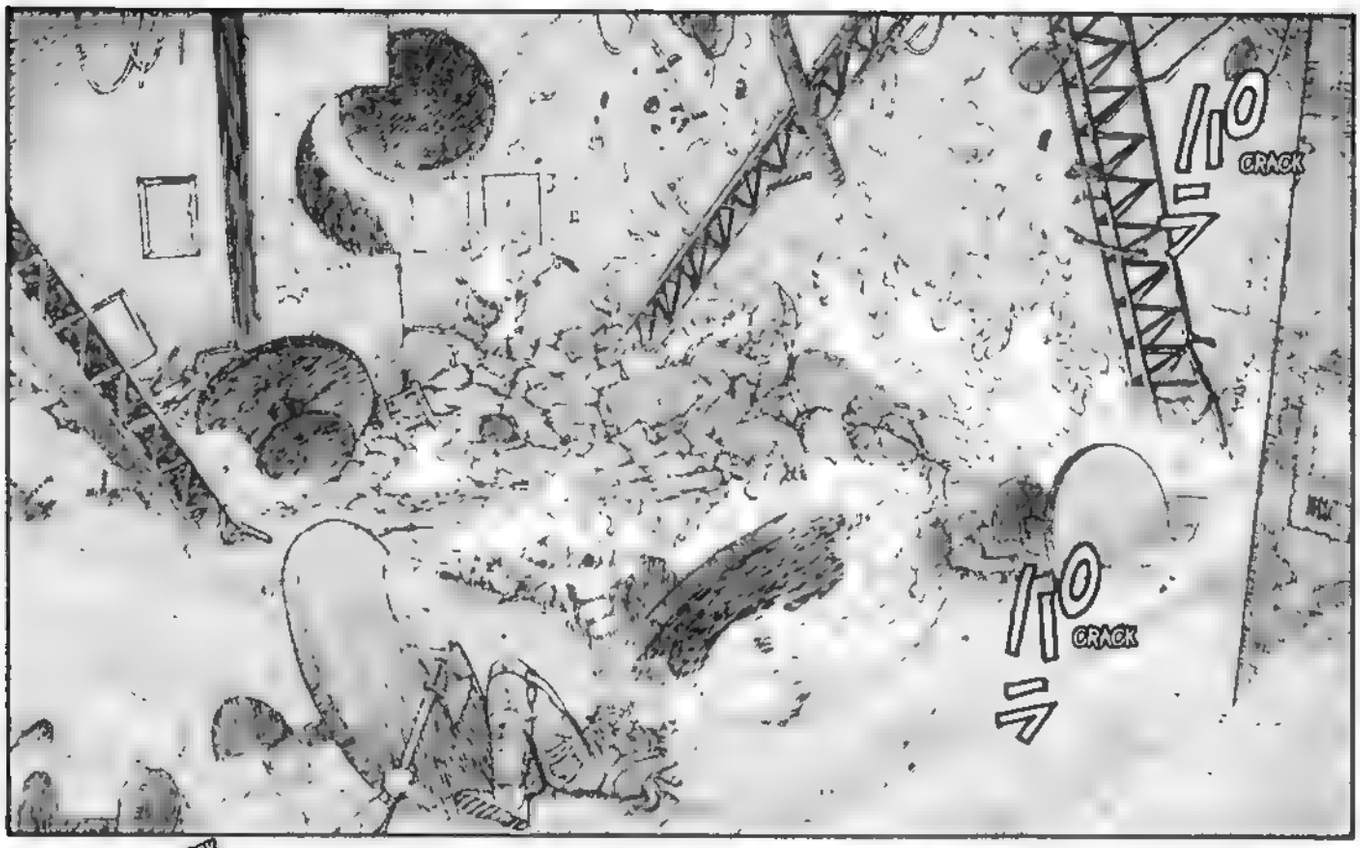
SHU-
MIRA!
JÁ
VOU!
...
DRRWOWNNN
!
VISH
OPS,
DESCUL-
PA...
HIC

HA!
GONZU ...?
VLAP
AAIEEE!!!
TLANG
TLANG

CANA-
LHA!
TAPT
PAFT
BWNNN
CADÊ
...
VOOSH!
A
ALITA?!

TREC
HA!
HA!
HA!
TREC
IIIK!!
GRÁS
POP
VAI SE ARREPEN-DER POR ISSO!!!
ORA, SEU MONSTRO !!!
BWOWNNN
HAH!

ドオオン
バラ
バラ
バ
バ
バ
バ
ズズ


110
CRACK
110
CRACK

CLICK
MALDIÇÃO! VOCÊ É O ZAPAN?!
VOLTE PRO INFERNO...!
CLICK
ARGH!!
VLOP

VWOOOSH...

BRR
BRR
IH!
IH!
BUMM
AH... AAAAH...
THUMP
CADÊ EEELA?!
FSH
UH!
UH!
UH!
CADÊ A... ALITA...?

QUE TAL UM TRAGO?
TENHA CALMA... MUITA CALMA...
ARF
ARF
ZAPAN ...
カチ カチ
AQUI ESTÁ A BEBIDA QUE VOCÊ ADORAVA TOMAR...
VOCÊ SE LEMBRA DOS VELHOS TEMPOS?
...
...
FOI VOCÊ QUE MAIS CONTRIBUIU PARA A VAQUINHA DA RECONSTRU-ÇÃO DO BAR...

UH, UH...
SHUMIRA! KOYOMI! A... A... APROVEITEM AGORA E FUJAM!
CRÁS
VOU REALI-ZAR A MINHA VINGANÇA!!!
P-PAA-ARE!!!
FUSH
IKH!
É ISSO MESMO... EU SEM-PRE FUI O HERÓI.
BONG

THUD
CRACK
?!
CA-
CHOR-
RO?
EU VOU ACABAR COM VOCÊ NOVAMENTE, ZAPAN !!!
AH ...
SUA ALMA AINDA NÃO ENCONTROU O CAMINHO DO INFERNO E AINDA REAPARECE NESSA FORMA VERGONHOSA?
TUNG

FURY! PROTEJA AS CRIANÇAS.
E DESTA VEZ JURO QUE NÃO IRÁ VOLTAR!!!
VELHO ...
EU TAMBÉM TENHO UM!
CA-CHOR-RO...
HU, HU... CACHORRO ...

[1] Cachorro Negro (B ack Dog): segundo o autor, o "Black Dog" é uma aparição sobrenatural da Inglaterra e que também pode ser chamada de B ack Jack, Phouka ou Guard Dog, dependendo da região da Grã-Bretanha. Também segundo o autor, o cachorro sobrenatural aparece junto com raios e, depois de atacar alguém, some em meio a uma luz intensa e uma explosão, deixando um forte cheiro de enxofre.

DUM
CABRUM
CAIN!
DRRUDUM
UOOOH!!
VUSH
KRAAAK
HA!
HA!
HA!
DRRUDUM

NÃO DEIXAREI VOCÊ VIVER!!!

DRRWOWNNN

VOCÊ MATOU A MINHA FILHA SARA! NÃO MERECE VIVER!!!

NESTE MUNDO, LIXOS COMO VOCÊ PROLIFERAM...

E PESSOAS DE VALOR MORREM!

POR QUÊ ?!

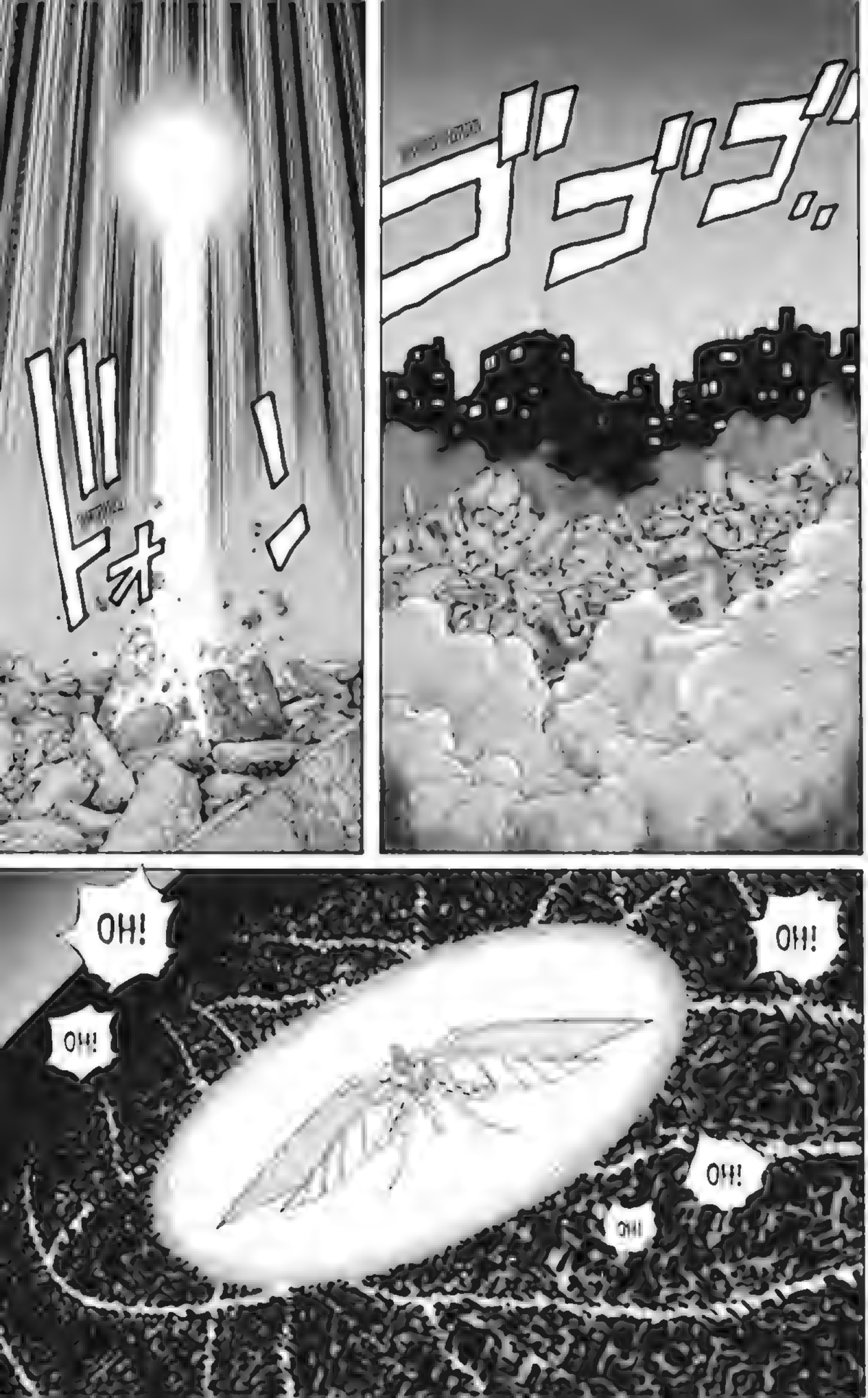
HU, HU... VOCÊ É IGUAL A MIM...

O QUÊ?

NÓS DOIS AMÁVAMOS A SARA... AO MESMO TEMPO, NOS SENTÍAMOS INFERIORES A ELA E A INVEJÁVAMOS A PONTO DE QUERER MATÁ-LA!
VOCÊ ESTÁ REFLETINDO A SUA PRÓPRIA IMAGEM EM MIM.
VENHA SE VINGAR DA ALITA COMIGO!
PRECISAMOS SEMPRE DE UM BODE EXPIATÓRIO!!!
PARA NÓS, NÃO IMPORTA A VÍTIMA PARA DESCARREGARMOS O NOSSO REMORSO!!!
BUSCAMOS UM SACRIFÍCIO PARA OFERECER À ALMA DA SARA!!!
EU... SOU O PAI DA SARA!!!
N-NÃO!
VOCÊ NÃO ME PERDOA PORQUE TEM INVEJA DE MIM POR EU TER MATADO ELA?
NÃO IMPORTA... NÓS SOMOS DA MESMA ESPÉCIE! SOMOS IGUALMENTE CRIMINOSOS!

EU NÃO SOU IGUAL A VOCÊ!!!

DRUM
NÃO PISE! FLORES
DRUM
DRUM
KOYO-MI!!!
AAIE-EE!!!
DRUM


ゴゴゴ…
ドオ…
OH!
OH!
OH!
OH!
OH!

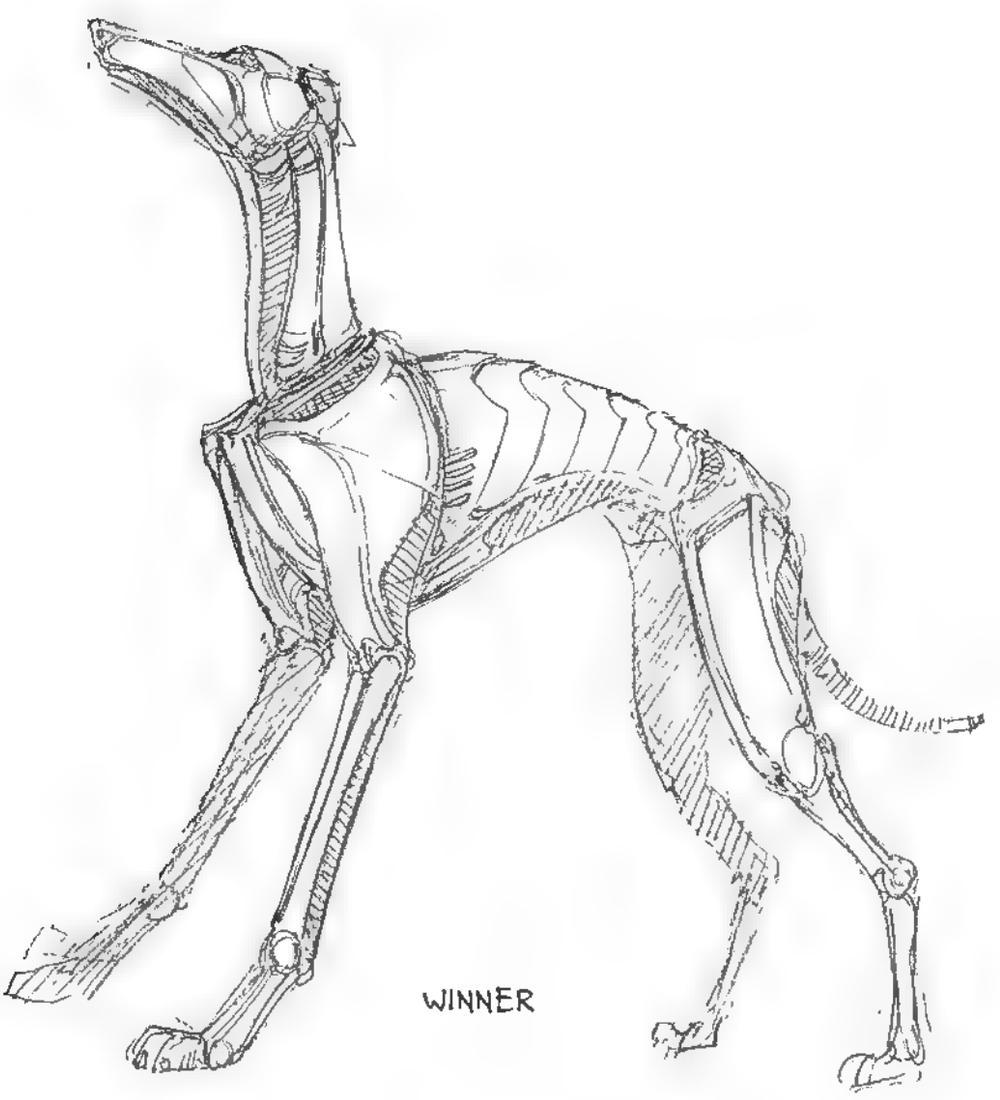
ABRAM CAMI-NHO!!!
KRUUK
VAP
CADÊ TODO MUN-DO?
CADÊ O KANSAS?
COF! COF!
VUP
BLAM

NÃO TOQUE !!!

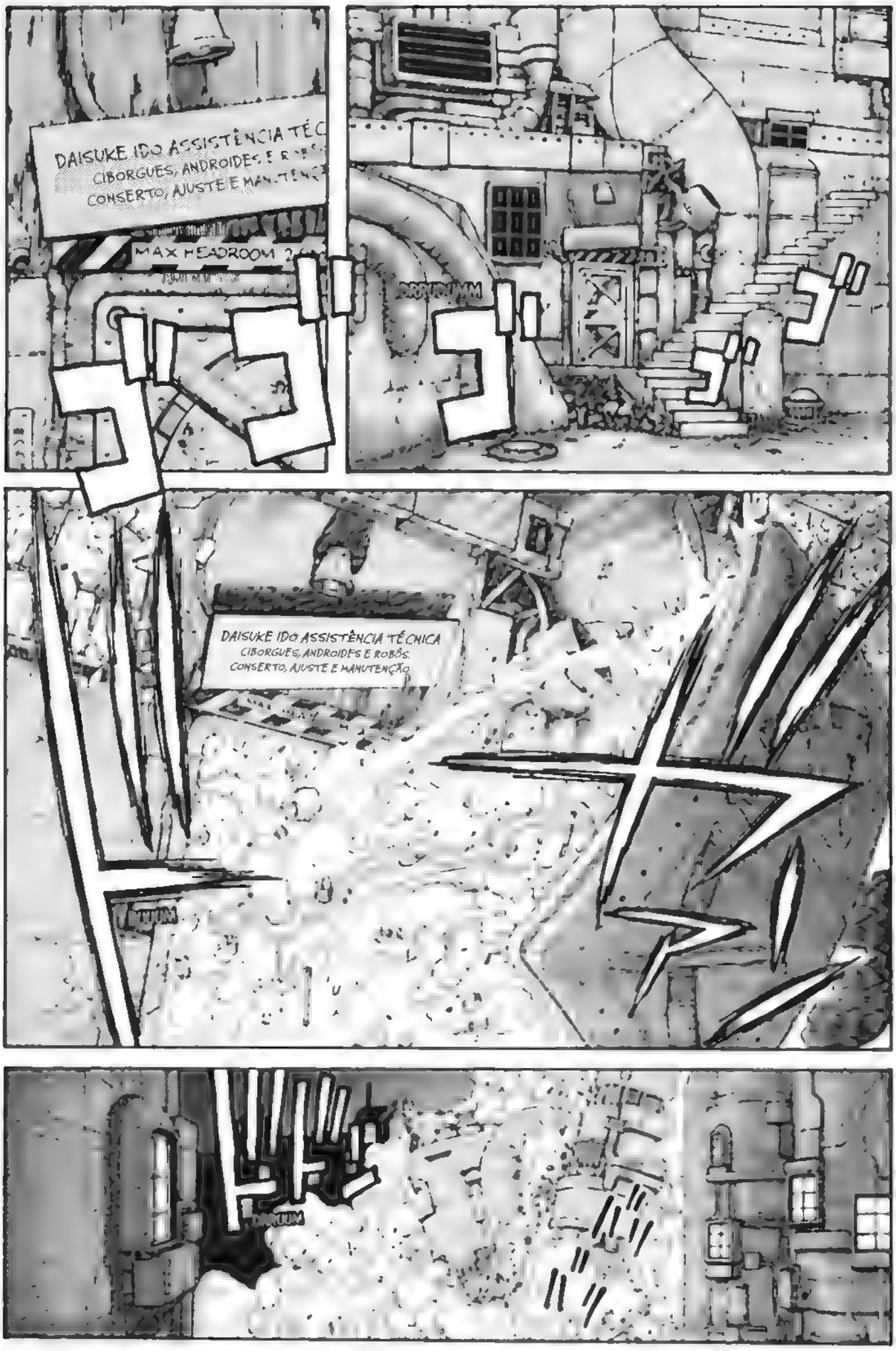
HEIN?

OOOH
SHUMIRA! KOYOMI! QUE BOM QUE ESTÃO BEM!

A CULPA É TODA SUA!!!
VEJA O QUE ACON-TECEU AQUI!


WINNER

FIGHT_027 Bode Expiatório



ONDE
ESTÁ VOCÊ,
ALITA?!?!?!

FIGHT_027
Bode Expiatório

QUE ZONA É ESSA? O QUE TÁ ACONTECENDO?
ESTÃO FAZENDO ALGUMA COISA?
O QUÊ ISTÁ ACONTECENDO?
NOSSA!
2 SEGUNDOS PARA O ATAQUE!!
ALVO IDENTIFICADO! ARMAMENTO DE DISSUASÃO DE TERRORISTAS DESTRAVADO!

BUM
BUM
BUM
ZUUUM
POP
POP

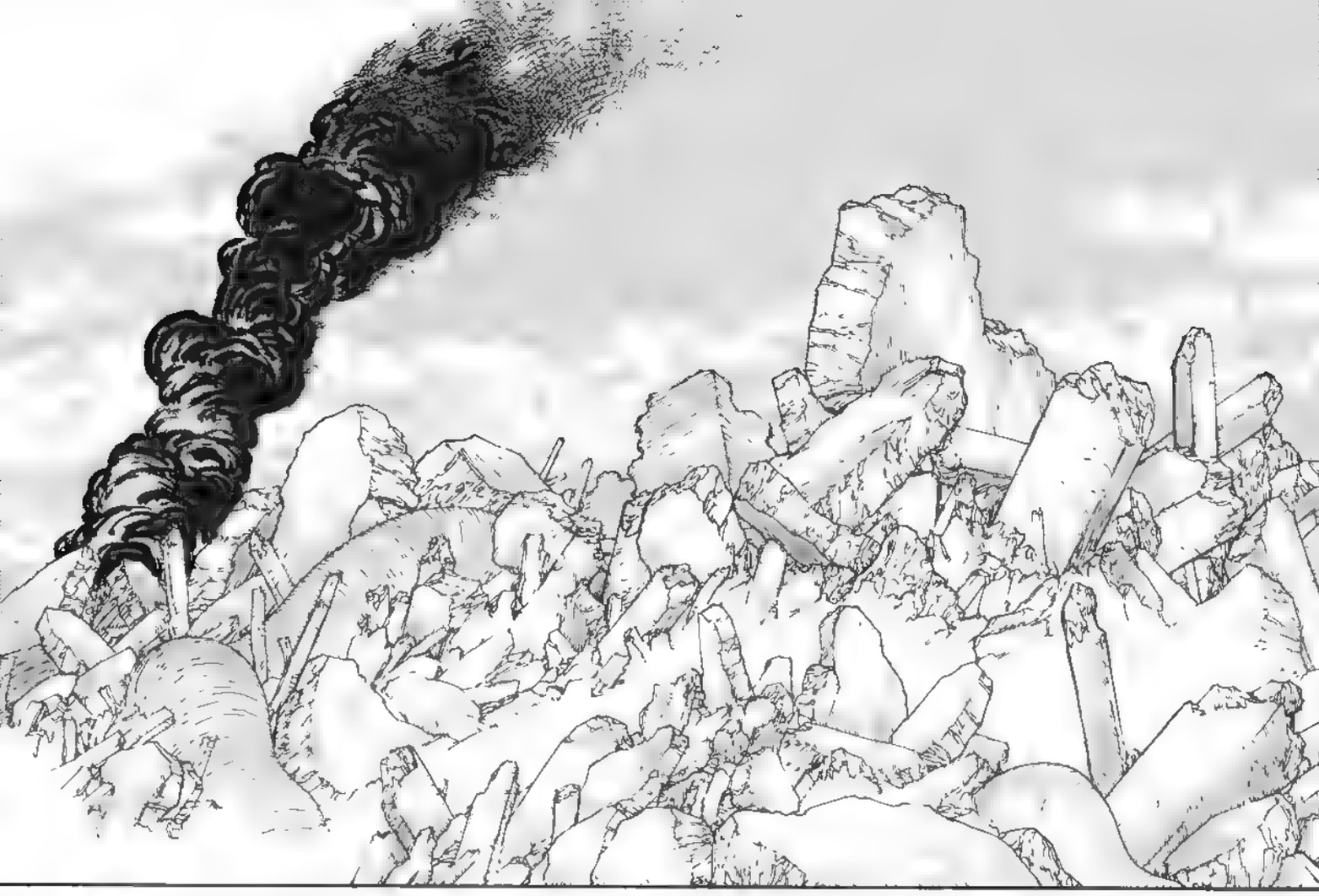
AAIEEE!
DRRWOWNN
VOSH
DRRWOOOM
UOOOH!

FIUUUSH
ヒュウウ

TCHUNK

O ZAPAN É O SEU CARMA...

CLANK CLANK
HE! HE! ATÉ QUE A CIDADE FICA SIMPÁTICA SEM OS PRÉDIOS.
BAR



VEJA O QUE ACONTECEU AQUI! A CULPA É TODA SUA!!!

CLOMP

EU ...?
ANTES DE VOCÊ APARECER, ESTAVA TUDO EM PAZ! ATÉ O ZAPAN ESTAVA BEM...!
VOCÊ É UMA AGOU-RENTA!!!
NUNCA MAIS APAREÇA DIANTE DE NÓS!!!
ALITA
VAMOS... SHUMIRA... FURY...
VAMOS COMEÇAR DO ZERO.
TOMA...
...

OBRI
GADA
NÃO
É CULPA
DA ALITA
A CULPA É
DAQUELE
MONSTRO
...
VAI
VOLTAR
ELE
CADÊ
O IDO?
SEJAM
FELIZES
SHU-
MIRAI

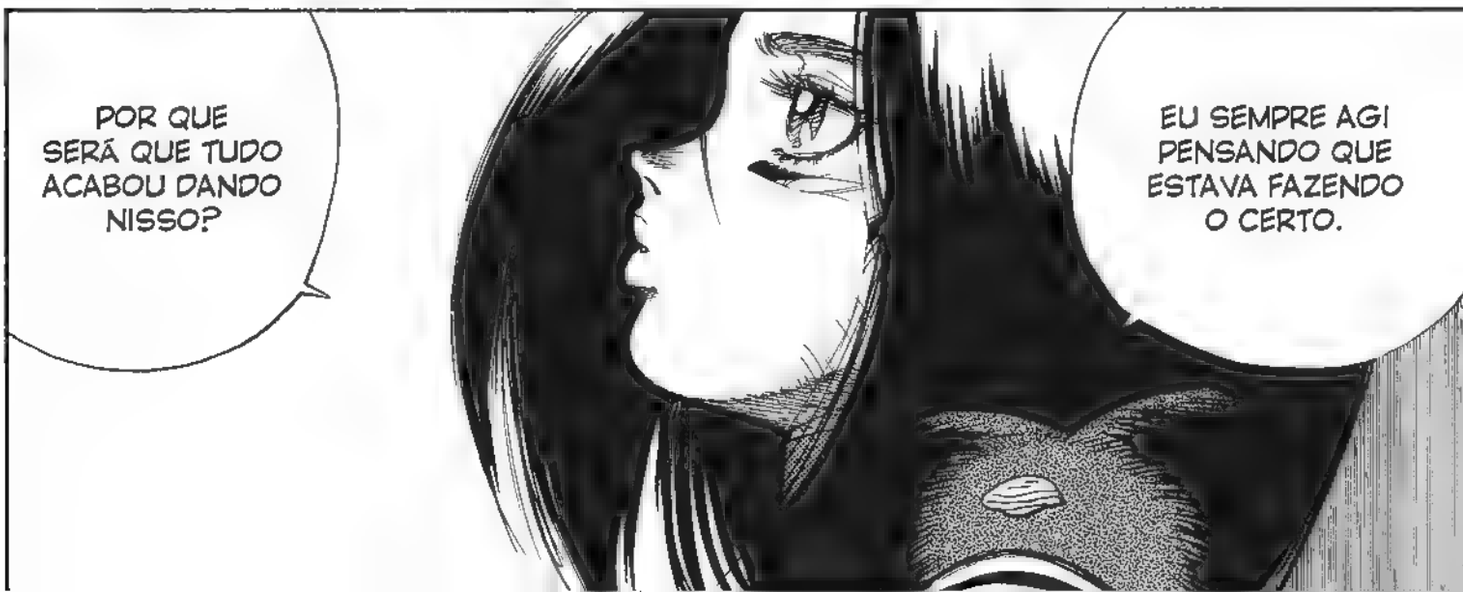
CLANG
CLANG

ドゥドゥ
GLUG
GLUG
GLUG

ESTOU SOZINHA ...

AGORA FIQUEI SOZINHA DE VERDADE.

...


POR QUE SERÁ QUE TUDO ACABOU DANDO NISSO?
EU SEMPRE AGI PENSANDO QUE ESTAVA FAZENDO O CERTO.

AS PESSOAS TE ODEIAM PORQUE VOCÊ É MELHOR E MAIS FORTE DO QUE ELAS.
A RESPOSTA É SIMPLES.
ODEIO GENTE CHORAMINGANDO. ME DEIXA DEPRIMIDA TAMBÉM.
DEIXA PRA LÁ. MAS PARE DE FAZER ESSA CARA DE DEPRÊ.
HA! COMO VOCÊ É LENTA!
COMO ASSIM?
OS HUMANOS SÃO LIVRES! LIVRES!!!
BLAM
ME DÁ VONTADE DE VOMITAR QUANDO VEJO PESSOAS PRESAS A RESPONSABILIDADES E OBRIGAÇÕES! VIVEM SE SENTINDO CULPADAS!!!

VÁ PRA OUTRA CIDADE, PROCURE UM EMPREGO, ARRANJE OUTRO HOMEM E RECOMECE SUA VIDA.

SE QUISER EU AJUDO! TE LEVO PRA BEM LONGE DAQUI COM ESTE CAMINHÃO.

SE VOCÊ SE SENTE PRESA, ABANDONE TUDO! MANDA TUDO PRAQUELE LUGAR E FUJA! QUAL O PROBLEMA?!

VOCÊ PODE ESTAR CERTA...

...

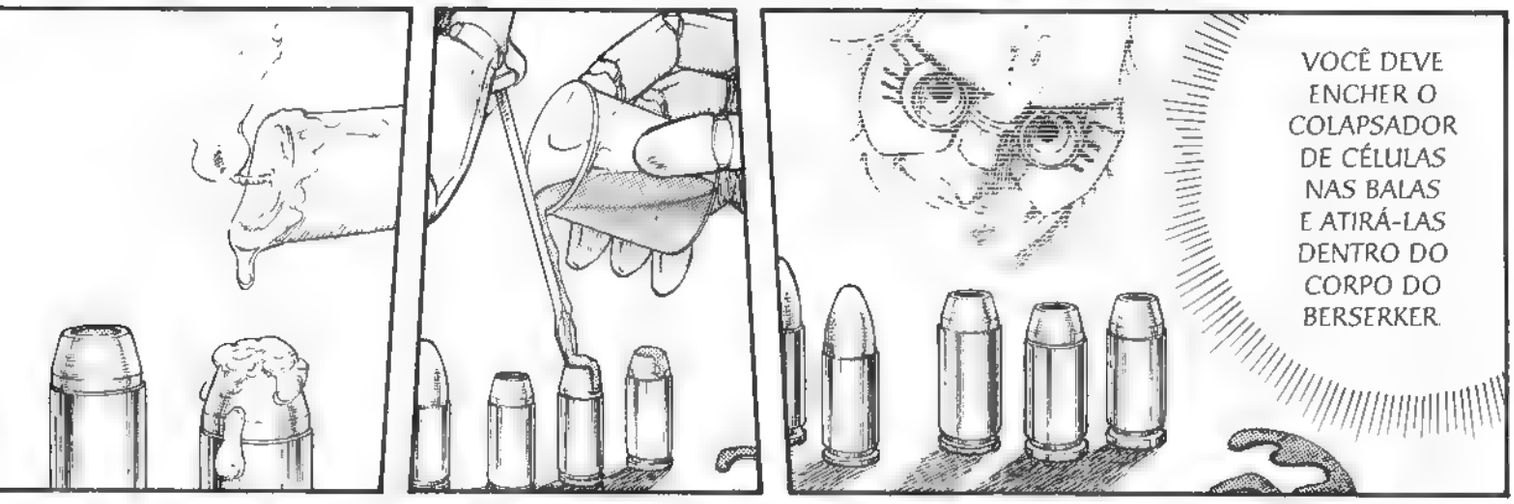
E O YUGO?

CLICK

E O JASHUGAN .?

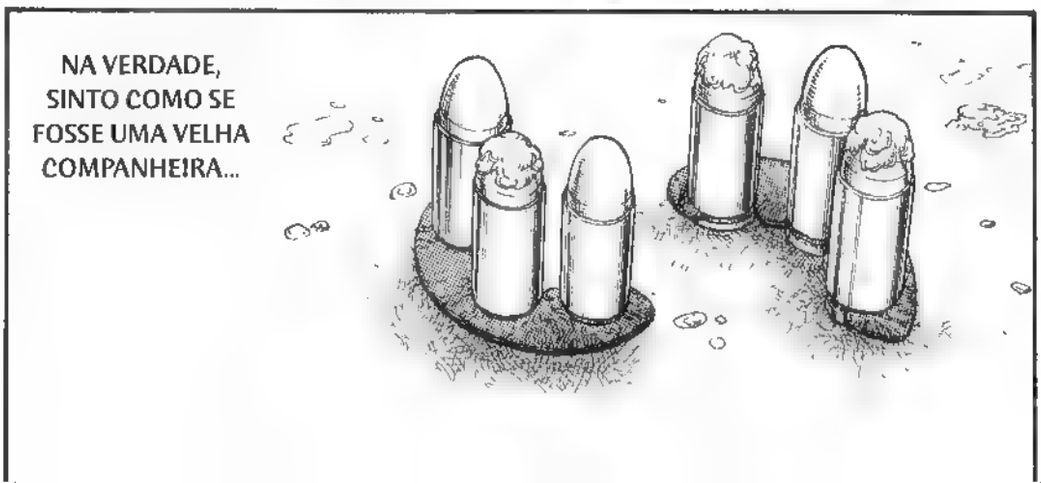
O QUE SERÁ QUE O IDO FARIA NESTAS HORAS?

ARMAS DE FOGO SÃO PROIBIDAS... ONDE CONSEGUIU ESSA?
UM CARA ME DEU DE PRESENTE DE ANIVERSÁRIO. ELE NÃO ERA MUITO LEGAL, MAS...
CLICK
CLACK


VOCÊ DEVE ENCHER O COLAPSADOR DE CÉLULAS NAS BALAS E ATIRÁ-LAS DENTRO DO CORPO DO BERSERKER.

PRETENDE LUTAR CONTRA AQUELE MONSTRO?

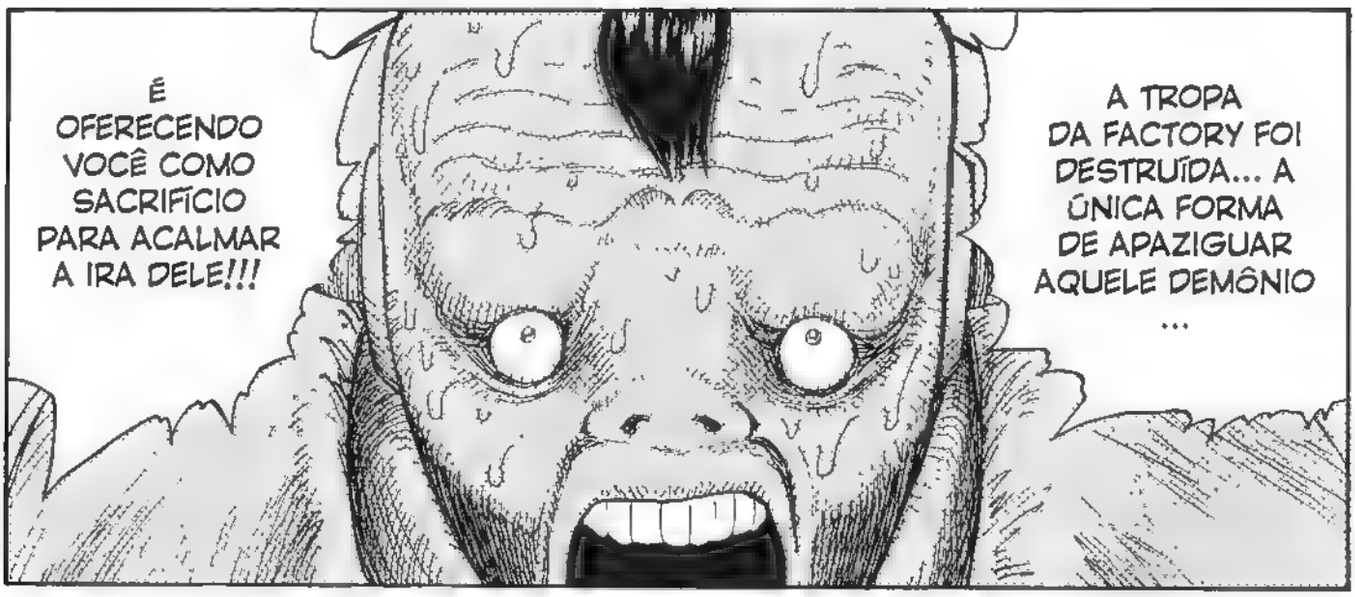
NÃO SINTO COMO SE FOSSE A PRIMEIRA VEZ QUE MEXO NUM REVÓLVER.


NA VERDADE, SINTO COMO SE FOSSE UMA VELHA COMPANHEIRA...

ZUM
ZUM
?!
AQUELA LÁ É A ALITA!!!
É ELA !!!
SEGUREM-NA!!!
O DEMÔNIO ESTÁ ATRÁS DESSA GAROTA!!!
VUM
TIRA A MÃO!!!

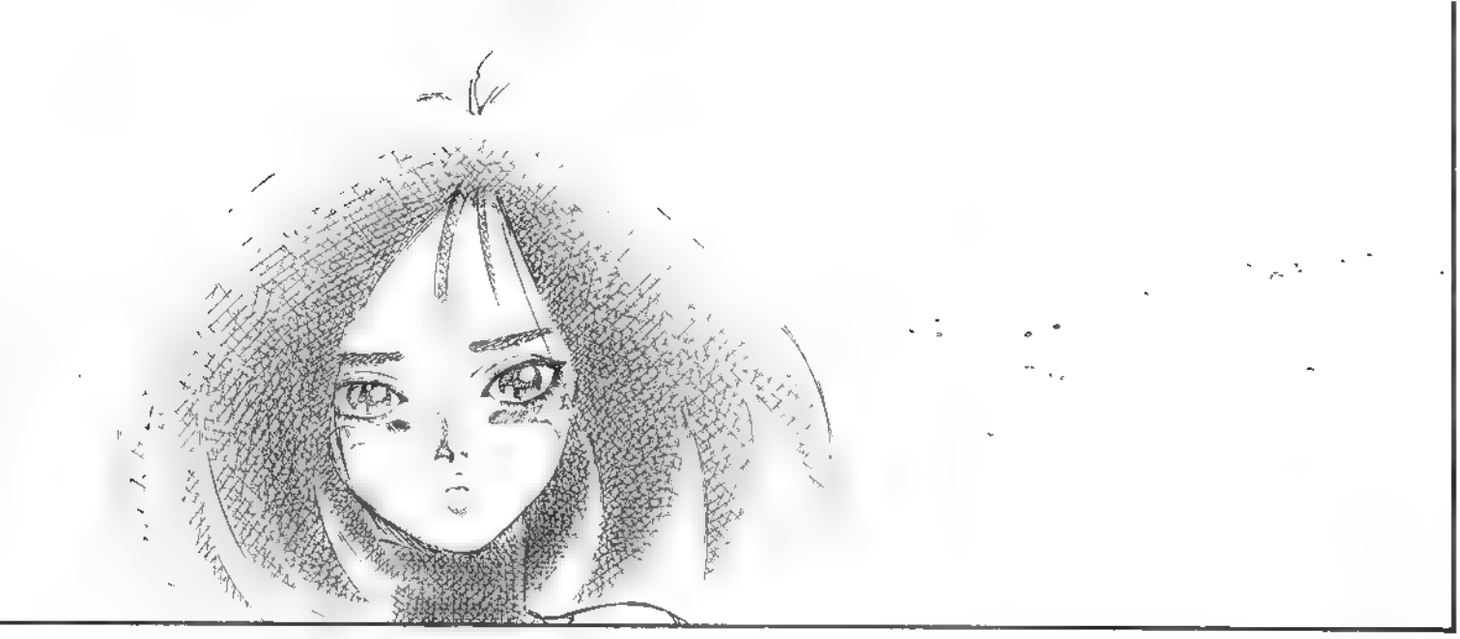
ガィー
DRUMP
ARGH!
CRACK
VUM
VUSH
VUSH
VUSH

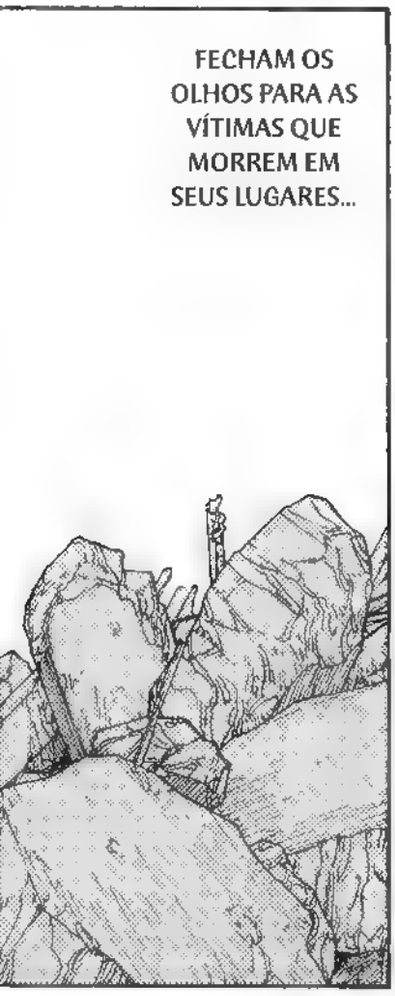
ZUM
NOSSA ...
CRACKKOWW
O QUE QUEREM DE MIM?
TUMP
P-POR FAVOR!


É OFERECENDO VOCÊ COMO SACRIFÍCIO PARA ACALMAR A IRA DELE!!!
A TROPA DA FACTORY FOI DESTRUÍDA... A ÚNICA FORMA DE APAZIGUAR AQUELE DEMÔNIO ...

ALITAAA ...
DRRWOWNNN

A SUA VIDA IRÁ SALVAR A VIDA DE TODOS DA CIDADE!!!
AQUELE MONSTRO ESTÁ SE APROXI-MANDO DA MINHA CASA!
SE ELE NÃO PARAR, A CIDADE DA SUCATA IRÁ VIRAR ES-COMBROS!
SE... SEUS SEM-VER-GONHAS!!!
VOCÊS QUEREM QUE EU MORRA NO LUGAR DE VOCÊS...?
TRHUUD
POR FAVOR!

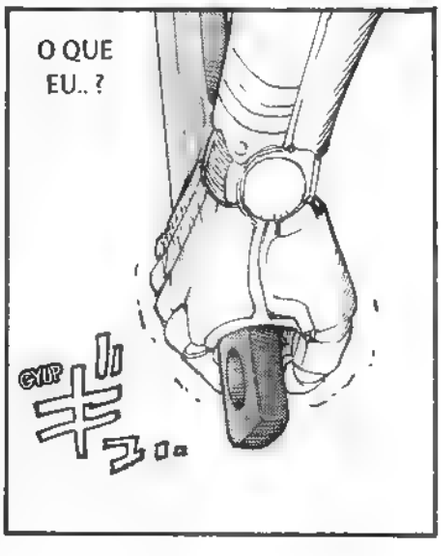


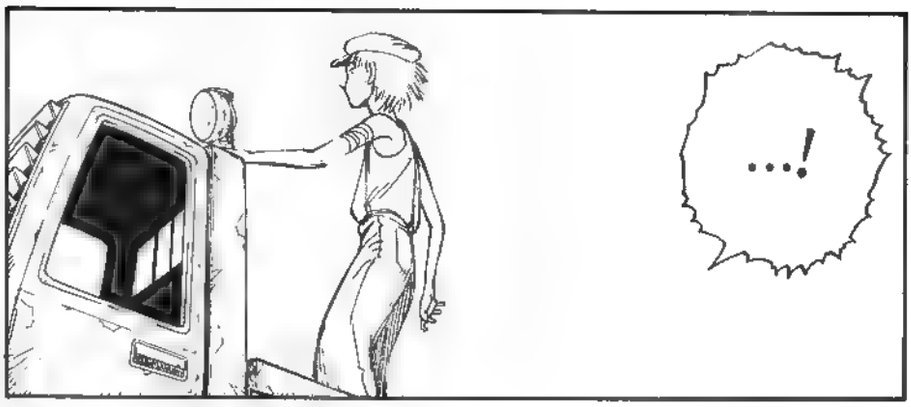

FECHAM OS OLHOS PARA AS VÍTIMAS QUE MORREM EM SEUS LUGARES...

PREFEREM SE MANTER FRACOS EM TROCA DE SOSSEGO.
POR QUE NÃO LUTAM TENTANDO SUPERAR AS FRAQUEZAS?

O CORAÇÃO HUMANO É TÃO FRACO E MESQUINHO...

ALITA !!!
NÃO ESCUTA ESSES INÚTEIS ...

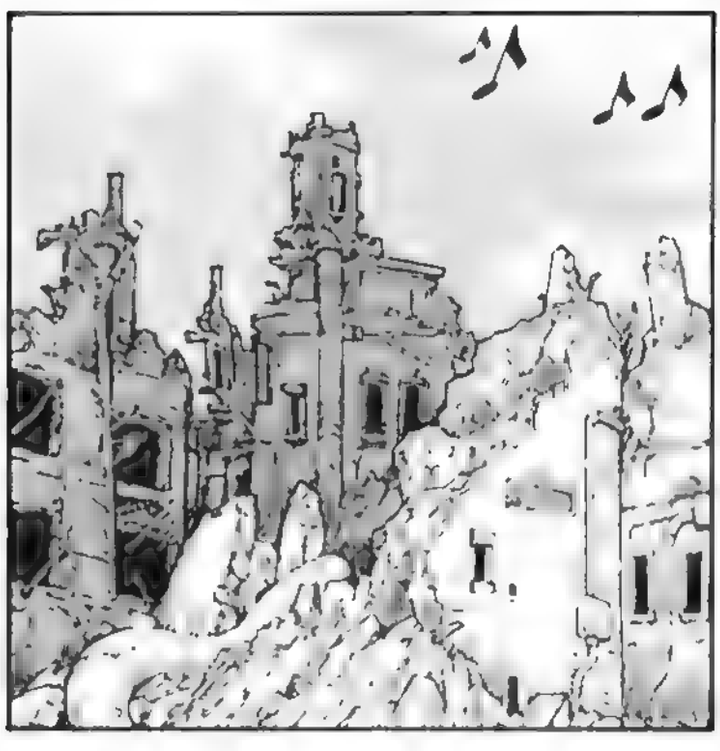

O QUE EU..?
EXIP



ASSIM AQUELE BODE LEVARÁ SOBRE SI TODAS AS INIQUIDADES DELES PARA UMA REGIÃO SOLITÁRIA; E ESSE HOMEM SOLTARÁ O BODE NO DESERTO.

VELHO TESTAMENTO: LEVÍTICO, CAPÍTULO 16 VERSÍCULO 22

FIGHT_028
Impacto Direto

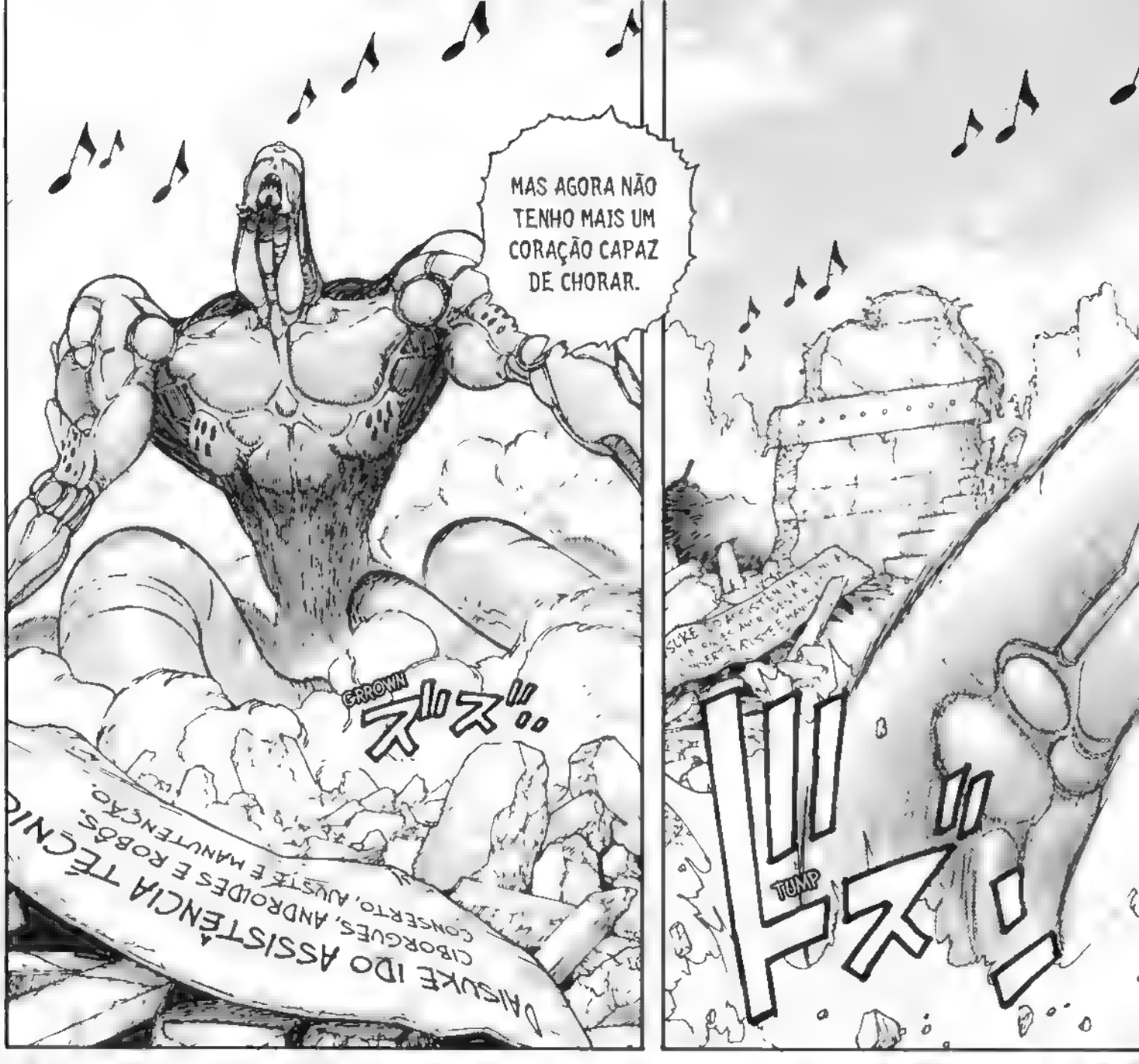


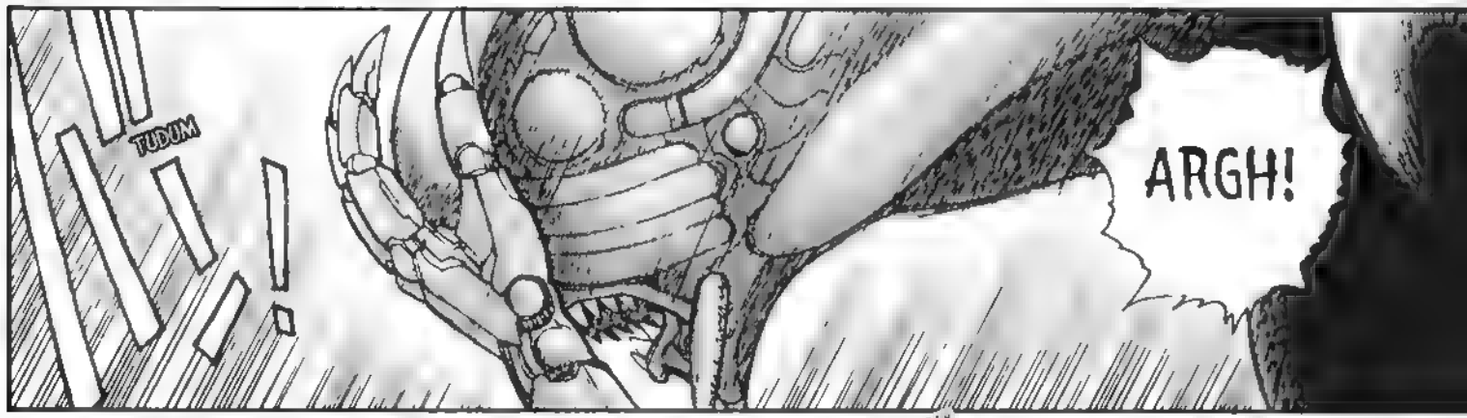
ALITA!!
EU CONHEÇO ELA... ESTA... ESTA CANÇÃO É DA...
ESTA... CANÇÃO...!
A ALITA ESTÁ ME CHAMANDO!
HA!
HA!
BRUUM

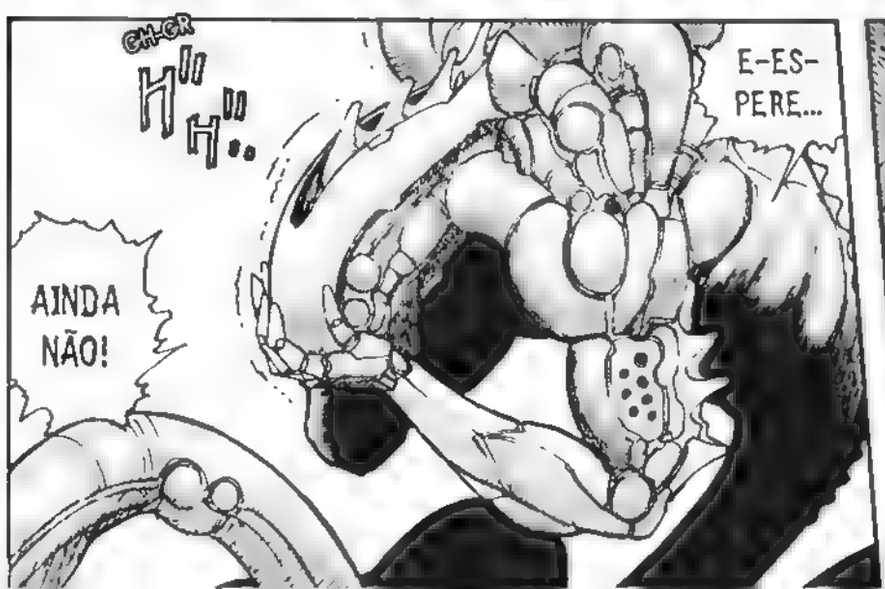
...VOCÊ PODE FAZER O QUE QUISER COMIGO.
ATÉ EU TERMINAR DE TOCAR ESTA MÚSICA...
NAQUELE INSTANTE, EU...
TIVE A VISÃO DAQUILO QUE EU MENOS QUERIA VER. ERA COMO SE A MINHA VERDADEIRA IMAGEM ESTIVESSE SENDO REFLETIDA NUM ESPELHO!
MAS QUANDO ENCAREI AS COSTAS DESPROTEGIDAS DE ALITA...

FOI A PRIMEIRA VEZ QUE ESCUTEI ALGO TÃO BONITO E MELANCÓLICO... A MÚSICA ME LEMBRAVA DA...
QUANDO VACILEI, ESTA MELODIA CRAVOU FUNDO NO MEU CORAÇÃO...
O ROSTO DE UM MONSTRO DISTORCIDO PELA COVARDIA, INVEJA E ÓDIO...!

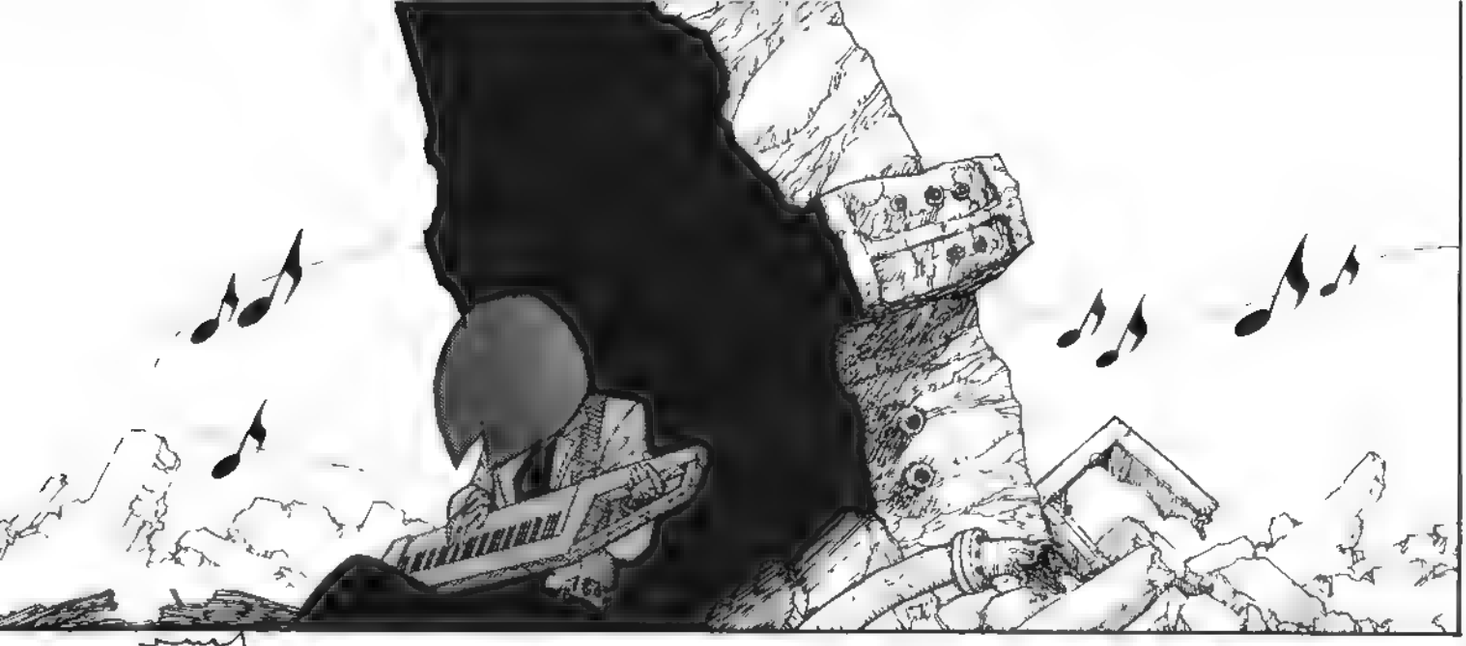
UMA ONDA DE TERROR E TERNURA ME PEGOU E ME ABALOU... NÃO PUDE ME CONTER E APENAS CHOREI COMO SE FOSSE UM MOLEQUE...
EU CHOREI!

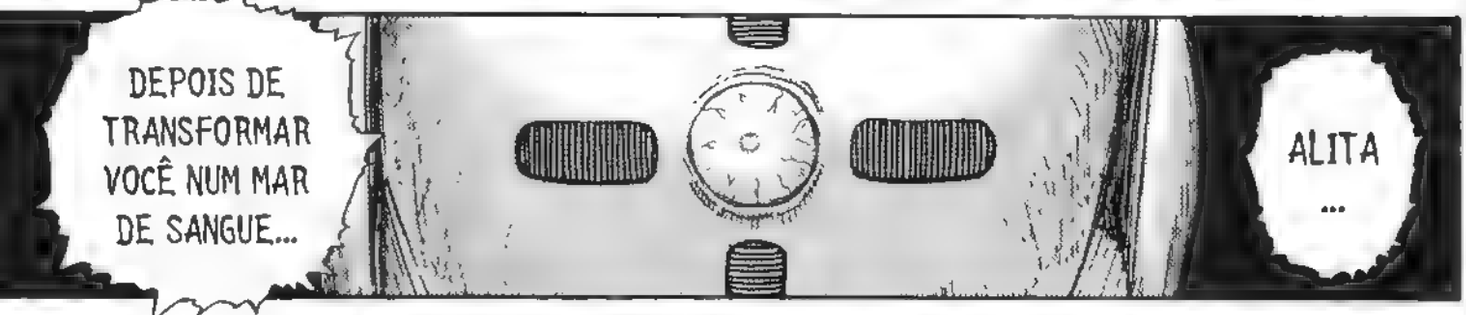

MAS AGORA NÃO TENHO MAIS UM CORAÇÃO CAPAZ DE CHORAR.
GRROWN
DAISUKE IDO ASSISTÊNCIA TÉCNICA
CIBORGUES, ANDROIDES E ROBÔS.
CONSERTO, AJUSTE E MANUTENÇÃO.
TUMP

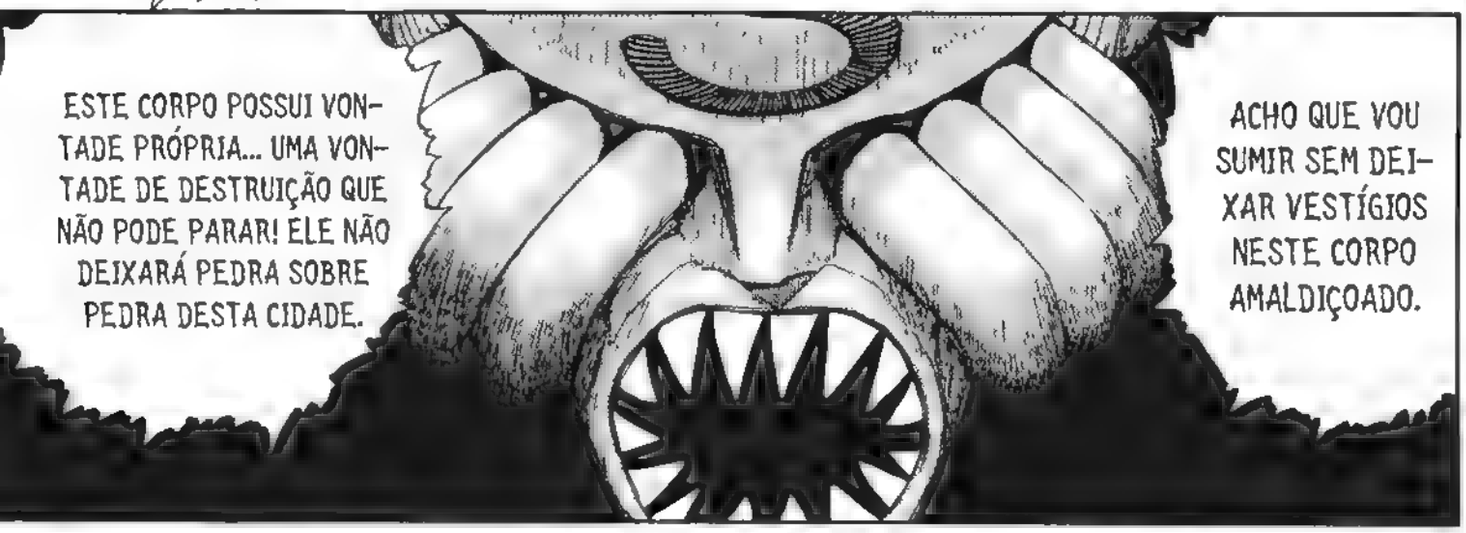

TUDUM
ARGH!

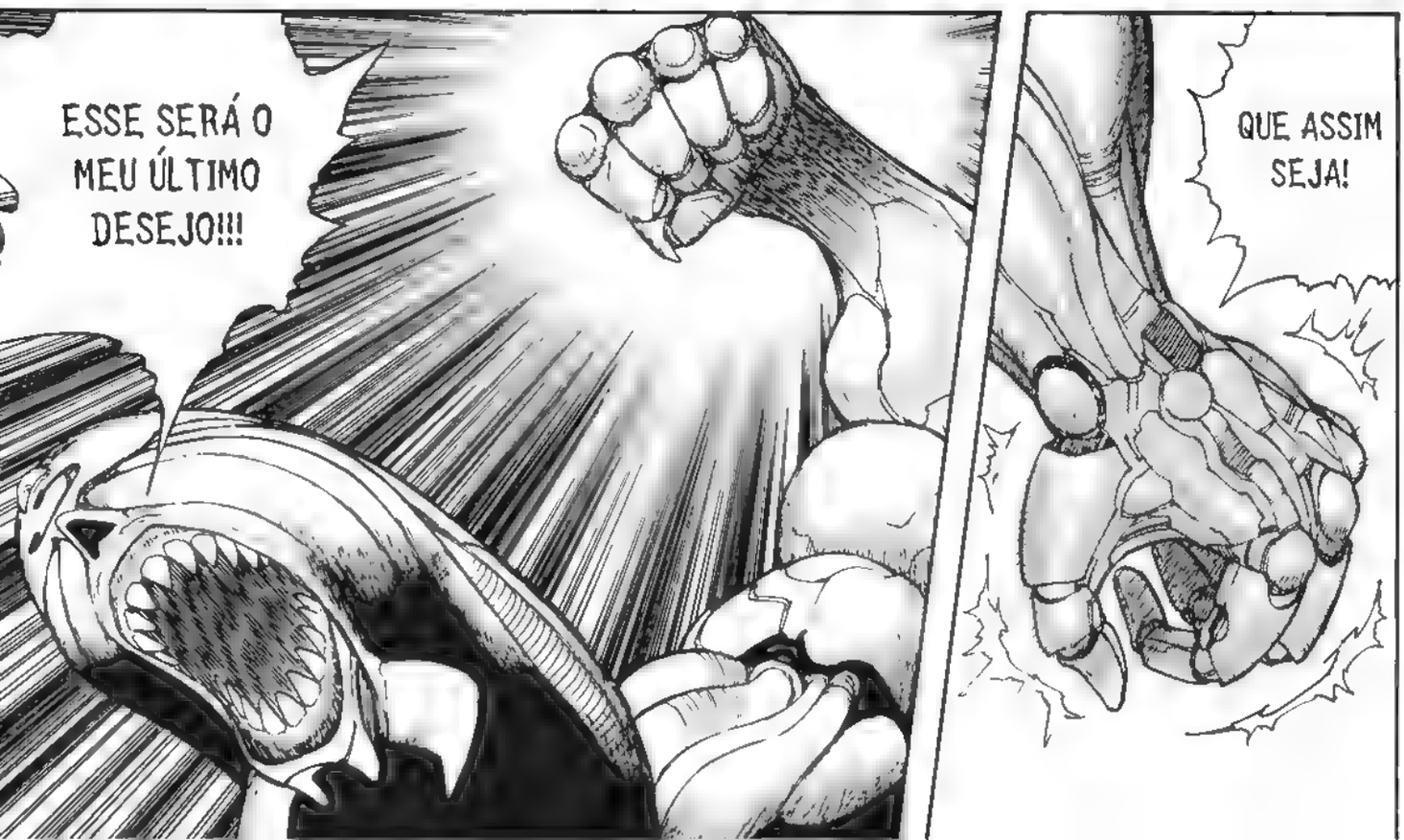

GHGR
H'' H''..
E-ES-PERE...
AINDA NÃO!

CREK
REK
GWERP!




DEPOIS DE TRANSFORMAR VOCÊ NUM MAR DE SANGUE...
ALITA ...


ESTE CORPO POSSUI VONTADE PRÓPRIA... UMA VONTADE DE DESTRUIÇÃO QUE NÃO PODE PARAR! ELE NÃO DEIXARÁ PEDRA SOBRE PEDRA DESTA CIDADE.
ACHO QUE VOU SUMIR SEM DEIXAR VESTÍGIOS NESTE CORPO AMALDIÇOADO.

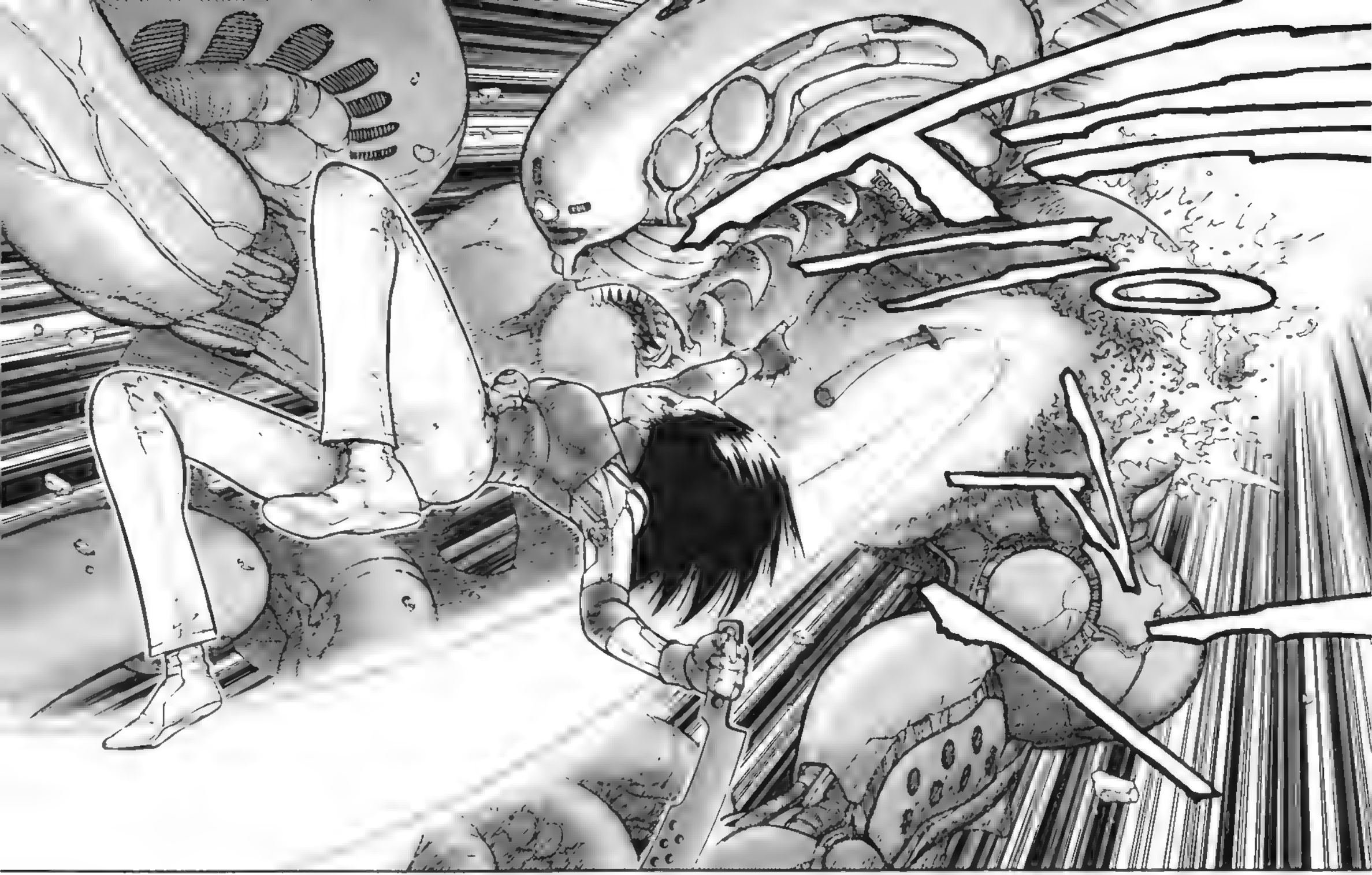

ESSE SERÁ O MEU ÚLTIMO DESEJO!!!
QUE ASSIM SEJA!

THOWNN
SÓ UM BONECO...? CONTROLE A DISTÂNCIA?!

VWOP
DAISUKE IDO ASSIS
CIBORGUES, AND
CONSERTO, AJUST

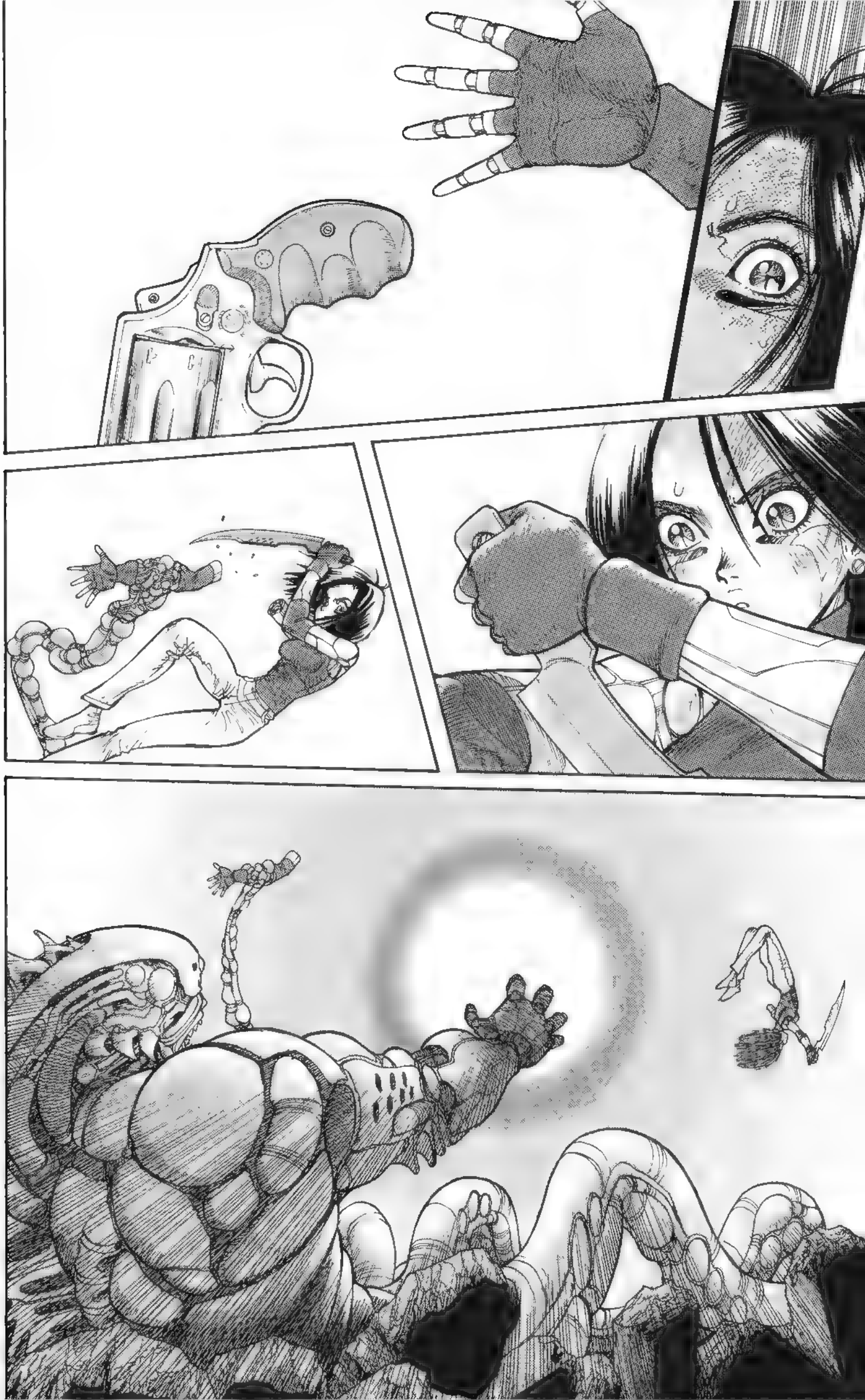
ALI...
TOMA ESSA !!!
VUM

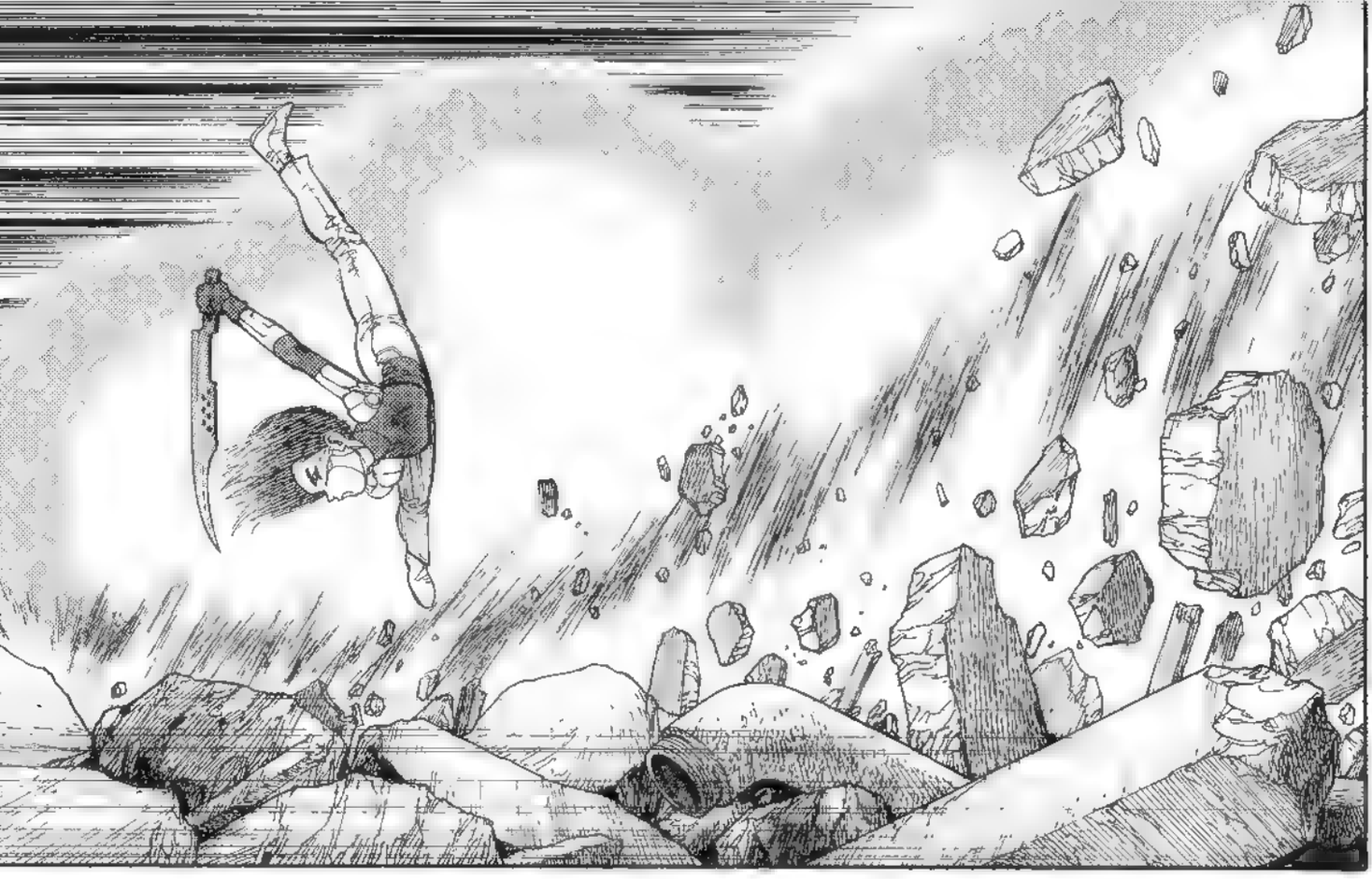
DZIUUN
GRAAK
GRA-GRAK
CLICK
DANGER
AAA-
AAH!!
BUM

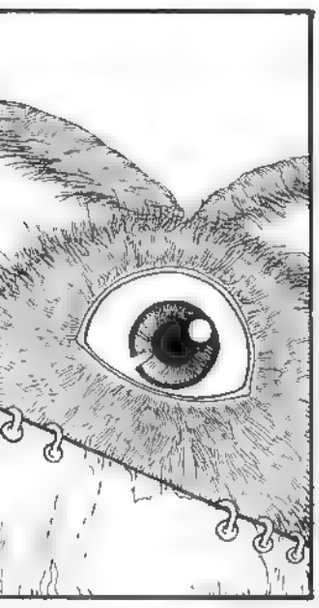


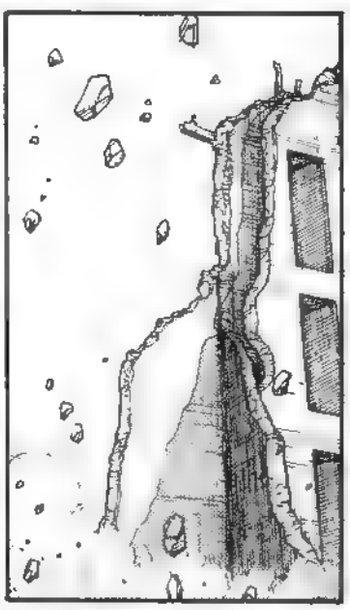
DRRUDUM
TCHAK
NÃO TENHO UM CORAÇÃO GENEROSO A PONTO DE PERDOAR COVARDES COMO VOCÊ!!!
SEU IDIOTA!
PENSOU MESMO QUE EU DEIXARIA VOCÊ ME MATAR SEM REAGIR?!
FYUP

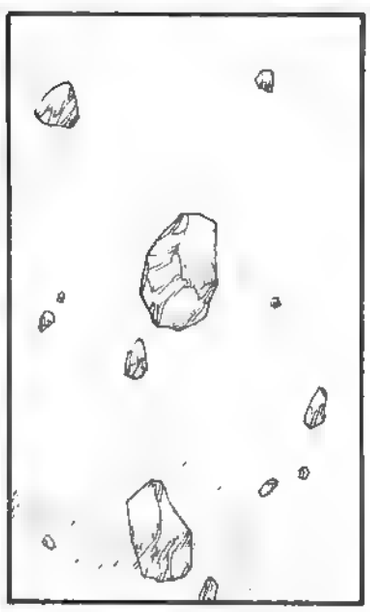
BZUP
WRRM
BLA-BLAM
DROGA!
KRA-KRÁS
CLITCH
CLICK
MWAH
HA, HA!

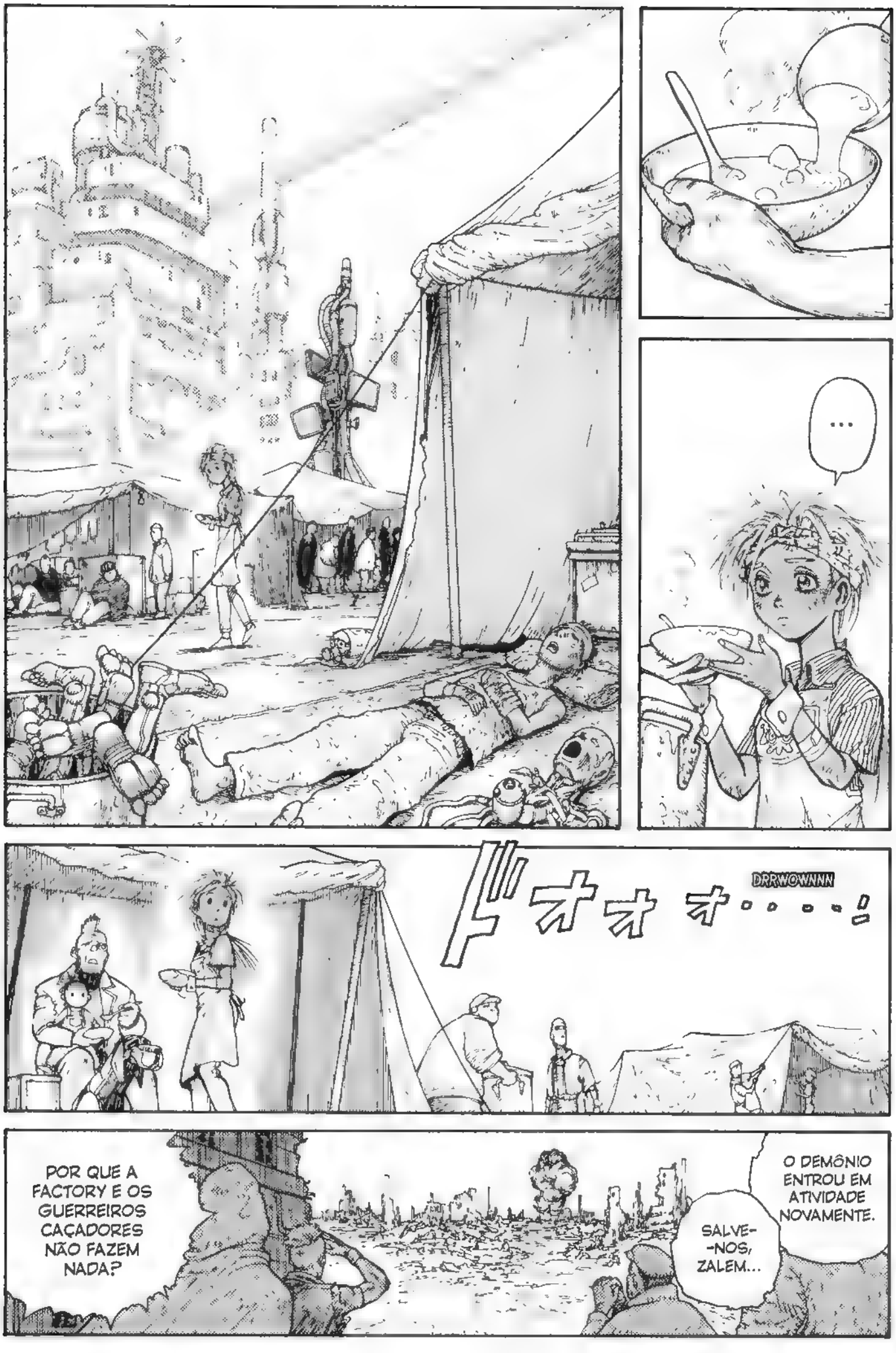











...
DRRWOWNNN
POR QUE A FACTORY E OS GUERREIROS CAÇADORES NÃO FAZEM NADA?
SALVE--NOS, ZALEM...
O DEMÔNIO ENTROU EM ATIVIDADE NOVAMENTE.

NÃO É ISSO!
NÃO PRECISA TER MEDO, SHUMIRA. ELE ESTÁ LONGE.
BUÁ... UÁÁÁÁÁ ...
UH ...
SHUMIRA É COVARDE E MIMADA... NÃO GOSTO DE MIM.
WUSH
TENHO VERGONHA...
SHUMIRA NÃO TEM CORAGEM DE SE SACRIFICAR PELOS OUTROS!
...
MAS ALITA ESTÁ LÁ LUTANDO SOZINHA...
VOCÊ PODE COMEÇAR AJUDANDO A DISTRIBUIR SOPA PARA OS DESABRIGADOS.
SE QUER FAZER ALGO... VENHA TRABALHAR COM A GENTE.

TRACK
CRACK
OUPF!
PUF
PUF
TCHUG

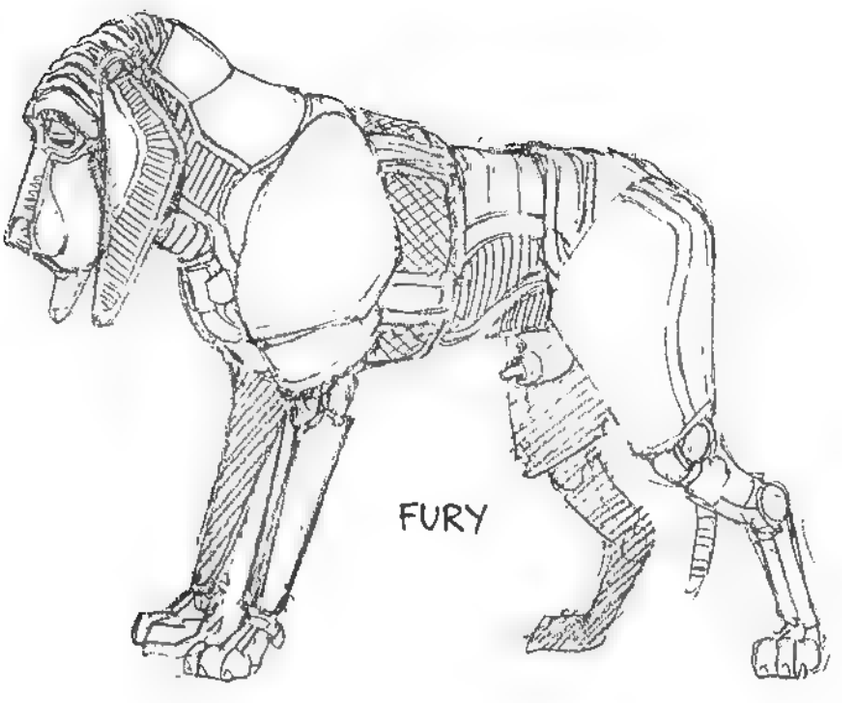
!!
BZAMP
BRUM
VIUSH
GOFF
CRACKOWN
BRRUBUM
THOWNN

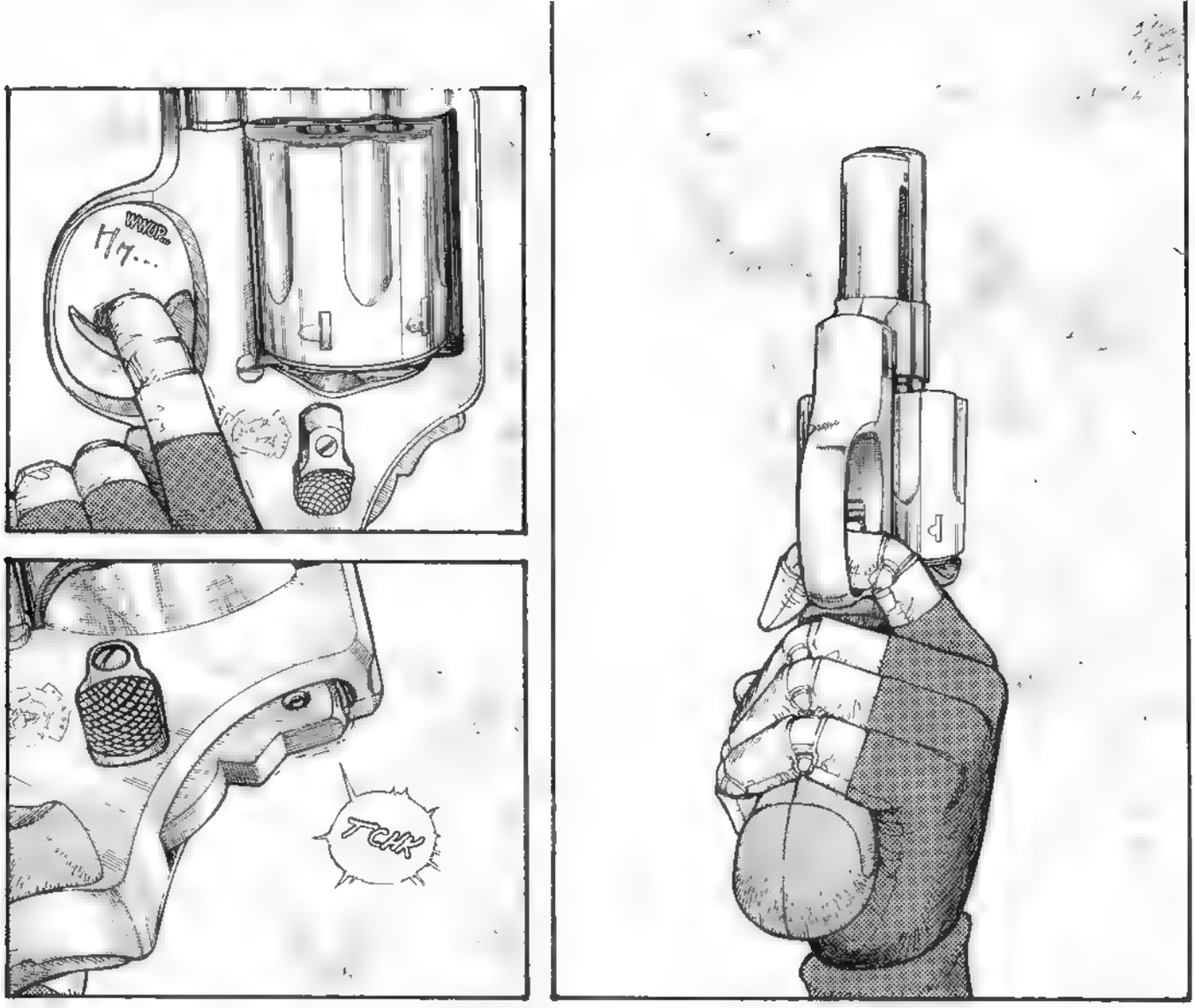
UH
...
GRIK
PLEC
TLEC
UH
...
UGH
...
MINHAS PERNAS ESTÃO PRESAS!!!
ゴゴゴ
DRAWOWNN
VOCÊ JÁ ERA, ALITA!!!

UH!
CRAK
CRAK
SEPULTAREI VOCÊ JUNTO COM O MEU PASSADO HUMILHANTE.
O REVÓL-VER!!!
!
WAAASH
ADEUS, MEUS CRIMES! MEUS DEMÔNIOS! MEUS ARREPENDIMENTOS! ADEUS A TUDO!!!

DZAAAK
VOWN
BLOWN
O QUÊ?!
FSHHH
FSHHH
O...

BAM!


FURY

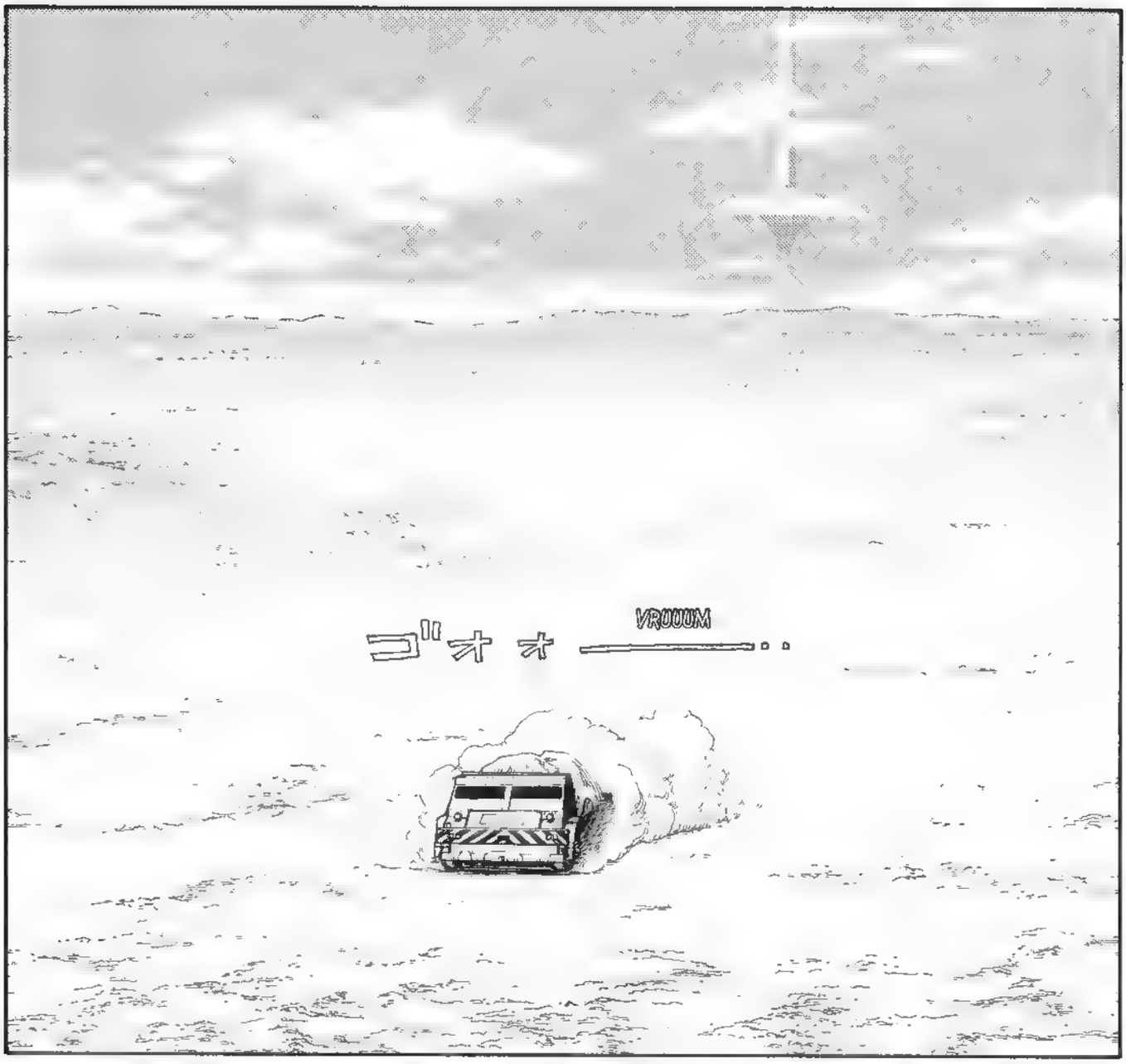


FIGHT_029 Em Nome dos Fortes e dos Fracos

FIGHT_029
Em Nome dos Fortes e dos Fracos

...!
HA, HA!
HA, HA, HA, HA!!!
UH ...
HU, HU!
MAS EU O ATINGI COM O COLAPSADOR!
OUH!
VSHP

HA, HA, HA, HA!!!
VOCÊ PENSOU QUE PODIA ME MATAR COM ESSAS BALAS RIDÍCULAS?!
MALDIÇÃO! VOCÊ ME ENGANOU, NOVA!!!
V-VVVVVV
SEU ESFORÇO FOI INÚTIL, ALITA!!!


VRUUUM

O COMBATE ENTRE ZAPAN E ALITA DEVE TER CHEGADO AO FIM.

A ESTA HORA...
TCHG

FUNG.
DUVIDO MUITO... AS PESSOAS NÃO CONSEGUEM FAZER MAIS DO QUE SOBREVIVER NO DIA A DIA.
SERÁ QUE UM DELES CONSEGUIU SUPERAR SEU CARMA?
IDO #1

O ETERNO TEMA DE MINHAS PESQUISAS É SABER COMO AS PESSOAS INTERPRETAM ESSA REALIDADE E COMO AGEM EM FUNÇÃO DELA!!!
CHOMP
NÓS ACUMULAMOS MAIS CRIMES E PECADOS, MAS CONTINUAMOS VIVENDO. A VIDA NÃO PASSA DE UMA SUCESSÃO DE ERROS QUE NÃO TÊM RETORNO!!!

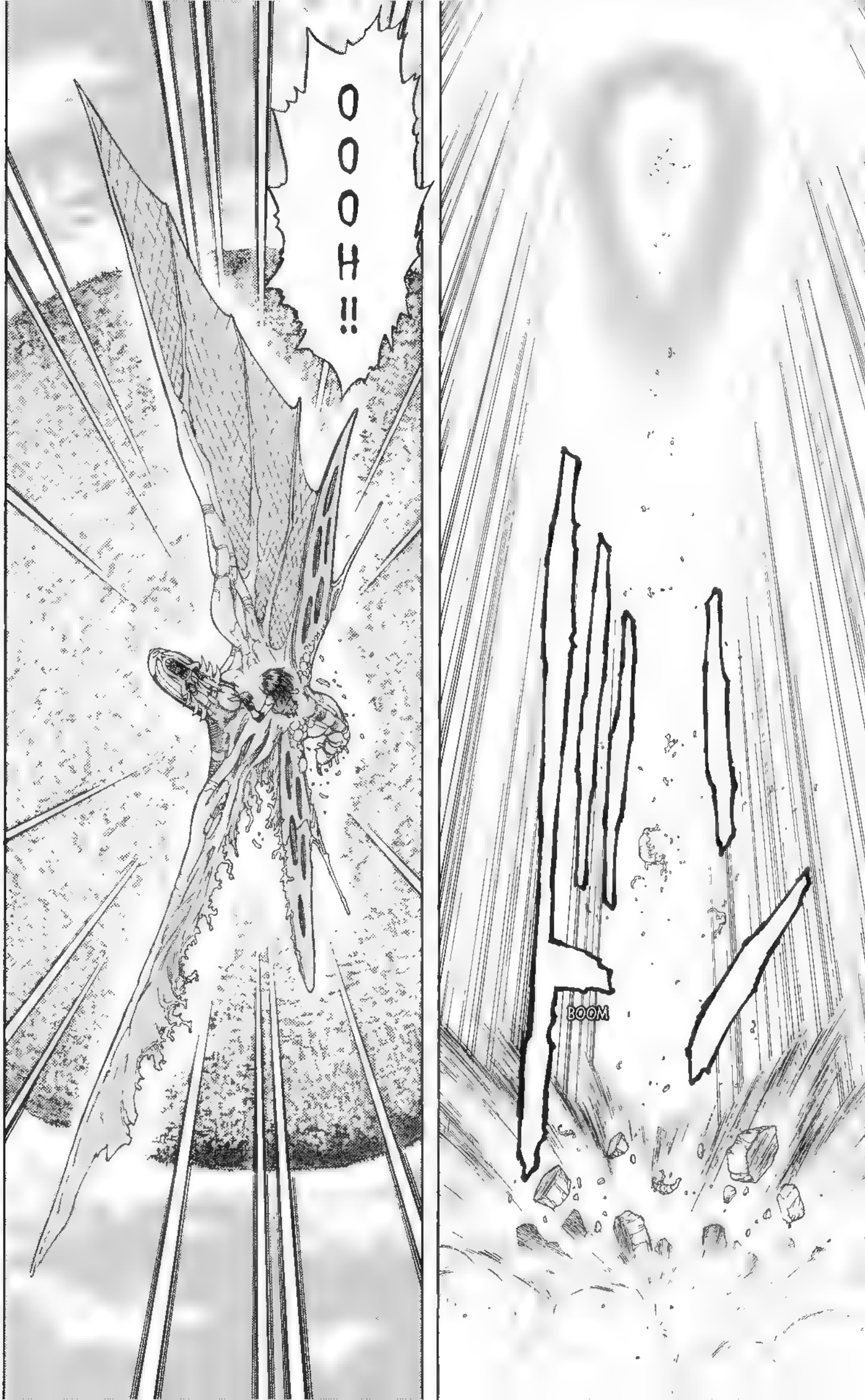
KYA, HA, HA! VOCÊ É INCORRIGÍVEL! NÃO SE PREOCUPE COM ISSO!
MAS EU NÃO QUERO NADA COM METAIS, PLÁSTICOS E BORRACHAS. QUERO ELE DE CARNE...
PRECISO DELE COMO MEU ASSISTENTE. É CLARO QUE VOU RECONSTITUÍ-LO!
AH, DOUTOR... E COMO FICA A PROMESSA DE REVIVER ESTE HOMEM?
IDO #1

DESTA VEZ VOCÊ MORRE, ALITA!!!

PLUUUM
GACKOWN
?!
BUUUM
GLOB
GLOB
O QUE...
ACONTECEU COM O MEU BRAÇO?

UOOOH!!
PAFT
GUP
GWAA-
AAH!!!
TOHUG

O COLAPSADOR INJETADO EM VOCÊ COMEÇOU A DESTRUIR O SEU CORPO DE BERSERKER!!!
VOCÊ PERDEU, ZAPAN!!
VOCÊ ...
MERECE SUMIR DESTE MUNDO!
UOOO- ORGH!!!
VVVVP


OOOH!!
BOOM

MALDITA SEJA, ALITA!!!
UGH!!
EU... NÃO MORREREI SOZINHO!!!
ARRASTAREI VOCÊ COMIGO ATÉ O INFERNO!!!
UH... UAA-ARGH!

VÁ PRO INFERNO SOZINHO !!!
PLIC
AAARGH!!
SLUCTCH
SLUCTCH
CLIC

GAH!
!
GWAR-RRGH!!
BZAAAPT
AAA-AAH!!
AAAA!!
AAH!
DUMP
DUMP

O QUE FOI, ZAPAN?
PLIP
PLIP
PLIP

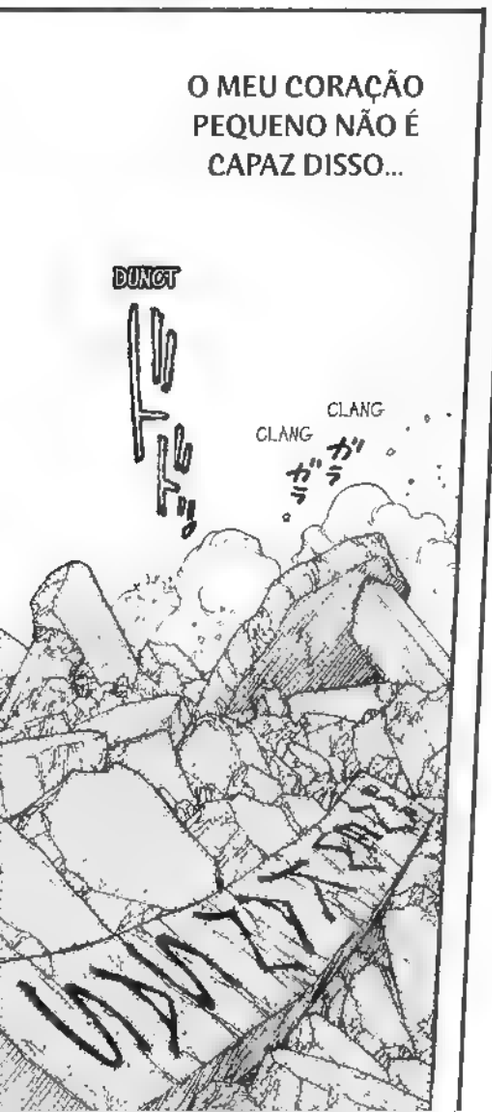
EU TIVE UM SONHO HORRÍVEL.
FOI UM PESADELO MEDONHO EM QUE MATEI MUITAS PESSOAS E NÃO HAVIA MAIS NENHUMA ESPERANÇA...
SONHEI QUE MATEI VOCÊ POR ENGANO... DEPOIS ENLOUQUECI, VIREI UM MONSTRO E QUIS ME VINGAR DE TUDO...
EU TENHO MUITO MEDO QUE VOCÊ SUMA DA MINHA VIDA...
SARA... EU TENHO MEDO...
NÃO SE PREOCUPE... FOI SÓ UM SONHO RUIM. VOCÊ NÃO SERIA CAPAZ DISSO.

ME DIGA...
O QUE EU DEVO FAZER SARA...?
NÃO TENTE ACHAR CULPADOS... PERDOE A SI MESMO E SIMPLESMENTE ACEITE O FATO
MESMO QUE A PIOR COISA ACONTEÇA... ACEITE ELA DA FORMA COMO SE MANIFESTA
NÃO SEJA TEIMOSO E ACEITE A PERDA...
MESMO QUANDO SENTIR QUE FALHOU OU PERDEU...
GANHAR OU PERDER NÃO TEM NENHUMA IMPORTÂNCIA

O SEU VALOR NÃO DEPENDE DISSO, E EU SOU A QUE MAIS SABE DISSO...

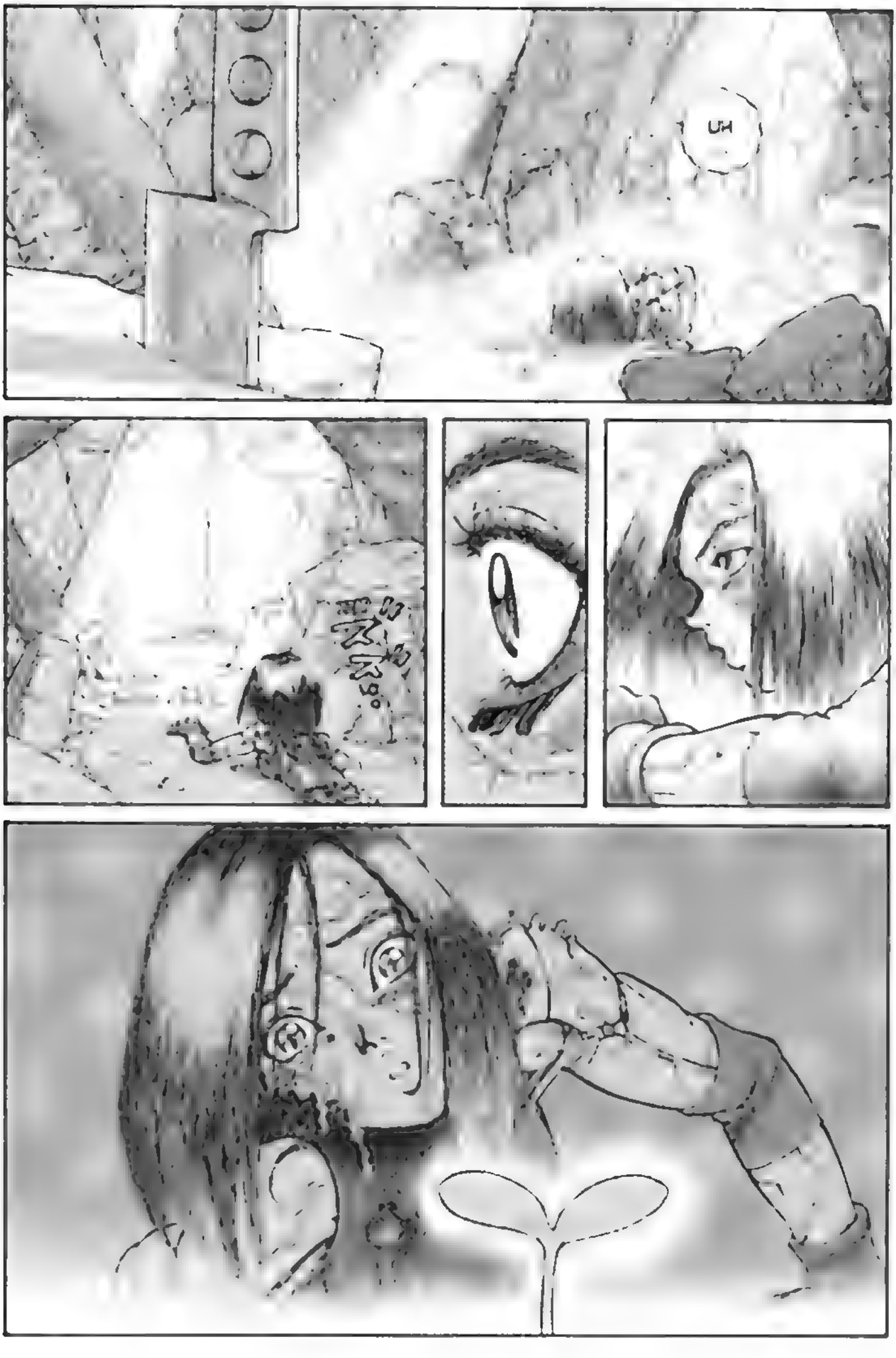
ZUUUUM
O QUE FOI ESSA VISÃO?
BUUUUM
DEVO ACEITAR IGUAL-MENTE...
A FORÇA E A FRAQUEZA? O BEM E O MAL?!
SARAAA!!
GLOPF

VLAPT


O MEU CORAÇÃO PEQUENO NÃO É CAPAZ DISSO...
DUNCT
CLANG
CLANG

CLOCT

ISSO É IMPOS-SÍVEL...


UH

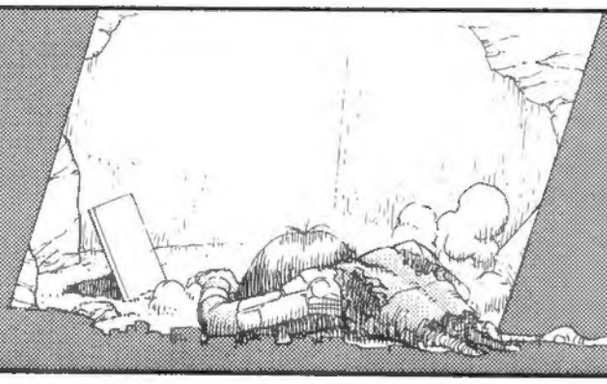
É O PRESENTE QUE O IDO DEU PRA ALITA!

O QUE ESTÃO FAZENDO AÍ?

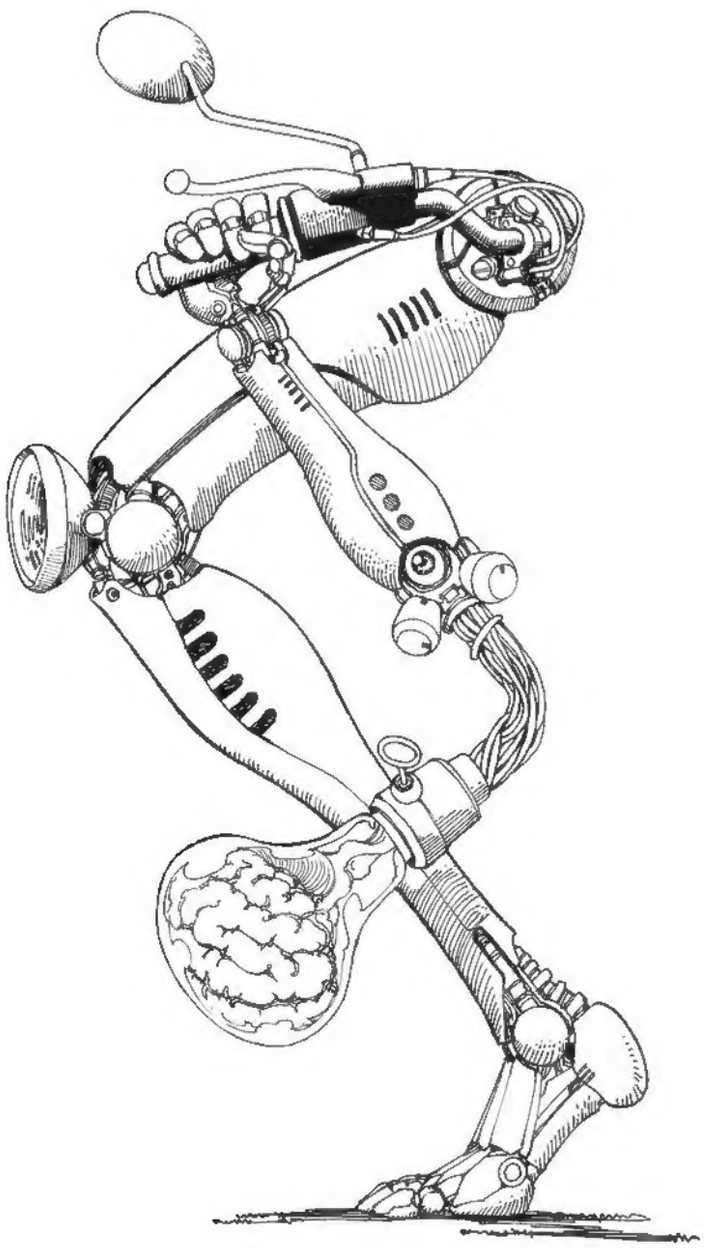
ESTAMOS PLANTANDO SEMENTES.

ELA NASCEU...

"BONITA LEMBRANÇA..."



QUAL É O SIGNIFICADO DA FLOR...?



Battle Angel Alita – Gunnm Hyper Future Vision vol. 5 (edição digital)

Yukito Kishiro

© 2016 Yukito Kishiro
All rights reserved.
First published in Japan in 2016 by Kodansha Ltd., Tokyo.
Publication rights for this Portuguese edition arranged through Kodansha Ltd., Tokyo.

Battle Angel Alita – Gunnm Hyper Future Vision Vol. 5
EDITORA JBC

EDITORA JBC
São Paulo
2018

Tradução: Arnaldo Massato Oka

EDITORA JBC

R. Loefgreen, 1291 - 7º andar - V. Mariana São Paulo - SP. Brasil - CEP 04040-031 - Tel: (11) 5904-9286
www.editorajbc.com.br

Battle Angel Alita – Gunnm Hyper Future Vision vol. 5 (edição digital) é uma publicação da Editora JBC. É proibida a reprodução total ou parcial de textos e ilustrações por qualquer meio, sem autorização dos responsáveis.
Todos os direitos reservados.

A Editora JBC não se responsabiliza pelo conteúdo das informações nas publicidades veiculadas comercialmente pelos anunciantes.